

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

UN NUMERO  
SEPARATO

L. 0,70



*una musica di magica bellezza...*



GIUNGERÀ A VOI SE ASCOLTATE  
UNA RADIO **MAGNADYNE**

## SV 46

**SERIE TRANSCONTINENTALE**

**5 VALVOLE 4 GAMME D'ONDA**

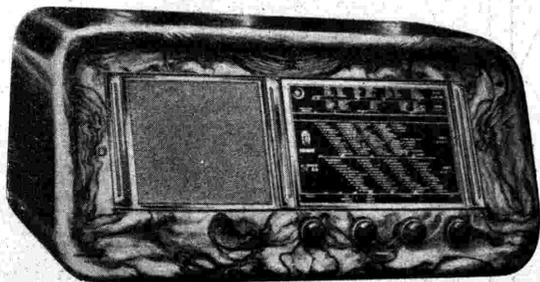
**OCCHIO MAGICO**

**SENSIBILITÀ ELEVATISSIMA**

**ALTA FEDELITÀ DI RIPRODUZIONE**

Lire 1575

PER RATEAZIONI A 12 MESI L. 180 IN CON-  
TANTI E 12 EFFETTI MENSILI DA L. 120 CAD.  
TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE - ESCLUSO  
ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI



# Magnadyne

LO STRADIVARIO DELLA RADIO

# NORME per il Concorso a Premi "BUTON,"

Tutti i lunedì alle ore 13,15 verrà trasmessa una radioscena nella quale l'ascoltatore ha appositamente inserito un massimo di tre errori che i radioascoltatori sono invitati ad individuare. I concorrenti dovranno segnare, su cartolina postale, gli errori rilevati durante la trasmissione ed indirizzare alla SIPRA - Casella Postale 479 - TORINO. Il concorso è libero a tutti i radioascoltatori. Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non più tardi del venerdì successivo alla trasmissione. Fra i radioascoltatori che specificheranno esattamente tutti gli errori, verranno sorteggiati, con le norme di legge, 5 premi consistenti in cassette tipo grande di insuperabili liquori «BUTON». Fra quelli invece che specificheranno una sola parte degli errori inseriti, verranno estratti a sorte 10 premi consistenti in cassette tipo piccolo di insuperabili liquori «Buton». I premi verranno spediti direttamente agli interessati dalla distilleria.

S. A. GIO. BUTON & C. di BOLOGNA

I nomi dei premiati verranno pubblicati sul Radiocorriere

LUNEDÌ 11 MARZO 1940 - XVIII - ORE 13,15  
dalle Stazioni del Primo Programma Meridiano  
Dodicesima puntata della Caccia agli errori:

## IL SENSO DELL'OPPORTUNITÀ di ENZO CORDERI

In questa radioscena vi sono due errori

TRASMISSIONI ORGANIZZATE PER LA DISTILLERIA  
S. A. GIO. BUTON & C. - Bologna, produttrice della  
**COCA BUTON**

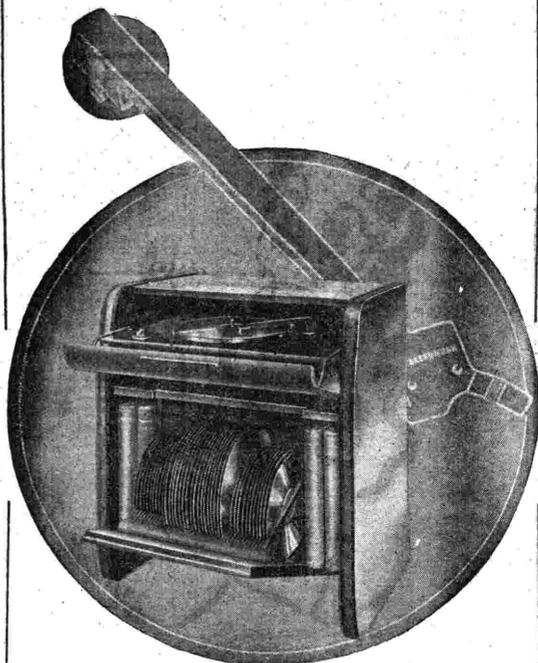
IL MAGICO LIQORE DELLA PERENNE GIOVINEZZA.  
Formula di Montezza

Risultati della decima puntata: **La cravatta a pallini**  
trasmessa il 26 febbraio 1940 - XVIII

I due errori inseriti nella trasmissione furono: 1) Enzo parlando col sarto dice debitori invece di creditori - 2) Enzo con Roberto parla dei bagni di Cortina d'Ampezzo, del bagnino, della spiaggia, ecc. - Le cinque cassette tipo grande di liquori Buton sorteggiate, fra tutti i concorrenti che segnalano esattamente i due errori vennero assegnate ai signori: Maria Mori Perini, Torino (cartolina n. 539) - Petracchi Maria Antonietta, Prato (873) - Li Virghi Salvatore, Roma (1082) - Boato Stelly, Venezia (179) - Fumissini Aristodemio, Pescara (78) - Le dieci cassette tipo piccolo di liquori Buton sorteggiate fra quelli che segnalano un solo errore vennero assegnate ai signori: Negri Bevilacqua Etta, Torri di Quartesolo (cartolina numero 4795) - Fassitelli Gianfranco, Milano (3438) - Rizzoli Adriana, Genova Sampierdarena (7794) - Vento Lidia, Codroipo (4243) - Revel A., Torino (1790) - Zaccari Edipo, Genova (4239) - Bonsignore Andrea, Genova (2530) - Silvestri Manlio, Udine (3895) - Bonissone Maria, Genova (3864) - Gobbi Rolando, Stradella (2513).

(Organizzazione SIPRA - Torino)

# COCA BUTON



## MOBILETTO FONORIVELATORE TELEFUNKEN CON DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO T.O. 1001 A PUNTA DI ZAFFIRO

LA NUOVA CREAZIONE TELEFUNKEN, CHE RISOLVE DEFINITIVAMENTE, MEDIANTE L'IMPIEGO DEL «T.O. 1001» TUTTI I PROBLEMI DEL TONO VALORIZZATE LA VOSTRA RADIO COMPLETANDONE LE POSSIBILITÀ DI INTERPRETAZIONE MUSICALE, SISTEMANDO LA VOSTRA DISCOLECA IN UNA DEGNA ED ARMONIOSA CORNICE DI SQUISITA FATTURA E PRATICITÀ ED ARRICCHENDO LA VOSTRA CASA DI UN PREZIOSO E DECORATIVO ORNAMENTO.

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA  
VIA FABIO FILZI, 29 - MILANO - 29, VIA FABIO FILZI

UFFICI TECNICI

BARI - FIRENZE - GENOVA - LA SPEZIA - ROMA - TARANTO - TORINO - TRIESTE

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70



Il Ministro Teruzzi ad Addis Abeba. Al bacino idroelettrico



dell'Acachi. Un messale del 300 di una vecchia chiesa Copta.



Africa Orientale Italiana è un immenso, operoso cantiere di civiltà che si irradia beneficamente su tutto il Continente Nero: nello Scioa, nell'Hararino, nell'Amara, nei Galla Sidamo, dappertutto dove si è spinta la conquista italiana specialmente armata di zappe, di picconi e di aratri, si nota un risveglio che ha del prodigioso, si constata un progresso che ha del miracolo. Villaggi sono sorti, strade e ponti raggiungono e collegano le più lontane regioni dell'Impero; scuole ed ambulatori assicurano ai nazionali ed agli indigeni l'istruzione e l'igiene. Inoltre la battaglia autarchica è in pieno sviluppo; battaglia che si propone compiti locali e compiti di complementarietà con la economia nazionale. Non soltanto l'Impero staccato territorialmente dalla Madre Patria, tende a raggiungere un'autonomia di vita propria per qualsiasi evenienza ed emergenza, ma anche ad integrare l'autarchia italiana perchè non è possibile che questa sia raggiunta al cento per cento nel territorio metropolitano.

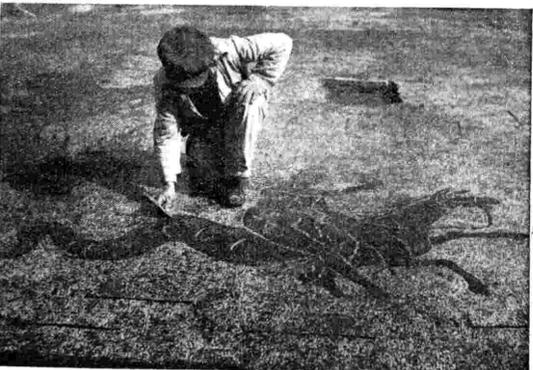
Prodotti che non possono essere ottenuti in Italia sia per ragioni di clima, sia per insufficiente estensione di superficie, sia per assoluta mancanza di materie prime, verranno assicurati alla Madre Patria dai vasti possedimenti africani ed a questo scopo lavorano, in sostegno dei coraggiosi coloni, dei valorosi pionieri, le Consulte corporative, di cui è stata recentemente attuata un'ampia riforma, che regolano l'economia dell'Africa Italiana.

Di questo meraviglioso sviluppo imperiale al quale con l'Etiopia partecipano la Libia, il Dodecaneso e l'Albania, si avrà un luminoso riflesso nella prima Mostra delle Terre d'Oltremare realizzata in Napoli: Mostra nata dall'idea di documentare ed illustrare la potenza d'espansione non solo materiale ma anche spirituale raggiunta dal nostro popolo, dalla nostra razza, attraverso i secoli nelle terre che il mare non divide ma congiunge alla nostra. Questa Mostra, nella sua realizzazione, segue un metodo scientificamente esatto che sviluppa, secondo l'ordine logico e cronologico, l'idea fondamentale sopra enunciata. Un primo settore costituisce un limpido compendio della storia espansionale italiana da Roma imperiale all'Italia fascista; un secondo settore raccoglie la documentazione del complesso demografico, sociale, economico, ambientale di ciascuna delle terre dell'Impero dell'Africa mediterranea al nostro possedimento di Tientsin in Estremo Oriente. Perchè i visitatori abbiano una visione realistica del paesaggio e dell'ambiente è stata meticolosamente curata la parte panoramica della Mostra che comprende villaggi indigeni, oasi tripoline, paesaggi etiopici ricostruiti nella loro flora: dimostrazioni viventi della natura e dei costumi etnografici.

Splendida Mostra documentaria antica e nuova di quel che possa compiere la civiltà italiana, potenziata dal genio di Roma, che rivive oggi nella lungimirante volontà costruttiva del Duce.



Napoli. - La Triennale d'Oltremare: La strada romana nella



zona archeologica. Un tempietto votivo. Mosaici delle Terme.

# STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO D'AMICO  
ridotta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXXII. - La fine del Settecento  
in Germania: i romantici e Schiller.

Prima di abbandonare del tutto il teatro del primo Settecento, diamogli ancora uno sguardo: e introduciamoci in una di quelle belle sale dotate, che l'architettura barocca ha costruito accanto alle fastose Corti. Un bel teatro fatto a palchetti, sfarzosamente illuminato e popolato da una elegante folla di nobili signori e incipriate dame, che nei palchetti chiacchierano, amoreggiano, mangiano e bevono e assistono anche allo spettacolo; mentre la piccola borghesia timidamente assiste dagli ultimi posti.

Ma ad un tratto l'aria nuova che comincia a circolare per il mondo penetra anche per le larghe porte dei teatri; e l'opera di poeti come il nostro Alfieri, che vogliono riportare sul teatro una parola di alto valore morale, sociale e politico e agitare i problemi che i massimi spiriti dell'epoca propongono alle folle, è l'annuncio foriero di nuovi e maggiori rivolgimenti.

Abbiamo già detto, parlando di Lessing, come nel teatro tedesco si sia avvertito prima che in ogni altro l'ansia del rinnovamento; che ha coinciso proprio con quel momento in cui la Germania, ancora politicamente divisa in numerosi staterelli, si rivolge al suo sogno di grandezza unitaria.

Il movimento rivoluzionario tedesco più chiacchioso ed importante, anche se non è il primo, e che dal teatro si estende alla letteratura e alla poesia in genere, è quello che prende nome dal titolo di un dramma di Max Klingler: *Sturm und Drang* (Tempesta e assalto). Come tutti i movimenti di giovani, anche questo scende in lizza contro le regole tradizionali, contro l'imitazione e la fredda ripetizione delle forme artistiche, per predicare l'individuale libertà di ispirazione. Dallo *Sturm und Drang*, che ebbe rispondenza in altri consimili gruppi letterari tedeschi e del quale non è possibile qui esaminare le premesse teoriche e i principi, da quel movimento battagliero e giovanilmente rinnovatore ebbe origine quello che noi Italiani, con terminologia che non coincide del tutto con quella della critica tedesca, chiamiamo genericamente Romanticismo. Complesso movimento che da principio, nella affermazione della libertà dell'io e nella ribellione ai precetti, accoglie correnti rivoluzionarie estetiche, filosofiche, politiche e religiose e che poi nel suo estendersi diviene sempre più un fondamentale atteggiamento dello spirito e tipica espressione moderna.

Nel primo romanticismo tedesco, e più propriamente nello *Sturm und Drang*, s'agitano numerose figure di primo piano: poeti e filosofi, critici e drammaturghi. Il profeta ne fu *Johan Gottfried Herder*, discepolo di Kant, studioso delle origini delle lingue e delle religioni, pensatore non rigorosamente metodico, ma geniale, che rivelò ai tedeschi, accanto ai tesori della cultura classica, quelli d'Oriente, del Medio Evo cristiano e la grande opera poetica di Shakespeare. Altri due grandi animatori del movimento romantico furono i due fratelli Schlegel, che svolsero essenzialmente un'attività critica e teorica. E dei quali il primo, Augusto Guglielmo, nelle sue *Lezioni di letteratura drammatica* pose le basi del credo romantico.

È IN VENDITA  
LA SESTA EDIZIONE DEL

## PRONTUARIO DI PRONUNZIA E DI ORTOGRAFIA

compilato da S. E. Bertoni e dal prof. F. A. Ugolini

PREZZO LIRE 11  
(Rilegato alla bodoniana L. 13)

EDITO DALL'«EJAR»

Inviare le richieste alla SOCIETÀ EDITRICE TORINESE  
Torino - Corso Valdocco, 2

Da questo fervore di idee e di contrasti polemici sorgono alcuni grandi drammaturghi che operano tra gli ultimi anni del Settecento e i primi dell'Ottocento; e per quanto essi siano quasi tutti contemporanei, il primo nel tempo è Federico Schiller.

Nato nel 1759 da una famiglia borghese e tradizionalista — il padre era chirurgo dell'esercito — ebbe un'educazione molto religiosa e subì nell'infanzia la soave influenza femminile della madre e delle tre sorelle. La famiglia voleva avviarlo alla carriera ecclesiastica; ma il suo duca, che come molti sovrani tedeschi dell'epoca s'arrogava il diritto di scegliere la vocazione dei suoi sudditi, lo fece entrare nella scuola giuridica. Dopo poco però Schiller passò agli studi medici e uscì finalmente aiuto chirurgo militare e fu incorporato nell'esercito. Ma già si era manifestata la sua passione letteraria; e nel 1780 il giovane Schiller pubblica, anonimo, *I masnadieri*, che poco dopo il teatro di Mannheim rappresenta. L'opera che, pur con i suoi personaggi un po' astratti, ha una certa forza giovanile e leva il primo grido romantico di rivolta dell'individuo contro la società, ha alla fine un trionfo che rivela, non senza scandalo, il nome dell'autore. L'alta società è indignata che un simile lavoro sia opera d'un militare; e all'autore viene proibito di scrivere per il teatro e gli vengono inflitti quindici giorni di arresti per essersi recato a Mannheim senza permesso.

Schiller, appena scontata la punizione, pensa di abbandonare il tirannico Stato e ripara nel Palatinato, dove scrive il suo secondo dramma, *La congiura dei Fiesco*, non privo dei difetti del primo. Rappresentato il dramma non ebbe successo; ma pochi mesi dopo il poeta ottiene un vero trionfo con *Luisa Miller*, ribattezzato poi *Cabala e amore*, dove è posto un cofanetto tra onesta borghesia e corrotta aristocrazia. L'opera, ancora oggi popolare e amata, specie nei paesi nordici, non è priva di colori melodrammatici e patetici. Ma è in essa una felice pittura d'ambiente e una eloquente esposizione dei sentimenti libertari, che si annunciano in un tempo: tipico esempio di quel dramma borghese che trionferà sulle scene di tutto l'Ottocento.

*Cabala e amore* dà la popolarità al poeta; e il duca Carlo Augusto di Sassonia, illuminato mecenate che costituisce alla sua Corte il centro culturale e artistico della nuova Germania, dopo aver letto il nuovo dramma di Schiller, *Don Carlos*, lo chiama a Weimar. Qui l'esistenza del poeta trova finalmente quiete col matrimonio con la dolce Carlotta e con l'intima amicizia con Goethe, che già da tempo vive alla Corte di Weimar. Goethe lo fa in seguito nominare professore all'università di Jena; e Schiller rivoltosi agli studi filosofici e storici, si distrae per un po' dal teatro.

Vi ritorna nella piena maturità e ogni sua prima rappresentazione è consacrata dal pieno successo. Scrive la trilogia di *Wallenstein*, che nelle sue grandiose proporzioni, non scevre di qualche lungaggine, trova la sua unità nella figura del protagonista. In *Maria Stuarda*, in cui pone il contrasto tra la religione cattolica e la protestante, si può notare una certa sovrabbondante eloquenza, illuminata però dalla pura figura di Maria.

Seguono poi *La schiella d'Orléans* e *La sposa di Messina*, in cui Schiller tenta un'autentica tragedia classica, sia dal punto di vista spirituale che formale. Nel 1804 infine si rappresenta tra le acclamazioni generali un vasto dramma storico, *Guglielmo Tell*; ma il poeta è assente, già preso dal morbo che lo conduce di appena quarantasei anni alla morte. E' il *Tell* certamente l'opera migliore dello Schiller, dove il contrasto tra sentimento di patria e libertà e la oppressione tirannica trova la sua espressione nel popolo svizzero incarnato non solo in *Tell*, ma in numerosi personaggi ricchi di calda e fremente umanità.

E' evidente come tutta l'opera schilleriana sia volta al modello di Shakespeare; e per quanto la critica si sia mostrata incline a riconoscere al teatro di Schiller un'importanza storica, piuttosto che accostare integralmente il valore estetico, pure non c'è dubbio che esso è sempre arrivato da un intimo fervore e da un vivo senso popolare. E con lui si realizza il sogno romantico d'un dramma tedesco dove l'ideale si fondesse con il reale e gli esteriori contrasti si volgessero all'infinito e all'eterno. E in Schiller la Germania poté finalmente salutare il creatore del teatro tedesco moderno.

GIULIO PACUVIO.

## UN GRANDE SUCCESSO

RAWLINGS  
IL  
CUCCIOLO  
ROMANZO



“Una sinfonia di colori naturali, un gusto pastorale, moderno, novecentista della vita boschiava. Un bellissimo romanzo...”

(Metidico di Roma)

IIIª EDIZIONE

444 pagine L. 15.-

BOMPIANI



## Sole riposante...

Grandi nuvole temporalesche... Onde sfrenate... Improvvisamente un raggio di sole appare ed il mare ridiventa lieto e tranquillo!  
La forza del sole può mutare il mondo! Ed il sole cambia anche voi! Procuratevi del sole...

Irradiazioni regolari col "SOLE D'ALTA MONTAGNA". Originale HANAU - tranquillizzano i vostri nervi vi rendono rinvigorito e di buon umore: la pelle acquista freschezza e colorito abbronzato!  
Ed è così comodo un giro di interruttore ed il "Sole d'Alta Montagna" distribuisce raggi ultravioletti e dopo poche irradiazioni ci si sente rinvigoriti!

Portate SOLE nella Vostra casa: il

## "SOLE D'ALTA MONTAGNA", - ORIGINALE HANAU -

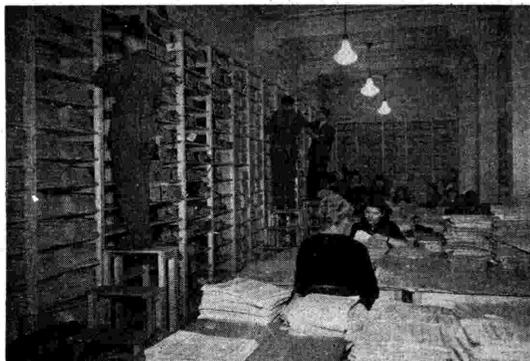
Apparecchi completi da L. 1950 a L. 2400  
Vi preghiamo richiedere, senza alcun impegno da parte vostra, la letteratura illustrativa.

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B.  
MILANO - Piazza Umanitaria, 2

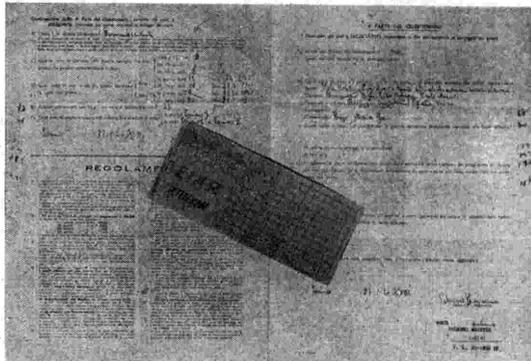


# COME PROCEDONO I LAVORI DEL REFERENDUM

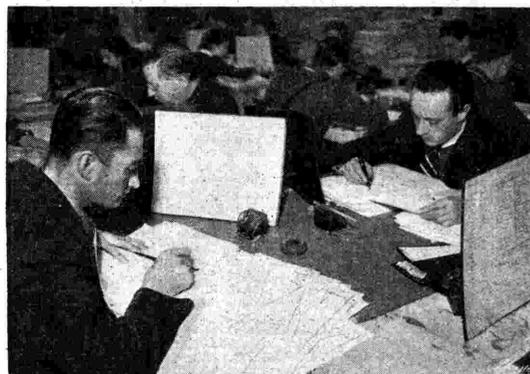
GIORNO E NOTTE, CENTINAIA DI IMPIEGATI PROCEDONO ALL'ORDINAMENTO, ALLA "CODIFICA", E ALLA TRASFORMAZIONE IN SCHEDE DELLE RISPOSTE AL QUESTIONARIO



Occorrono 80 metri di scaffali a 14 piani per contenere le 900.000 risposte al Referendum archiviate in ordine di provincia, di comune e di numero di abbonamento.



Un questionario già «codificato» e la corrispondente scheda perforata. Tante perforazioni quante sono state le risposte date dagli abbonati.



Ogni risposta un numero! Ecco l'operazione della «codifica» che permetterà di trasformare le risposte di ciascun questionario in speciali perforazioni su apposite schede



Per il controllo dell'avvenuto versamento del canone di abbonamento, ogni questionario viene confrontato con il corrispondente talloncino di pagamento.



12 macchine perforatrici trasformano i questionari in schede perforate che contengono tutte le indicazioni e le risposte alla parte obbligatoria.



Si inizia la compilazione delle prime cartoline. Coloro che hanno risposto al Referendum potranno così partecipare al sorteggio di 700.000 lire di premi.

# VISUALI DELLA SCIENZA NELL'ORA ATTUALE

IN VIAGGIO VERSO LE STELLE - IL DIGIUNO DELLE ANGUILLE  
E IL BISSO DELLA « PINNA NOBILE »

Con infaticabile curiosità di ricerche e di investigazioni, con insomne travaglio spirituale e mentale che va dall'audacia delle ipotesi alla realtà dei risultati sperimentali, la scienza non si concede tregue e tutto esamina, di tutto vuol rendersi conto. Qualche riflesso di queste indagini si trova nei brani delle conversazioni che riproduciamo.

Ad un viaggio immaginario verso le stelle, ci invita Ugo Maraldi partendo da dati scientifici rigorosamente esatti.

**O**LTR E 22.000 metri di altezza, conquistati in un volo stratosferico con un aerostato, nessun essere umano è mai salito sinora.

Tentiamo dunque di proseguire il nostro romantico viaggio lungo la verticale con l'immaginazione. Ma con la massima velocità, che il percorso è lungo. Aggrappiamoci ad un raggio di luce. Dopo un secondo abbiamo percorso trecentomila chilometri. Siamo quasi alla Luna, che ci accoglie, pallida, spettrale, irrorando malinconicamente gli abissi con lacrime d'argento.

Un altro secondo: altri trecentomila chilometri. Dopo 5 ore il raggio bagna Plutone, la cui orbita delimita i confini del regno del Sole.

Sono miliardi di chilometri. E avanti ancora, nelle vie sempre aperte dell'Infinito. Un giorno, un mese... Nulla. Un anno, due... Nulla. Dopo quattro anni e quattro mesi il raggio tocca finalmente la stella più vicina a noi: l'Alfa del Centauro.

Conosciamo le ulteriori tappe dell'itinerario. Secondo i calcoli degli astronomi, fra 25 anni il raggio toccherà Vega, tra 150 Antares, tra 515 Rigel, fra 30.000 le nebulose della Via Lattea. Tra 140 milioni di anni si perderà nelle nebulose boreali. Per il nostro viaggio può bastare.

Ammettiamo l'abitabilità degli altri mondi dell'Universo. Filosofi e astronomi si rifiutano di credere che solo alla Terra, minuscolo atomo, sia stato concesso il privilegio della vita. Forse alcuni abitanti celesti sono forniti di una vista acutissima mediante occhi telescopici adattabili alle distanze astronomiche. In tal modo, appare anche per mezzo di un telescopio — ciò può escludere che anche lassù esistano strumenti di tal genere? — quelle creature potrebbero vedere gli avvenimenti del nostro mondo. Con il ritardo dovuto al mezzo di trasmissione, beninteso, che è la luce.

Ne consegue che Vega (25 anni di luce) vede ora le fiamme che avvampano il nostro pianeta dopo la tragica confrazione del 1914. Antares (150 anni di luce) vedrà nell'anno 2090 i nostri odierni avvenimenti, e vede oggi la rivoluzione francese. È facile immaginare altri punti significativi: la nascita di Gesù, le civiltà preistoriche, il diluvio universale. Queste immagini corrono nello spazio trasportate dalle onde luminose. Consideriamo, secondo una direzione, tutta la luce emessa dal nostro pianeta dal primo giorno di sua vita ad oggi: è un raggio di lunghezza incalcolabile che buca la notte eterna con la velocità di trecentomila chilometri al secondo. La punta estrema di questo raggio, che contiene l'immagine della creazione e la fotografia delle prime creature viventi, ha raggiunto ora un certo punto nelle profondità dell'Universo; oltre tale punto la nostra esistenza è ancora sconosciuta. Un osservatore che si trovasse ora in quel punto vedrebbe passare dinanzi a sé tutta la storia dell'umanità.

Reproponiamo il viaggio, a noi, oggi, raggi che ci narrano la storia lontana di mondi che forse sono già spenti e pur ci appaiono ancora animati da brividi di luce. Né ci è giunta ancora la luce di stelle nuove.

Da ciò consegue una relatività nello spazio e nel tempo. Gli abitanti dei mondi di Antares vedono Luigi XVI ancor vivo, e sotto fra tre anni assisteranno alla sua tragica fine sul palco della ghigliottina.

Ma vi è di più. E' ammissibile che su lontani corpi celesti esistano specchi naturali costituiti da superfici di oceani, o immensi deserti ghiacchi che possono riflettere la luce. Guardando in questi specchi con un immaginario super-telescopio si potrebbe assistere, come su un film, al romanzo della nostra Terra. Se, per esempio, potessimo puntare oggi questo ideale strumento su di una superficie riflettente distante 5000 anni di luce da noi, ci sarebbe dato assistere a scene accadute sulla Terra diecimila anni fa.

Infatti un raggio partito diecimila anni fa avrebbe impiegato cinquemila anni per arrivare allo specchio magico, e altri altrettanti per tornare riflesso. Potremmo quindi ammirare antiche civiltà e vedere ancora nri colora che sono morti.

Sarebbe stolta fantasia pensare oggi a costruire un simile strumento. Ma non si può proprio esclu-

dere che ciò sia possibile fra molti secoli, e che in altri mondi esista qualche cosa di simile.

Scritto da un raggio di luce sulla nera lavagna dei cieli, non ha mai fine, dunque, il romanzo delle stelle.

Ma avanti, avanti ancora nel nostro viaggio. Con la velocità della luce, con la velocità del pensiero. Troviammo la Via Lattea soffusa di splendori sconosciuti, nebulose evanescenti, ammassi stellari. La mente non comprende più. Poiché non può comprendere l'Infinito incomprendibile. Solo l'immaginazione ci soccorre, mentre si dissolve il pensiero. Ecco. Abbiamo raggiunto il punto all'infinito. Quel punto ideale ove ha termine la retta, ove i matematici prudentemente ammettono che s'incontrino le parallele. Siamo arrivati. Dove siamo?

Al punto di partenza.

Anziché procedere lungo la verticale abbiamo dunque seguito un'immensa curva chiusa? La legge delle superfici curve delle orbite siderali si estende dunque anche allo spazio dell'Universo?

Così affermano le moderne teorie. Come il circumnavigatore della Terra, così il pellegrino dei cieli, dopo un immenso viaggio nello spazio che avrebbe sì afferma — un'estensione di cento miliardi di anni-luce, tornerebbe al punto da cui è partito.

Spazio curvo, dunque. Immagine sensibile dell'Universo infinito ma definito, che comprende il ciclo del Tempo e dell'Eternità.

Estrema e definitiva limitazione dei nostri sensi entro un cerchio inesorabile che si chiude sempre dinanzi a noi.

UGO MARALDI.

In una delle conversazioni Edoardo Lombardi ha sfogliato per gli ascoltatori queste interessanti pagine di Salaria Maraldi, le cui curiose informazioni sulla vita e le abitudini di animali inferiori.

**G**LI NEL 1919 il prof. D'Annunzio aveva iniziato ricerche sistematiche di lungo digiuno su esemplari di anguille. Riprendendo appunto quelle indagini, il prof. Ciaccio metteva a digiuno trenta anguille gialle nel dicembre del 1934. Parecchie di esse sopportarono periodi di digiuno superiori ai tre anni, mentre una fu sacrificata (per essere sottoposta ai necessari esami) dopo un digiuno durato oltre quattro anni, e precisamente quarantasette mesi e dieci giorni.

Non è il caso di riportare qui minutamente i vari rilevamenti di carattere scientifico effettuati sopra gli esemplari in questione. La prima serie di esperienze è stata condotta su anguille gialle, vale a dire anguille che non avevano ancora raggiunto il loro accrescimento completo. Attualmente è invece in corso un esperimento analogo su di un gruppo di anguille argentine. Queste, malgrado il digiuno che si protraggono da parecchi mesi, non dimostrano particolari segni di disagio. Ciò è tanto più notevole se si considera che le anguille si protrae in un certo senso in condizioni di inferiorità in confronto agli anfibi ed ai rettili, dato che questi sono favoriti nel digiuno dalla facilità di cadere in letargo.

## radiocorriere

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

ANNO LIRE 27 — SEMESTRE LIRE 15

Per le sedi dell'U.N.B. e per i soci della C.T.I. sc. 5%

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

ANNO LIRE 33 — SEMESTRE LIRE 19

Ogni tipo di abbonamento

può decorrere da qualsiasi settimana

Il mezzo più semplice per inviare l'importo dell'abbonamento è la rimessa a mezzo di contante corrente postale numero 2/13.500 intestato all'« R.I.A. - Radiocorriere ». Volendo effettuare la rimessa a mezzo assegno o vaglia postale, indirizzare unicamente a Radiocorriere, via Ardeatina, 10.

Non si può addebiitare ai abbonamenti in sospeso: è necessario il rimanente anticipato dell'importo. Le indicazioni necessarie per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, scadenza di partenza e quante-pagelle) devono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta inviare l'indirizzo stampato sulla faccetta di spedizione del giornale.

Un altro complesso di ricerche interessanti e poco note è in corso presso il R. Istituto di biologia marina di Taranto, con l'aiuto e l'incoraggiamento del Consiglio nazionale delle ricerche. Ivi il direttore, prof. Attilio Cerruti, viene svolgendo fin dal 1937 esperimenti sistematici per ottenere nel Mar Piccolo un allevamento razionale della pinna nobile.

E' questa un grosso mollusco marino racchiuso in due valve, ruvide esternamente, e ricoperte invece all'interno di uno strato madreperlaceo. Queste valve hanno all'interno la forma di un remo, e vengono anche vendute a scopo decorativo. Diripite all'interno, magari con una marina o un Vesuvio, ebbero fortuna nei salotti dell'800.

Come è noto, il mollusco si fissa al fondo marino mediante un fascio di filamenti che esso stesso produce e che durante l'antichità classica i tarantini adoperavano per confezionare delicati lavori ornamentali e tessili a proprio agio. L'industria andò poi mano mano decadendo, finché in tempi recenti se ne è auspicata la rinascita. Ora, proprio in questi giorni, il prof. Cerruti ha fornito nuovi dati biologici e pratici circa gli allevamenti da lui effettuati. E' stato così dimostrato che oggi è possibile praticare una vera e propria coltura periodica di pinna, estraendola dal fondo del mare ad intervalli compresi fra quattro e sei mesi, e privandole del bisso che frattanto è stato rigenerato. Queste attraenti esperienze proseguono e contribuiranno a chiarire vari aspetti della biologia della pinna che sono ancora ignoti e non si presentano di facile studio. In ogni modo — dal punto di vista di un'applicazione pratica — è sin d'ora acquisito che una stessa pinna può essere utilizzata per parecchi anni fornendo due e forse anche tre volte in un anno il ororio fiocco prezioso.

Sempre nel campo delle ricerche biologiche, è da segnalare una ripresa nel campo degli studi entomologici, ripresa che ha avuto luogo, per iniziativa del consigliere nazionale prof. Sabato Visco, alla fondazione di un gruppo romano di entomologia. Questo gruppo ha la propria sede presso l'Istituto di biologia del Consiglio nazionale delle ricerche, e vuole facilitare agli studiosi, specialmente giovani, di compiere ricerche in questo campo e trovare i necessari incoraggiamenti. Che allo scopo di preparare una schiera di entomologi esperti che potranno utilmente spiegare la loro competenza per fini scientifici e applicazioni in Italia e nell'Impero.

Secondo queste direttive, fino dallo scorso anno è stata condotta una esplorazione entomologica sistematica del Parco nazionale del Circeo, che è il meno conosciuto dei parchi nazionali italiani. Due esplorazioni si sono svolte rispettivamente nel periodo estivo e in quello autunnale, ed una terza sarà compiuta nella prossima primavera. Già fin d'ora è stata raccolta una rilevante quantità di materiale che è attualmente in corso di preparazione e di studio; sono state fatte osservazioni biologiche sulla distribuzione di varie forme nelle varie località del monte Circeo, in relazione alle sue speciali condizioni climatiche; è stata ricercata e studiata la fauna vivente nelle numerose grotte che si aprono in quella zona; sono state raccolte numerose serie di vari colitti di lepidotteri e di coleotteri, ed infine, in accordo con il Comando della milizia forestale di Sabaudia, e con i proprietari locali, sono state poste le basi per la lotta contro alcuni insetti che danneggiano la silvicoltura e l'agricoltura.

Per i cultori delle scienze naturali, si deve ancora ricordare — sia pur di sfuggita — il ricchissimo materiale raccolto in alcune delle grotte che si aprono nel nostro Impero, e riportato in Italia recentemente in missione diretta dal prof. Zavattari nella zona dei laghi Stefania e Rodolfo, e dei fiumi Sagan e Ono. Si tratta di un materiale copiosissimo e vario che si estende a tutti i rami delle scienze biologiche, e che permetterà di trarre conclusioni interessantissime quando sarà stato opportunamente elaborato.

Trattando, da un primo sommario esame, risulta già che fra le piante e gli animali raccolti vi è qualche centinaio di specie nuove, non mai descritte finora.

EDOARDO LOMBARDI.



I libici in pellegrinaggio alla Mecca.



L'arrivo del piroscafo « Sicilia » che trasporta i pellegrini



In attesa della visita medica

## MESSA E BENEDIZIONE PONTIFICALE

Domenica 3 marzo tutte le stazioni dell'Eiar in collegamento con la Radio Vaticana hanno trasmesso la solenne funzione avvenuta in San Pietro nella ricorrenza del primo anniversario dell'elezione di S. S. Pio XII. La Messa è stata celebrata dal Pontefice, il quale al Vangelo ha pronunciato un alto e commosso discorso. Terminata la cerimonia S. S. Pio XII si è recato sulla loggia esterna della Basilica di San Pietro di dove ha impartito la benedizione Urbi et Orbi, benedizione che attraverso le onde della Radio ha potuto giungere benefica e prodigatrice di doni spirituali nei più lontani paesi del mondo. Tutti i fedeli accorsi in folla stragrande hanno fatto al Sommo Pontefice una grandiosa manifestazione di devozione e di affetto.

## COLONIZZAZIONE DEMOGRAFICA

Il giorno 4 marzo, nella ricorrenza del quarto annuale dell'eroica morte della medaglia d'oro ten. colonn. Ivo Olivetti, caduto in combattimento nel cielo dello Sciro, l'Eiar ha trasmesso un interessante documentario registrato appunto nel villaggio libico che porta il nome dell'eroe. Ma il microfono vagabondo dell'Eiar non si è arrestato tra i bianchi edifici del Villaggio Olivetti, ma ha anche voluto cogliere uno squarcio di vita vera in un villaggio arabo. « Mahamra El Hadra » — la sempre fiorente di verde! Terra rinata davvero dall'ardore e dal lavoro tenace dei fedelissimi arabi. Nel suo soggiorno libico l'automobile attrezzata per le registrazioni ha fatto una breccia sotto a Mahamra e voi potrete ascoltare, sabato 16 marzo alle ore 21.45 circa dalle stazioni del Secondo Programma, le impressioni di Mario Ferretti il quale ha inoltre portato al microfono alcuni arabi, nota interessante di questa « voce del mondo » che è improntata alla più schietta verità. Sentirete come un arabo racconta i suoi ricordi di combattente in Etiopia, sentirete le parole commosse e fiere dei Mudir del villaggio: insomma una serie di impressioni dal vero che non mancheranno di interessarvi e di farvi soprattutto conoscere la vita degli arabi rurali, pronti come ogni italiano a lasciare la vanga per abbracciare il moschetto. Queste caratteristiche trasmissioni che portano sulle onde della Radio un'atmosfera nuova e pittoresca, sono come lembi di mondo, altrimenti sconosciuti, che vengono incontro agli ascoltatori per svelarsi piacevolmente.

## L'INCONTRO DI CALCIO ITALIA-SVIZZERA

Sul terreno amico dello Stadio Mussolini di Torino, i campioni del mondo sono stati purtroppo costretti al pareggio dai rosso-crociati d'Elvezia. Pareggiata la rete di Bikel con un tiro saettante dell'essoriente Corbelli, i nostri non hanno saputo trovare la via della vittoria. Gli azzurri si sono battuti valorosamente, ma la gagliarda compagne svizzera, che è ritornata al bel gioco d'un tempo, ha tenuto testa strenuamente per tutti i novanta minuti dell'interessante contesa. Cronista dell'incontro di domenica 3 marzo è stato Nicolò Carosio.



Cronisti arabi portano davanti al microfono dei pellegrini per raccogliere le loro impressioni sul pellegrinaggio.

# attualità

## LA X CAMPAGNA ANTITUBERCOLARE

Alle ore 10.30 di domenica 10 marzo ha luogo a Roma, al Teatro Reale dell'Opera, presente S. M. la Regina Imperatrice, la inaugurazione della X Campagna antituberculosa. Della solenne cerimonia che comprende il discorso illustrativo degli intenti e dei risultati raggiunti da quest'opera di difesa sociale e di illuminata carità, sarà fatta la radiocronaca diffusa da tutte le stazioni.

## I DECRETI DI AMNISTIA E IL PAGAMENTO DEI CANONI DI ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

I recenti Decreti di Amnistia e di Indulto emanati in occasione della nascita di S. A. R. la Principessa Maria Gabriella, prevedono i seguenti importanti benefici a favore di coloro che « al 23 febbraio » si trovavano in posizione irregolare per quanto riguarda l'abbonamento alle radioaudizioni:

1) Sono condonate tutte le soprattasse maturate nei riguardi di quegli abbonati alle radioaudizioni che non hanno corrisposto il canone di abbonamento entro i termini prescritti dalla Legge.

2) Sono amnistiate le ammende incorse per contravvenzioni elevate entro il 23 febbraio a persone che detenevano apparecchi radio o impianti aerei o altri dispositivi comunque atti ed adattabili alle radioaudizioni senza avere corrisposto mai il canone di abbonamento oppure che, essendo già abbonati, non avevano corrisposto il canone nei termini di legge e, per tale fatto, era stata già accertata dagli agenti la relativa contravvenzione.

I benefici dei Decreti di condono e di amnistia potranno venire fruiti unicamente da coloro che regolarizzeranno entro 120 giorni dalla pubblicazione dei Decreti stessi la loro posizione nei riguardi dell'abbonamento alle radioaudizioni, provvedendo all'integrale versamento di tutti i canoni arretrati.

L'amnistia naturalmente non riguarda i casi di contravvenzioni elevate dopo il giorno 23 febbraio a detentori di apparecchi radio che non abbiano corrisposto il relativo abbonamento, colle norme, nei modi, nei termini stabiliti dalla legge.



## ALI IN CACCIA NEI CIELI

Il documentario « Ali in caccia nei cieli », ricco di appassionante drammaticità che illustra con chiara evidenza l'opera attiva e coraggiosa degli aviatori addetti ad azioni su apparecchi da caccia, viene ad aggiungersi con fortuna alla collana dei documentari che l'Eiar — con alta comprensione del momento — ha realizzato in questi ultimi mesi. Le difficili e paurose acrobazie ed esercitazioni di bombardamento contro presunti apparecchi nemici, sono descritte minutamente dai cronisti nelle loro fasi più vive, mentre il rombo dei motori e le raffiche delle mitragliatrici ne sono il più efficace ed emozionante commento. Il successo che, nelle due precedenti trasmissioni, ha riportato il documentario, ha suggerito l'opportunità di una nuova replica che consentirà agli ascoltatori del Terzo Programma serale di seguire venerdì 15 alle ore 20.30 il significativo documentario che, per la sua realizzazione, ha richiesto 60 ore di ripresa dal vero e quasi 100 ore di lavoro intenso per il coordinamento, la scelta ed il montaggio della registrazione. Ne sono stati efficaci cronisti Franco Cremascoli e Vittorio Veitroni; fononotatore Spartaco Zanelli.

## IL MICROFONO SULLA GRU

Un'altra gru sorge nel pieno centro di Roma, a fianco di una delle più famose ed eleganti strade della Capitale. Nel cantiere operoso, è stato portato il microfono di questa « Voce del Mondo », affidata alla parola di Amerigo Gomez e di Mario Ferretti: ed alle spiegazioni dei tecnici e degli operai sul funzionamento del grande strumento di fatica fa seguito la descrizione del suggestivo spettacolo di Roma ammirata nell'ora del tramonto dalla piccola cabina del manovratore posta alla sommità della gru. La trasmissione avverrà domenica 10 marzo per le stazioni del Primo Programma alle ore 21.30 circa.

## LIBICI IN VIAGGIO PER LA MECCA

Il 2 marzo è entrato nel porto di Tripoli il piroscafo Sicilia, trasportando i pellegrini della Libia che ritornavano dal loro pellegrinaggio alla Mecca. Ad accogliere secondo le consuetudini i religiosi musulmani vi era sulla banchina del porto, la folla e tra la folla i radiocronisti della Sezione Araba di Radio Tripoli i quali hanno registrato le fasi più salienti della cerimonia resa più viva e solenne dai canti religiosi delle varie comunità accorse da tutte le regioni vicine.

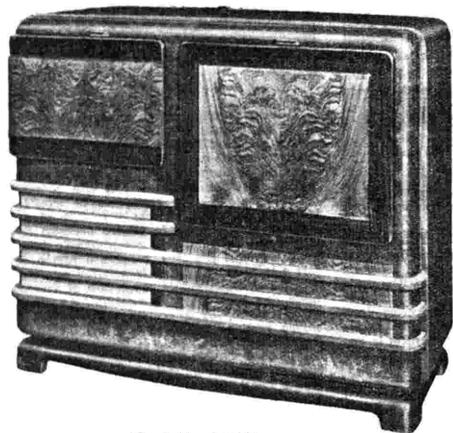
Al microfono si sono pure alternati alcuni reduci dal pellegrinaggio, i quali oltre a descrivere le loro impressioni hanno voluto esprimere la loro riconoscenza al Governo della Libia che, nonostante le difficoltà di carattere internazionale, non ha mancato di organizzare e favorire anche quest'anno l'adempimento di questa pratica religiosa fissata nei canoni coranici. Cronisti: Saied Ahmed Ghemaba - Saied Ahmed Lahsairi.



CORSO DEL LITTORIO, 10 - MILANO

**PHONOLA**  
Radio

CORSO DEL LITTORIO, 10 - MILANO



Modello 1010  
(CHIUSO)

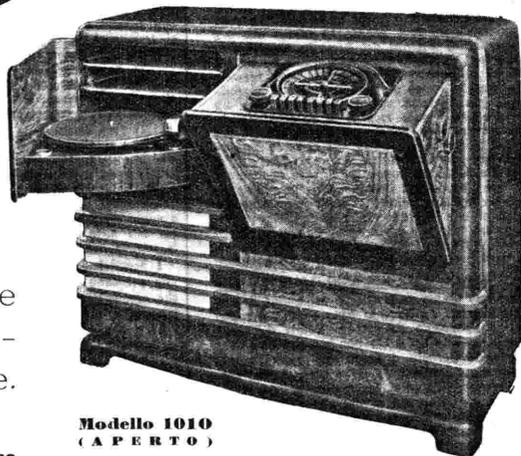
La classica voce PHONOLA è realizzata con una potenza e purezza inarrivabili in un sontuoso radiofonografo che dà alla casa ricchezza ed eleganza:

**IL MODELLO 1010**

che anche in onde corte e cortissime consente una assoluta stabilità di ricezione.

••

**SUPERETERODINA A 10 VALVOLE - RADIOFONOGRFO  
CONDENSATORI DUCATI - VOCE PHONOLA  
ANTENNA AUTOMATICA - VALVOLE ROSSE**



Modello 1010  
(APERTO)

**Lire 7200**

Tasse radiofoniche comprese — Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI D'ITALIA, D'ALBANIA, DELL'IMPERO E DELLE COLONIE

**PHONOLA È SINONIMO DI RADIO**

# i concerti

## STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Carlo Dammer, col concorso del violinista Vittorio Brero (Venerdì 15 marzo - Primo Programma, ore 21.10).

Il programma del concerto comprende musiche di Brahms, Reger e Bossi.

Comè Beethoven, Giovanni Brahms scrisse un solo *Concerto per violino e orchestra*. Il *Concerto* è dedicato a Giuseppe Joachim, che fu amico di Brahms, fin dalla sua prima giovinezza. Il grande violinista ne fu anche il primo interprete a Lipsia il 1° gennaio 1879: L'esposizione orchestrale con cui s'inizia l'«allegro non troppo» contiene tutti gli elementi su cui poi si sviluppa, con abbondanza e vigore di elaborazione tecnica e virtuosistica il «concerto» vero e proprio: un tema fondamentale che si svolge con speciali e caratteristici aspetti di romantica melancolia ed un tema secondario, ritmicamente ruvido alla maniera brahmsiana. La voce del violino s'innalza in principio come preludeando capricciosamente su elementi del tema principale, poi si va svolgendo in volute ornamentali, in arpeggi in fioriture varie secondo la linea del medesimo, che appare ora qua, ora là negli altri strumenti. Nel secondo tempo in fa maggiore, la parte del violino è preceduta da una specie di preludio di strumenti a fiato (corni e legni; fra questi in prima linea, l'oboe) che enuncia compiutamente un tema in principio timidamente sereno, poi appassionato ed infine soave e avvolto in un sottile velo di melanconia. Tale tema è ripreso e variato dal violino solista accompagnato dalla orchestra degli archi, nella quale si innestano piccoli meisi di legni. Il finale «allegro giocoso, ma non troppo vivace», in tono di si minore, svolge in prevalenza uno di quei temi popolari di danze probabilmente d'origine tzigana, tanto cari a Brahms e da lui frequentemente introdotti in molte sue composizioni. Un secondo tema, in mi maggiore, enunciato egualmente dal violino in ottave ascendenti, si alterna a quello e ad altri elementi episodici, in sviluppi vari. Il tempo si conclude con lo spegnersi graduale del primo tema nel violino in ritmo sempre più allargato.

Max Reger fu professore di contrappunto all'Accademia Reale di Musica di Monaco, dottore di Musica all'Università di Lipsia e Insegnante di contrappunto nel Conservatorio di quella stessa città. Nel 1911 venne nominato Maestro di Cappella della Corte di Meiningen. Musicista dottissimo ci ha lasciato fra l'altro molte composizioni da camera e sinfoniche e varie opere per organo. Nelle Variazioni, che vengono eseguite in questo concerto, un tema semplice e breve assume di volta in volta molteplici fisionomie di carattere ritmico, armonico e strumentale: la scienza musicale dell'autore si sbizzarrisce in mille risorse. Una fuga di vaste proporzioni, svolta con grande perizia, conclude maestosamente la composizione. Il tema fondamentale su cui si sviluppano le variazioni è di Mozart.

Il *Palo di Siena* di Marco Enrico Bossi fa parte di un ciclo di quattro sinfonici ispirati alle più note caratteristiche e pittoresche - «sagre d'Italia». De *Il Palo di Siena* l'autore dà le seguenti note illustrative: «Ci sono due periodi dell'anno, intorno al principio di luglio ed a metà agosto in cui Siena esce dal silenzio musicale emanante dai suoi splendidi montamenti, per darsi alle frenesie del Palo. Allora la città si agita, il contradiolo sostituisce il pacifico artigiano, i cavalli ed i fantini diventano eroi, circondati d'amore e d'odio, di diffidenza e d'invidia. Dopo le prove dei giorni precedenti la corsa, all'ora del Palo la piazza del Campo accoglie una moltitudine immensa, viva, colorata, nevrosissima. Il corteo storico sboccante dal Casato si muove al passo della «Marcia del Palo»: segue l'ingresso del «Carroccio», annunciato da squilli delle clarine d'argento, con grande stazio di costumi che ci riportano in pieno medioevo. Ed

ecco, incomincia a suonare a tocchi, sulla torre del Mangia, il campanone che dal popolo viene chiamato l'Assunto. Rullano alla maniera napoletonica i tamburi delle contrade in lizza che sottolineano le sbandierate fatte durante lo svolgimento del corteo, poi vessilli dai più svariati, pittoreschi colori. Lo scoppio di un potente mortaretto dà il segnale della mossa dei cavalli e si inizia la frenetica corsa di tre giri intorno alla piazza. Come il cavallo vittorioso giunge al traguardo, scoppia un urlo indesiderabile di treatamita spettatori, e ad esso si mescolano le invettive dei partigiani delle varie Contrade, il cui campione è rimasto colpito».

### ALL'ADRIANO

Concerto sinfonico dell'Orchestra Stabile della R. Accademia di S. Cecilia, diretta dal M<sup>o</sup> Bernardino Molinari (Domenica 10 marzo - Secondo Programma, ore 17).

Il concerto comprende musiche di Beethoven, Pizzini, Berlioz e Respighi. L'*Ottava sinfonia* viene ancora oggi spesso collocata ad un livello d'inferiorità rispetto alle precedenti sinfonie forse per la minore vastità delle proporzioni e per la mancanza di un criterio preciso e d'un dominante e fondamentale motivo ispiratore.

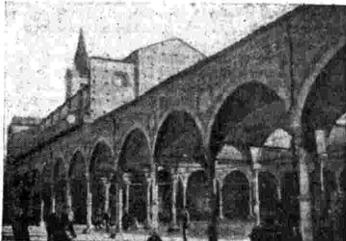
Chi guarda, però, alla sostanza della musica deve riconoscere anche in questa, che fu dallo stesso Maestro chiamata la *Piccola sinfonia*, elementi tali di bellezza e di espressività da considerarla come opera degna in tutto e per tutto del suo autore e delle altre sue composizioni, anche di mole maggiore e più universalmente celebrata.

Come carattere espressivo essa racchiude in sé elementi della Sesta e della Settima (canto pastorale e danza), ma la sua individualità si fonda piuttosto su elementi di natura burlesca, che si trasformano talora, come nel secondo tempo, in effusioni di grazia, mentre acquistano nell'ultimo tempo una fisionomia più fiera e a volte quasi sarcastica. Non mancano potenti e drammatici momenti espressivi che nello sviluppo del primo tempo assumono improvvisamente, e forse inaspettatamente, un tale vigore, da richiamare alla mente qualche punto del magnifico sviluppo del primo tempo dell'*Eroica*.

L'*Allegretto scherzando*, del quale è nota la derivazione da un canone scherzoso improvvisato dal Maestro alla fine di un pranzo dato in onore dell'inventore del metronomo Maelzel (e basato appunto sul ritmo battuto dal metronomo stesso), rappresenta un tipo speciale di tempo, che ha poco o nulla a che fare con gli ordinari tempi lenti di sinfonia e differisce anche, per vari caratteri, dal tipo di scherzo vero e proprio. Nel terzo tempo il Maestro torna all'antico, ma in parte soltanto, che per quanto il taglio e l'andamento del pezzo siano fedeli, nella forma, al classico minueto, l'energia degli accenti e il colorito strumentale dinotano una origine concettuale per vari aspetti differente dal vecchio tempo di danza.

L'*Allegro vivace*, che costituisce il Finale, è il tempo più lungo e sviluppato della Sinfonia. La potenza espressiva beethoveniana vi si rivela in una forma nervosa, concisa, serrata. Qualche episodio di crescendo fa pensare, per la sua fisionomia ritmica, a Rossini, ma sembra quasi introdotto con intenti parodistici. Seguono episodi di gravità, e di raccoglimento; alla fine brio e forza trionfano insieme, chiudendo vigorosamente la composizione.

Il *Poema delle Dolomiti* di Carlo Pizzini si compone di quattro momenti che si susseguono senza interruzioni: 1) «Risveglio nel sole»: All'alba la mole imponente della montagna dolomitica si erge qua ombra per far riflettere nella gloria del sole le figure eccelse: 2) «Praterie fiorite»: Ormai è quiete: pascoli smeraldini, piatte ombrose e profumate. Fra i richiami pastorali giunge ardente il canto della vita. Poi torna la magia quiete: 3) «Il lago di Carezza»: Le acque del lago incantato scintillano: sono le miriadi di gemme sepolte nel fondo o l'arcobaleno disciolto dal stre-



«Il portico» di S. Maria dei Servi, la chiesa dalla quale viene trasmesso il Concerto domenica 10 marzo alle ore 11.

gone di Latemar? Fra gli altissimi abeti è un brulicare di giomi e di foletti: la fata Carezza canta; 4) Tofane eroiche: Squilli di guerra e raffiche nell'infuriare della battaglia; le rupi sembrano bagnate dal sangue degli eroi. Panfare di vittoria sovrasano il fragore del combattimento: il coro epico degli oboecisti si fonde nell'inno osannante che fa la montagna eleva a Dio.

Berlioz scrisse *Giulietta e Romeo* in soli sette mesi e intitolò il suo lavoro: «Sinfonia drammatica con cori, solo di canto e prologo in recitativo corale, composta sulla tragedia di Shakespeare». La prima esecuzione ebbe luogo il 24 novembre 1839 nella sala del Conservatorio di Parigi davanti a un pubblico eccezionale. La sinfonia venne dedicata a Fagnhini il quale, dopo l'esecuzione dell'*Aroldo*, aveva fatto a Berlioz un dono di ventimila franchi. Il primo dei due frammenti che vengono eseguiti venne in parte citato dal Berlioz stesso nel suo trattato di strumentazione. E' una scena d'amore, cui Berlioz fa precedere queste parole: «Notte serena - Il silenzio giardino dei Capuleti». L'orchestra narra il dialogo d'amore, sinfonia berlioziana.

Il secondo frammento, con un Prestissimo di cui le sonorità leggere riproducono meravigliosamente le cose infinitamente minuscole, Berlioz ci mostra «La Regina Mab, sul suo carro microscopico, guidata dall'insetto delle note rotte e lanciata al triplo galoppo dei suoi cavalli d'atomi».

Così scrisse Berlioz nelle sue *Memorie*, soffermandosi poi sulle difficoltà dell'esecuzione orchestrale. La parte centrale del frammento è costituita da un episodio meno veloce (Allegretto) che potrebbe essere considerato come il trio dello scherzo classico; in esso il musicista fa sfoggio della sua abilità d'istrumentatore, cogli armonici dei violini e delle arpe. Poi il primo movimento vien ripreso, variato dall'intervento poetico dei corni e dei piatti e la Fata dei sogni compare improvvisamente, accompagnata dal sibilo degli ottavini.

*Feste romane* di Respighi furono eseguite per la prima volta alla Filarmonica di Nuova York nel marzo 1929. Poco dopo Bernardino Molinari le offriva in audizione al pubblico romano all'Augusteo. *Feste romane* sono in quattro parti, di cui la prima «Circenses» è ispirata alla Roma antica, pagana e cristiana; la seconda, il «Giubileo», alla Roma papale; la terza «Ottobrata» alla Roma del Settecento; e la quarta «Befana» alla Roma ottocentesca.

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Nando Benvenuti (Domenica 10 marzo - Primo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Haydn, Debussy, Pizzetti e Mascagni.

La *Sinfonia in re maggiore* di Haydn è la undicesima delle dodici dette «Londinesi» composte dal Maestro durante gli anni di soggiorno nella capitale inglese (sei dal 1790-92 e sei dal 1794-96) ed ivi eseguite nello stesso periodo di tempo; sono le ultime cronologicamente, ma le più compiute strumentalmente, tutte di proporzioni relativamente ampie e molto elaborate. La prima esecuzione ebbe luogo al Haymarket Theatre, il 4 maggio 1795. Dalla caratteristica forma strumentale di accompagnamento del secondo tempo derivò all'opera il nomignolo inglese di *The clock* («la pendola») da cui può ritenersi originata, per una non esatta traduzione, il titolo tedesco di *Glocken symphonie* (Sinfonia della campana; ad essa poi dato comunemente.

La *Piccola Suite* di Debussy consta di quattro movimenti: 1) in battello «corteo», minueto

e « balletto »; scritta per pianoforte a quattro mani, fu poi trascritta per orchestra ed anche per vari strumenti con accompagnamento di pianoforte. Fu composta nel 1890.

Il gruppo di opere sinfoniche di Pizzetti, scrive il Gavazzeni, è iniziato da *Tre Preludi* per l'« Edipo Re » di Sofocle, composti dall'autore all'età di 24 anni per lo scopo iniziale di una rappresentazione della tragedia. Nonostante questo scopo, però l'intento originario della composizione si rivela soltanto nel titolo del lavoro e in taluni caratteri che ne informano lo spirito. La struttura musicale non risente invece di alcuna inframmentazione che valga ad attenuare la sua franca condotta. Segno assai importante di quanto sin d'allora fosse già formata la coscienza costruttiva del musicista. Osservati nella complessiva produzione del musicista i *Tre Preludi* mantengono una speciale importanza poiché rappresentano la prima composizione ove il linguaggio sia già costituito di nuclei personali. Bisognerebbe attendere i *Pastori* per riscontrare un risultato ancora più teso e compatto. Ma nei *Tre Preludi* sono affacciati, non allo stato di presentimenti, ma proprio come realtà già in atto, certi frammenti che vedremo negli anni seguenti largamente maturati e svolti e che appaiono nuovissimi, non toccati da estranee influenze o da immagini preesistenti.

### CONCERTO

del Trio di Corte Belga (Martedì 12 marzo - Secondo Programma, ore 22).

Il programma del concerto comprende musiche di Brahms, Yongen e Poot.

Nell'abbondante produzione brahmsiana di musica da camera, il *Trio in do maggiore op. 87* è una delle opere che ottiene i maggiori ed immediati consensi del pubblico. L'ispirazione, nobile e costante, l'armonia veramente nuova, il ritmo vario e ricercato, l'elaborazione tematica geniale fanno di quest'opera una delle più perfette della letteratura romantica tedesca.

Nell'attuale fioritura della musica belga, Leon Yongen, di cui si eseguono *Malaguena*, occupa un posto di primo piano. Autore fecondo di musiche sinfoniche e da camera, la sua arte nobilissima continua, attenta ad una sensibilità rinnovata, la tradizione del grande Cesare Franck.

### IL CONCERTO DI S. MARIA DEI SERVI

Domenica 10 marzo - Tutte le Stazioni, ore 11.

La chiesa monacale di Santa Maria dei Servi con il portico mirabile che la circonda sul fianco sinistro e sul davanti, è un'opera pensata e ideata da frate Andrea Manfredi da Paenza che fu uomo eruditissimo e architetto di grandissima fama. Non meno della chiesa il portico è particolarmente caro al popolo bolognese perché da tempo immemorabile, vi si svolge, a Natale, la celebre fiera di Santa Lucia cioè il mercato dei presepi e delle terrecotte. La chiesa nell'interno offre esempi insigni di scultura e di pittura, così da farne meta sempre gradita ai cultori ed intenditori di arte antica. La luminosità dell'abside e la decorazione policroma delle volte ne fanno una delle chiese più mistiche di Bologna. Tra le opere di scultura vi primeggia l'altare maggiore, un vero gioiello eseguito verso il 1560 dal frate servita Giovagnolo Montorsoli, seguace della scuola michelangiolesca. Le opere pittoriche costituiscono una testimonianza ricca e varia della pittura bolognese del Cinquecento e Seicento. Vi si trovano opere di Cimabue, di Orazio Sannacchini, di Innocenzo Francucci, del Calvarta, dell'Abani, del Guercino, del Crespi e di Andrea Tonducci detto il « Mastelletta ». Con questo mistico e storico luogo, domenica 10 marzo saranno collegate alle ore 11 tutte le stazioni dell'Eiar. Verrà trasmesso un breve doppio di campane alla bolognese; seguiranno l'Inno della Messa e canti gregoriani eseguiti dal coro di voci bianche dei Fratini dei Servi di S. Maria, quindi il *Kyrie* e il *Gloria* dalla « Messa Gaudiosa » di Franco Vittadini a quattro voci miste con accompagnamento d'organo e orchestra d'archi, diretta dal M<sup>e</sup> Emilio Giani; il *Graduale* in modo gregoriano. Saranno inoltre eseguiti lo *Stabat Mater* di Giuseppe Rheinberger, a quattro voci miste con accompagnamento d'organo e orchestra d'archi, nonché l'Offertorio *Recordare* del M<sup>e</sup> Borzatta con unisono per coro di baritoni. La mistica trasmissione si concluderà con l'« Elezione per organo e un doppio di campane a cui seguiranno *Benedictus* e *Agnus Dei* dalla « Messa Gaudiosa ».



Il Dopolavoro corale polifonico « L. Gazzotti » di Modena

## LANTERNA MAGICA

**T**remolanti figurine colorate della mia giovinezza, quando il cinematografo ancora non aveva trasportato la vita nel regno delle ombre bianche e nere, piccola lanterna magica casalinga che radunava noi bambini alla presenza del miracolo: quando lo zio, oscurata la sala, sgrignolava dalla quadrata scatola di lamiera una piccola scia di luce che rifrangendosi su d'un lenzuolo teso faceva nascere dentro la cornice d'un tondo perfetto immagini di città lontane, avvenimenti terrificanti come l'eruzione del Vesuvio, l'incendio dell'Opera di Parigi ed il terremoto di Martinica, oppure la lepida storia della colpa e dell'uca e la maratona fra la lepre e la tartaruga.

Tempi di innocenza beata e di stupori senza eguali, quando i miracoli della scienza apparivano veramente tali a noi, non ancora smaltizzati come i bimbi d'oggi per i quali non vi sono più misteri. Ed ogni figurina tremolante e colorata spiccava sul bianco lenzuolo era veramente una magia!

Nell'aria aleggiava un lieve odore di servitice riscaldata misto a sentore di petrolio e dalla scatola portentosamente si elevava un tenue fumo per la calza del lume non bene pareggiata dalle forbici materne, ed anche questo odore faceva parte integrante dello spettacolo e noi lo amavamo quasi quanto le figurine a colori brillanti e metallici che apparivano senza continuità su lo schermo del bianco lenzuolo teso in fondo alla stanza: ecco la città di Londra con il ponte di ferro sul Tamigi, ecco, meraviglia delle meraviglie, il Palazzo di Cristallo e subito dopo le torri di Notre-Dame seguita dal Ponte di Rialto ed ancora Piazza San Pietro e poi il treno che passa sopra il ponte uscendo dalla nera gola

della galleria ed il piroscajo che batte le pale delle ruote sul gran fiume americano delle Amazzoni e fuma allegramente dalla lunga e smilza ciminiera, il pallone sferico che sale in cielo come una luna novella con attaccato sotto un panterino due due omni piccini, piccini agitano bandiere.

Passano le figurine tremolanti sul bianco lenzuolo creando magie di stupori mentre la voce dello zio, dell'amato zio che rammento con struggente rimpianto, spiega:

— La corrida dei tori a Siviglia.  
— Santos Dumont alla sua quarta ascensione.  
— I padiglioni dell'esposizione di Parigi.

Bellezza di tempi della mia infanzia.

Stupore che oggi i bimbi non provano più!

Per noi la lanterna magica era il vaggio al paese dei desideri, dei sogni, dell'impossibile divenuto reale. Le immagini brillanti di città lontane incantavano la nostra fantasia, ed i colombi di San Marco, il porto d'Ambrurgo ed il Rio delle Amazzoni eran la tela su cui si intrecciavano i nostri sogni fatti di melanconiche speranze irrealizzabili.

Finito lo spettacolo, spenta con un sgrignolo la lampada dentro la scatola magica, nella sala rimaneva per un po', galleggiante a mezz'aria, l'odore del petrolio e della latta riscaldata e mentre la domestica arrabatolava il lenzuolo bianco dello schermo, la voce della mamma ci spronava al sonno. E mezzo assopiti ci avviavamo al sonno ed ai sogni sicuri che nella notte il ricordo dello spettacolo sarebbe venuto ancora ad incantarci.

Oggi ogni incanto è perduto e la frequenza degli spettacoli, le meraviglie colorate di Disney hanno ucciso nei bambini quel mistero che era la bellezza maggiore del nostro gioco.

UMBERTO GOZZANO



IL CONCORSO FOTOGRAFICO DELL'«E.I.A.R.» — Fotografia del signor Adriano Valagusa, di Milano.  
Titolo: «Preparandosi a servire la Patria». Premio L. 100. Ricordiamo che il Concorso è permanente.

# cronache

**N**egli Stati Uniti, a quanto informano i giornali, gli Enti radiofonici hanno preso delle disposizioni speciali allo scopo di impedire la trasmissione di notizie che potrebbero essere in contraddizione con la neutralità. Ogni propaganda ispirata dai Paesi belligeranti deve essere bandita dalle informazioni, dagli annunci commerciali e da qualsiasi forma di programmi. Gli informatori e commentatori della Radio non devono esprimere alcun giudizio personale né mettere in rilievo delle notizie che avrebbero per effetto di influenzare la pubblica opinione. Anche la Radio colombiana ha preso un'analoga decisione.

**L**a stazione del Cairo ha iniziato la trasmissione di una divertentissima periodica rubrica umoristica destinata, secondo la presentazione, a vincere i pessimisti, i vecchi prematuri, gli ipocondriaci, i biliosi, i nevrosistici. La rubrica si intitola l'«Abbecedario del riso e, volta per volta, vengono diffuse in ordine alfabetico storielle allegre, faccette, aforismi, aneddoti burleschi.

**G**li ingegneri della «Scophony Television» hanno annunciato che, prima di cinque anni, la televisione a colori sarà una realtà. La previsione però concerne soltanto il telecinematografo e i ricevitori a sistema ottico-meccanico in cui le immagini sono formate per mezzo di specchi girovoti. Secondo gli stessi ingegneri, la televisione a colori è impossibile a realizzarsi con i ricevitori a tubo catodico, almeno nelle condizioni attuali. Esperimenti compiuti nei laboratori della Scophony, i cui apparecchi di televisione si basano appunto sul processo ottico-meccanico, avrebbero dato risultati molto incoraggianti.

**L**a stazione turca ad onde corte ha ampliato, sull'esempio delle altre Nazioni, il suo programma di trasmissioni in lingue straniere e diffonde quotidianamente non solo in turco, ma anche in arabo, persiano greco, bulgaro, francese, ed inglese. «Radio Ankara» trasmette normalmente con 120 kw. su una lunghezza d'onda di m. 1648 a mezzogiorno; e di sera per mezzo della trasmittente ad onde corte «TAP» con 20 kw su m. 317.

**N**egli Stati Uniti sono stati elaborati dei piani perché le navi facenti il servizio regolare transatlantico trasmettono informazioni meteorologiche e di altro genere agli aeroplani transatlantici. E' l'intenzione del Governo americano di ampliare assai, la prossima estate, il servizio aereo transatlantico, che verrà assunto da tre grandi compagnie le quali faranno un servizio regolare tre volte per settimana, in ambedue le direzioni.

**L**a costruzione della trasmittente «WLWO» ad onde corte della Grosley americana, che doveva avere 50 mila watt è stata ritardata a causa del conflitto europeo. Secondo il programma se ne sarebbe dovuta terminare la costruzione il primo gennaio scorso, ma il materiale speciale che doveva essere inviato dall'Inghilterra non è arrivato. Ad ogni modo, si calcola che la trasmittente possa entrare in onda poche settimane dopo l'arrivo di tale materiale.

**L**a «B.B.C.» inglese ha iniziato un bollettino di informazioni in lingua bulgara portando così a trentatré i bollettini di informazioni quotidiane in quindici lingue, oltre quelli in inglese e francese. La «B.B.C.» ha anche iniziato la trasmissione di un speciale programma destinato alle truppe inglesi in Francia. Tale trasmissione si inizia alle 11 del mattino e continua ininterrottamente sino alle 11 di sera.

**I**l capitano americano Zeb Tilton, di settantatré anni, ha chiesto per radio la mano della signorina Grace Macdonald che corteggiava da oltre cinquanta anni. Gli ascoltatori della «C.B.S.» hanno potuto sentire questa singolare comunicazione sentimentale.

**L**a nuova trasmittente del Liechtenstein, di cui si parla da tempo, scorgerà per il momento soltanto con stazione ad onde corte, per la diffusione di programmi commerciali destinati all'America Settentrionale. La notizia è pubblicata dai giornali americani.

**I**l «Scior Toyn» è una figura di vanaglorioso dilettante che gli ascoltatori svizzeri conoscono assai. Di tanto in tanto, riprende al microfono per l'ufficio del suo creatore Talamona a compiere sempre nuove imprese. Le sue avventure di questa settimana sono

## L'APPLICAZIONE DEL PIANO DI MONTREUX RINVIATA

Come è noto, alla mezzanotte (tempo Europa centrale) del 4 marzo doveva entrare in vigore il Piano di Montreux e cioè la nuova distribuzione delle onde tra le Stazioni radiofoniche europee stabilita dalla Conferenza internazionale di Montreux (aprile 1939).

Le condizioni presenti dell'Europa non hanno consentito l'attuazione del Piano alla data prevista.

Si era sperato fino a pochi giorni fa che, mercé l'interessamento dell'Amministrazione svizzera delle Poste e Telegrafi, incaricata dalla Conferenza di Montreux di seguire i lavori della preparazione del nuovo piano fino alla sua applicazione, un accordo sarebbe intervenuto tra i vari Governi europei consentendo di raggiungere la messa in atto del nuovo ordinamento: non essendosi raggiunto l'auspicato accordo, l'applicazione del Piano è stata differita ad una data ulteriore.

Daremo notizia, non appena ci sarà possibile, delle modificazioni che dovessero eventualmente intervenire alla attuale distribuzione delle onde tra le Stazioni europee di radiodiffusione: frattanto le Stazioni continueranno a trasmettere sulle onde attualmente impiegate.

in parte ispirate ad una sua spassosissima avventura, che viene ad avere come tronfo presidente di un'associazione corale campagnola, la quale riesce a strappare un premio ad un concorso nazionale. Il divertentissimo «Scior Toyn» nelle sue apparizioni al microfono, rolla a volta, cambia professione da cacciatore, pompieri, politticane eccolo ditentato musicista.

**L**a Radio Svizzera ha messo in onda il dramma marinaro di Giorgio O'Neill. Dove è segnata la Croce, lavoro il quale svolge il tema dell'ossessione, che diventa pazzia e che si trasmette allucinata e torbida ai figli. Il vecchio capitano Bartlett si è ritirato dalla carriera marinara dopo il naufragio della sua «Mary Allen» che andava alla ricerca di un tesoro, secondo misteriose indicazioni, che romanzosamente gli erano capitate in mano. Il naufragio e l'insuccesso gli hanno scosso la ragione e si è fatto costruire sul tetto della casa, all'estremità di una selvaggia scogliera della California, un belvedere da cui scruta continuamente l'oceano impartendo ordini ad invisibili equipaggi, farneticando di fantasmi esori. Ed ecco infatti apparire nel lavoro i fantasmi del nostromo, del timoniere e di altri marinai coperti di verdi alghe. Ed a questo punto il dramma assurge al suo massimo rendimento radiofonico. I lividi e verdastri spettri, in un'allucinante scena, recano i forzieri del tesoro e, in un quadro di paurosa suggestione, il vecchio nuore. Ma la follia, unica eredità, è passata al figlio Nat, in un finale avvincentissimo, comincia a ragionare lucidamente, a dar segni di monomania mentre la sorella si scioglie in pianto.

**A** supplire, in parte, alla mancanza di libri, di cui soffrono i soldati al fronte, la B.B.C. inizia una serie di trasmissioni della durata d'un quarto d'ora dal titolo: «Ricordate questo?». Personalità del mondo artistico e letterario leggono al microfono brani di prosa e di poesia tratti dalle opere di scrittori e poeti fra i più noti e cari al pubblico quali Shakespeare, Shelley, Byron, Brown, Dickens ed altri scelti fra i moderni. E questo un programma interessante e vario che avrà l'approvazione di tutti coloro che riascolteranno con diletto le care pagine lette nei giorni dell'adolescenza e della prima giovinezza.

**L**a Radio Norvegese ha proibito alle stazioni private qualsiasi trasmissione reclamistica. Era risultato che, attraverso le trasmissioni pubblicitarie venivano forniti ragguagli a favore di alcuni belligeranti ed a danno di altri. Attualmente la Norvegia ha organizzato un servizio di controllo per impedire l'opera di trasmettitori clandestini.

**N**iels W. Gade, vissuto tra il 1817 e il 1890, è indubbiamente il primo musicista danese il cui fama abbia oltrepassato i confini della Patria. Si formò la cultura musicale in Germania alla scuola di Mendelssohn a cui successe nella direzione del Gewandhaus di Lipsia. Le sue opere infatti risentono molto l'influsso della scuola a cui fu allievo. Nella sua arte fu sempre misurato ed semplice e non pose né risolse mai grandi problemi. Fu un perfetto romantico e il suo stile è molto impregnato della sua epoca e fu un felicissimo compositore. Roberto Schumann disse di lui che nella sua musica si risentiva affiorare, quasi timida, la musica popolare danese. Lasciò otto sinfonie e sette grandi oer-

ture, musica da camera, religiosa, lieder, ecc. La Radio belga ha composto un interessante concerto con alcune fra le sue migliori composizioni: I canti postumi dell'Ossian e le sinfonie Amleto e Michelangelo.

**D**ato il grande successo che ha ottenuto, la Radio svizzera ha deciso di continuare la rubrica: il vero volto. In essa si immagina un tribunale di fronte al quale sfilano i personaggi celebri del romanzo e del teatro. Essi sono stati, per la maggior parte, deformati, romanziati e la loro identità non è più quella che avevano realmente. Ecco perché davanti al tribunale che il giudice saranno costretti a rivelare il loro vero volto. La radiocena ricca di battute spiritose, di domande e di risposte argute, riesce di una patezza e di un umorismo avvincentissimi.

**L**a Radio Cattolica belga ha commemorato il suo decimo anniversario trasmettendo la «Messa della Radio», celebrata a Nostra Signora delle Vittorie di Sablon con cori monastici e dizione di versi del poeta Patrio della Tour du Pin.

**S**pringin the north, messo in onda dalla Radio inglese, vuol essere, come dice il titolo, un pato e festoso saluto alla primavera che ritorna, dopo il lungo, triste e rigido inverno. Il radioscrittore viene trasportato, in ispirito, prima negli estesi campi del Lincolnshire dove, su vasta scala, rievoca la coltivazione delle piante da bulbo; poi nelle ondate spaziate della Scozia, dove gli animali, usciti dal chiuso, corrono e saltano ebbri di libertà; ed infine nelle fabbriche tessili del Yorkshire nelle quali si preparano i nuovi tessuti leggeri e freschi, vivaci nel disegno e nel colore. E' una trasmissione che giunge a chi ascolta come un soffio primaverile e mette nell'animo una nuova speranza.

**I**l Ministero degli Esteri della Svezia, sia dall'inizio della confagerazione europea, ha istituito un servizio speciale addetto alla ricezione e all'ascolto dei radionotiziari delle principali Nazioni Europee e dell'America del Nord. Vi sono diventati presto degli ricevitori. Dotati signorine, che si danno il turno e che hanno il compito di stenografare tutte le notizie importanti, sono di continuo in ascolto. Le informazioni che riguardano la Svezia vengono registrate in modo da servire eventualmente per smentire o precisare le responsabilità.

**E**sse in questi giorni, edito dalla Radio inglese. L'Agenda radiofonica 1940. Essa contiene in una serie d'interessanti articoli, l'esposizione concisa e sintetica di quanto è stato fatto in questo campo nell'ultimo anno e di quanto si progetta di fare nel futuro. Molte furono le difficoltà causate dal periodo eccezionale. Alcune trasmissioni meno adatte alle serietà del momento, vennero soppresse; altre per mancanza d'artisti e di professori d'orchestra, vennero ridotte o sostituite ed infine alcune, avventi per soggetto fatti ed avvenimenti d'attualità, vennero iniziate. Sono messe in valore le trasmissioni più importanti: opere, concerti, commedie, conferenze, discorsi, trasmissioni dall'estero, per le forme arrivate e sportive. Il tutto è corredato da illustrazioni e da fotografie di personalità e di artisti. Libro utile per l'asfessionato e fedele radioscrittore che trova in esso una guida preziosa e sicura.

## IL «NO» DI ADELAIDE RISTORI

Chi non sa che, fra i grandi attori del passato, molti, per non dire i più, furono figli d'arte, e respirarono fino da bambini la polvere del palcoscenico? Chi non sa che quasi tutti questi artisti destinati a percorrere un luminoso cammino, incominciarono a recitare in tenera età, nelle solite partecine di bimbo, per la sola circostanza che seguivano necessariamente la sorte ereditaria del padre o della madre, e spesso di tutti e due i genitori?

Ma forse nessuno sa che ci fu un'attrice il cui esordio batté in tema di precocità tutti i primati, perchè avvenne all'incredibile età di tre mesi e si effettuò in un panierino. Pensate: una farsa di autore ignoto, dal titolo *i regali del Capodanno*. Il soggetto è ingenuo, degno dei tempi (siamo nell'anno di grazia 1822): un giovinotto e una ragazza che, ostacolati dalla famiglia, si sono sposati clandestinamente ed hanno avuto un figlio, non si sentono il coraggio di palesare questo terribile fatto al padre inesorabile e si confidano con un vecchio cameriere che, per aiutarli, ricorre ad uno stratagemma: siccome è capodanno ed il burbero padrone di casa riceverà un cesto colmo di doni dai suoi fittavoli e contadini, ecco che gli si farà trovare una sorpresa: il neonato; il nipotino sgherbatto fuori, in mezzo alle uova, alle frutta e alle galline. Il neonato — ormai è il momento di dirvelo — è Adelaide Ristori; e quando il nonno apre il panierino e incomincia a cavarne gli opulenti regali, quel gran personaggio di tre mesi, invece di starne tranquillo per preparare la sbalorditiva sorpresa, si mette a vagire. Il cameriere non fa complimenti; oramai bisogna andare avanti a soggetto: solleva la bimba dal panierino e la pone fra le braccia del nonno. Ma i vagiti della piccola si moltiplicano, la sua voce squillante copre ormai le battute degli attori, a tal punto che la farsa deve essere interrotta fra le risate e il baccano del pubblico. Come esordio, non c'è male. Ma c'è una seconda comparsa, a tre anni, che, avvalorando il risultato della prima, avrebbe potuto far trarre, da cattivi indovini, auspici ben poco lieti sull'avvenire dell'attrice. Questa volta la Compagnia recita un dramma dell'avvocato Aveloni, *Bianca e Fernando*; la piccola deve fare la parte del figlio di una bella vedova nonché castellana, che vuol passare a seconde nozze sposando un gentile cavaliere, mentre c'è il faticoso «tiranno» che furibondo di gelosia si mette di mezzo per impedire il matrimonio. A un certo punto, questo prepotente si butta sul bambinetto e minaccia di ammazzarlo se la donna non gli obbedisce. Sgomento generale; le urla della castellana arrivano al cielo. E la piccola Ristori si spaventa; il dramma diventa per lei una realtà (eppure Pirandello è ancora lontano da nascere); incomincia a piangere, a dimenarsi, a graffiare il viso del tiranno e a tirargli la barba, perchè la lascino andare: «Mamma, mamma, mi fa male!...». E via di corsa, scappa dietro le scene e si nasconde fra le sottane di sua madre. È inutile agguingersi che la rappresentazione finì, anche quella volta, a risate. Ma certo, come ho accennato, avrebbe fallito il vaticinio chi avesse dedotto, da quei primi episodi, che la scena sarebbe riuscita odiosa alla futura trionfatrice, o che, in ogni caso, ella non avrebbe mai potuto soffrire spade e pugnali. Piuttosto, c'è da chiedersi oggi se quell'immedesimarsi nel dramma, se quel vivere nella finzione scenica come in una realtà, non fosse anche nell'infanzia un segno della eccezionale sensibilità di Adelaide Ristori. La questione, come è noto, è dibattuta; c'è chi sostiene che gli interpreti non hanno bisogno di vivere e soffrire le «parti» loro affidate. Su questo punto, la Ristori, che doveva divenire per riconoscimento una delle più grandi tragiche dell'Ottocento, non ha mai fatto mistero. Figlia d'arte, e indubbiamente precoce, ella deve pigliarsi, in compagnie secondarie, a recitare un po' di tutto, a impersonare figure inadatte alla sua età: a quattordici anni è, figuriamoci, la protagonista della *Franческа* da Rimini del Pellico; ha un successo a Novara e le vengono subito fatte offerte importanti come «pri-

ma donna assoluta». Ma quella è meccanica, è prematuro e prodigioso possesso del mestiere, diciamo pure la brutta parola. E per fortuna ci pensa suo padre a salvarla: rifiuta l'offerta ambiziosa e scrittura la ragazza più modestamente, come «ingenua», nella Compagnia Reale Sarda, guidata da Gaetano Bazzi, dove sono niente di meno che Luigi Vestri e la Marchionni. Ma quando la Ristori è avviata davvero sul cammino dell'arte, e, colla giovinezza, acquista coscienza di sé, altro che meccanica e mestiere! Confessa di «incarnarsi» in ogni personaggio, e perfino la sua salute ne risente. Una sera, dopo l'ultimo atto di *Adriana Lecouvreur*, tutto passione e delirio, la trovò abbattuta su una poltrona, in preda a un attacco nervoso così violento che le fa perdere i sensi, e non riacquista conoscenza che dopo un quarto d'ora. I sostenitori della frigidità, della non partecipazione dell'attore alla vita del personaggio, possono prendere nota. Questa grande Adelaide, che nei ritratti della maturità e della nobile vecchiaia, quando non apparve in pubblico che come marchesa Capranica del Grillo, vediamo austera e atteggiata e composta, questa classicissima attrice, cui così bene si addice il peppo e il coituro, fu nella giovinezza una romantica della più bell'acqua, e nelle ore di selvatica malinconia che formano tante volte l'artista, amò rifugiarsi nei manicomi e nei cimiteri, volle sentir da vicino il tormento delle fanciulle dementi e chiese alla natura l'ispirazione e la forza prima di presentarsi a quelle folle che tanto temeva. E' per questo che, parlando di lei in termini necessariamente brevi, piace rievocare, più che l'età della fama consacrata, quella della preparazione. Tutta la sua giovinezza è umana e ardente. Si sposa per desiderio d'affetto e di figli, si stacca dal palcoscenico prestissimo, suscitando le ire dei suoi ammiratori, ma è mossa da una ragione profonda: sente che il teatro, il suo teatro, decade; in quell'Italia ancora divisa e tartassata dallo straniero (siamo negli anni tristi fra il '50 e il '52), la libertà diventa una vana espressione; i soggetti patriottici incominciano ad esser banditi dalle scene, la morale svissata, le tragedie e i drammi ridotti a un ammorbidito confesso. Le censura assoluta vietò di pronunciare in teatro la parola «patria» e vi sostituì «paese»; a Verona, per citare soltanto un esempio, c'è un imperiale e reale censore che si immortala cambiando, in una poesia da declamare, la frase «bel cielo d'Italia» con quella di «bel cielo del Lombardo-Veneto». Figurarsi una attrice come la Ristori, che ha vissuto gli anni della sua rapida ascesa vibrando per gli entusiasmi suscitati, per i palpiti che una frase ribelle di Alfieri ha potuto provocare detta dalla sua bocca, figurarsi se può sopportare di sentirsi mortificata e mutilata così. Il suo ritiro è crucciato e sdegnoso. Ma si capisce che non poteva, come in realtà non poté, durare a lungo. Il sacro fuoco dell'arte doveva richiamarla al suo posto e la richiamò dopo tre anni, per additarle la metà più difficile e, al tempo stesso, la battaglia più bella: Parigi. Affrontare il pubblico della capitale francese, donde nel 1830 due celebri attori nostri, come la Internari e il Taddai, eran dovuti tornare costretti a chiedere una recita di beneficenza per il rimpiatito, poteva sembrare un rischio senza nome. Ma la Ristori partì col cuore infiammato, per dimostrare — come scrive nei «Ricordi» — che anche in arte l'Italia non era «la terra dei morti». E lo dimostrò luminosamente, in due modi: da prima ottenendo con *Mirra* e con *Maria Stuarda* tali trionfi che tutti i nomi della letteratura, da Lamartine a De Musset, da Dumas padre a Leconte de Lisle, si inchinarono al suo ingegno e scrissero inni da far impallidire Rachel, l'idolo parigino, la fragile che fino allora era sembrata insuperabile; poi rifiutando, a vittoria ottenuta, il premio più ambito: l'offerta di insediarsi alla Compagnia Francese, e proprio al posto lasciato libero da Rachel. Ci sono rifiuti che valgono più di conquiste. Quel gesto — la rinunzia al seggio d'onore nella «Casa di Molière», e a ottantamila franchi l'anno, che allora parvero una follia — anticipò la sua gloria: il giro del mondo, il plauso di infiniti Paesi dove mai, prima di lei, si era fatta sentire la lingua di Dante.

E noi, perchè ormai parlare di gloria sarebbe anche vano, ci fermiamo deliberatamente qui: al giorno in cui, da Parigi, un no di Adelaide Ristori affidò alla storia la sua grande incorruttibile italianità.

CELSE SALVINI.

Domenica 10 Marzo  
Ore 16  
Ascoltate la trasmissione del  
2° tempo di una partita del  
CAMPIONATO DI CALCIO  
DIVISIONE Nazionale A  
organizzata per conto della  
**S. ALUIGI SARTI & FIGLI**  
di BOLOGNA  
produttore dell'istituzionale  
COGNAC SARTI, la gran marca  
preferita di fama mondiale, di  
cui quest'anno si celebra il CIN-  
QUANTENARIO, e del BIANCO-  
SARTI, delizioso aperitivo e tut-  
t'obiettivo di gran classe da tutti  
preferito.  
(Organizza. SFPA - Torino)

**SONO PIU' DI OTTANT'ANNI  
CHE DIGERISCO BENE,  
GRAZIE ALLA  
MAGNESIA  
BISURATA!**



Poco importa la vostra età; se soffrite di mal di stomaco otterrete gran sollievo col prendere la Magnesia Bisurata. Quest'antidoto, rimedio sicuro, di fama mondiale, calma i dolori di stomaco anche di vecchia data, qualunque sia l'età della persona che ne soffre. La Magnesia Bisurata è di gran sollievo ed efficace perchè essa neutralizza la soverchia acidità che è quasi sempre la causa dei malesseri digestivi. Se sentite la più leggera sensazione di bruciore allo stomaco, se soffrite di rinvii, di flatulenze, pesantezza, mal di testa e sonnolenza dopo i pasti, o passato delle notti insonni, non aspettate che queste sofferenze diventino insopportabili. Prendete della Magnesia Bisurata, il rimedio sovrano per calmare le mucose irritate dello stomaco, evitare la fermentazione dei cibi e far riacquistare una digestione normale e senza dolore. In tutte le Farmacie (polvere o tavolette) L. 5,50 e L. 9,00.

DIGESTIONE ASSICURATA  
CON  
**MAGNESIA  
BISURATA**  
PRODOTTO DI FABBRICAZIONE ITALIANA  
(Aut. Prof. Firenze N. 48779-Dic. 5 - 30.11.28-17111.)

**GIOVINEZZA**

**SIGNORE !...**

Valete avere delle belle mani,  
un bel viso, della magnifica  
braccia, stando sereno?  
Usate sempre LA VELOCITY  
DIXOR che è il prodotto più  
moderno ed originale che  
sostituisce la Crema e il  
e i nastri per  
Si vende in 5 tinti  
Tubo proporz. L. 5  
FRUOTTI VERBAVIA  
Milano, via Plinio, 45

**LA VELOCITY  
DE  
DIXOR**

# la prosa

## EDIZIONE DELLA SERA

Un atto di Mario Buzichini, Novità (Domenica 10 marzo - Secondo Programma, ore 22.15).

L'autore è noto per il suo umorismo, che talvolta si insinua sorridente fra le pareti del romantico — e allora è pensato fino alla malinconia — talvolta assume gli aspetti caratteristici del paradosso grottesco dinamico, tutto fervido di immaginativa e di azioni movimentate. In questa commedia della seconda maniera, egli ci porta nella sede di un grande giornale americano dove frenetica è la ricerca di cronache a sensazione per tenere alta la cifra delle edizioni e delle copie. Fra i redattori avidi di notizie e il Direttore che specula sul brivido, il protagonista ondeggia tenendosi a galla sul tempestoso mare giornalistico e sul torrenziale amore della sua fidanzata. Egli è geloso quanto ella è leggera, civetta e apparentemente superficiale. In un attimo di vertigine, il geloso redattore pensa di commettere un eccidio, vittime la bella fanciulla e il presunto rivale che stanno ballando in un delizioso ritrovo; e di questo eccidio, che è di là da avvenire, fa materia — ahimè, troppo anticipata — per una edizione straordinaria del suo giornale. Su questo passo, l'azione diventa verginosa di avvenimenti, fina alla sorpresa finale acrobaticamente felice.

## UNA RAGAZZA PER BENE

Quattro atti di Francesco Guidi Di Bagno. Prima trasmissione (Lunedì 11 marzo - Terzo Programma, ore 20.30).

Che un personaggio sembri e non sia quello che il mondo generalmente crede, non è un motivo nuovo per una commedia, ma di nuovo in questo lavoro di Di Bagno è che l'autore ci dice subito che Vittoria Vinni, la protagonista, si finge per tutta la commedia una ragazza poco per bene. Vittoria è nata in un ambiente mondanò, da un padre vitalino e da una madre falsa e subdola, ma stranamente si è conservata onesta. Alla vigilia delle sue nozze involontariamente ascolta una interessante conversazione fra il suo fidanzato ed un amico, dove chiaramente il giovanotto rivela la ragione fondamentale che lo ha spinto ad accettare di sposare Vittoria. Anzi, tra lui e i genitori della ragazza c'è stato un vero e proprio contratto matrimoniale con precisazione di doti.

Udire questo e decidere di vendicarsi è tutt'uno per la ragazza, che incontrato casualmente un timido e giovane amico di suo padre, offre a lui di seguirlo a Bologna, spacciandosi per l'amichetta del suo amico.

A Bologna Vittoria recita la parte di ragazza libera aiutata da due compiacenti cugini e da un dolce e ignorato zio. La finzione quando sta per resantare la realtà è immediatamente distrutta dalla profonda e vera onestà della ragazza. Il giovane Leone, questo è il nome del timido spalmante, non capisce e se ne va disgustato ed avvilito. Vittoria torna a casa e, ripresa dal suo ambiente, si rassegna a ristabilire i rapporti con il suo fidanzato, senonché Leone, tenuto a conoscenza della parte recitata da Vittoria, la invita a fuggire per la seconda volta con lui, questa volta per recitare però, per tutta la vita, la parte di onesta ed amorosa sposa.

## MANFREDO

Poema drammatico di Giorgio Byron, musiche di scena di R. Schumann (Martedì 12 marzo - Primo Programma, ore 21.15 (ca)).

Come in altri poemi, Byron in *Manfredo* ci ha dato una figurazione di se stesso, sia pure attraverso le alterazioni e le trasformazioni artistiche.

Manfredo è dotato di poteri occulti sa e può convocar gli spiriti ed avere con essi misteriosi e paurosi colloqui ai quali è spinto dal rimorso e dal desiderio. Chè il giovane conte non ha pace da quando Astarte la sua donna è morta. Vuole rievocarla poiché gli spiriti tutto gli possono offrire fuorché l'oblio, ma la rievocazione è fuggevole; dura un attimo e non risolve la crisi di Manfredo che è crisi di coscienza e di conoscenza.

Invano il vecchio servo fedele cerca di richiamarlo alla realtà della vita umana, invano il vecchio e venerando abate di San Maurizio fa appello alla fede. Manfredo, che ha sfidato sulle Alpi ad altezze impervie i più paurosi pericoli e si sarebbe ucciso se un cacciatore di camosci non gli avesse impedito a tempo di gettarsi da una rupe in un crepaccio, osa sfidare lo stesso Principe dell'Averno per essere colpito a morte.

Roberto Schumann, compose fra il 1848 e il 1849 le musiche di scena per il *Manfredo* di Byron ma queste non raggiunsero la loro prima realizzazione scenica che nel 1852 a Weimar, per opera di Liszt che le concertò e le diresse, portandolo al più grande e popolare successo; successo che si rinnovò sempre tutte le volte che la suggestiva e interessantissima partitura tornò al pubblico.

## ACQUAZIONI IN MONTAGNA

Commedia in due atti di Giuseppe Giacosa (Mercoledì 13 marzo - Primo Programma, ore 22).

Quando il nome di Giuseppe Giacosa ritorna fra le pareti ovattate dello studio o si prova qualche opera sua, ritornano anche i versi del Pascoli per la morte del Poeta, commediografo, novelliere e giornalista, uomo di altissimo animo e di elettilissima virtù, sereno spirito «buono», la cui bontà rimane nell'opera sua come un lume di veglia, anche quando l'apparente pessimismo sembra velare di malinconia i personaggi ed azione. Tanto sereno è il transito, che Pascoli commosso esclamava:

... così la morte è andar:  
non è morire; è non andar più via!

E non è più andato via dal cuore della Nazione, il creatore di Mennio, spirito della vita tranquilla e poetica; di quel Massimo, che ha maniere pratiche, ma conosce i disperati propositi umani e li previene, e sarà uno sposo di buona razza, come è lavoratore di buono stile; di quei *Tristi amori*, in cui, finalmente, moriva per sempre l'ingombro della retorica e nasceva la semplicità tragica di un «intimismo» che più tardi farà scuola e sembrerà una creazione francese. E c'è, poi, il «minore Giacosa»: autore di commedole e proverbi, in cui si direbbe abbia voluto rasserenarsi e rasserenare, forse nelle ore tranquille dei suoi svaghi alpini, a Gressoney, a Courmayeur. E di quelle Alpi, che egli ama tanto, c'è una eco nella commedia in due atti: *Acquazzone in montagna*; anzi esse son come la corona regale del piccolo albergo in cui s'intrecciano idillii e si ingrossano burrasche, e si formano certe nubi nerastre, come quelle che improvvisamente si levano sui gioielli del Rosa e s'aprono in piovachi, dileguando dopo mezz'ora nel sereno.

Qui Giacosa è tutto amabile, dialettico, con un dialogo fitto e rapido e concitato; mediante questo dialogo, riesce a fare entrare in azione personaggi ben caratterizzati, senza descriverli, a formare un groviglio, un nodo di equivoci, che si svolgono, serpeggiano, si acuiscono, fan chiaro e confusione, ora scherzosi ora tristi, poi si sciogliono, sfumano, svaniscono, e lasciano il tutto sereno; proprio come gli acquazzoni in montagna.

Teatro color di rosa, dunque, e divertente per grandi e piccoli: con un vago profumo di arcaico, come quei piccoli alberghi d'un tempo, dove la fiamma nei capaci camini ti dava un che di familiarità anche per quindici giorni di villeggiatura.

## PROCESSO AD ALFONSIINA

Tre atti di Giorgio Scerbanenco. Novità (Venerdì 15 marzo - Secondo Programma, ore 21.10).

Tema, materia, svolgimento: nuovissimi. Originali anche per quel teatro radiofonico che ha già trascorso le prime prove della sua esistenza con tendenze e maniere diverse e va decisamente affermandosi ormai nell'unica assegnatagli: la piena vigoria della parola dialogata attorno a un argomento essenziale.

Ma — qui — l'argomento, oltre ad essere di essenziale interesse, è altresì audacemente nuovo.

O, meglio, deriva dal romanzo — soprattutto da un genere di romanzo che ebbe un tempo grandissima voga.

E nondimeno, la vera originalità del lavoro non è nella forma, bensì nell'assistenza. Perché questo *Processo ad Alfonsina*, per un reato che nessun codice contempla, è condotta davanti a un immaginario Tribunale, il Tribunale adatto a quel reato. Altrettanto immaginario, è tuttavia «possibile». Anche il Tribunale che giudica Liliom, nell'anticamera dell'Al di là, è immaginario; ma, pur evocato secondo il semplice cervello del protagonista, conserva le attitudini secondo cui la umanità presume che il giudizio venga emesso. Le autorità, quali che siano, esaminano un reato inegabile, poiché Liliom ha rubato, fu manesco, e infine, fu violento contro se stesso. Il reato esiste.

Qui, invece, il reato non esiste. E il Tribunale è, dunque, una Assise di nuovo genere, quella che ciascuno di noi può (e forse dovrebbe) pensare riunita e togata nel fondo della propria coscienza per giudicare le colpe che ciascuno di noi commette, nella vita, senza che esse siano reati.

Il processo, intendiamoci, è tutt'altro che astratto. Esistono e funzionano in piena regola un'Accusa, una Difesa e i loro accessori, i testimoni, e tutti visibili — i giurati. E Alfonsina, sia pure con abile gioco teatrale, siede effettivamente sul banco degli accusati pur senza aver a lato i carabinieri. Libere son le sue mani. Meno libera è la sua coscienza. E liberamente essa — sapremo poi — si è costituita davanti alla legge morale, per rispondere di una colpa morale e soprattutto per «chiarificare» a se stessa la propria esistenza. In fondo, è un processo di chiarificazione.

Ma, qual'è, infine, questa colpa che pur non rientra nel novero dei reati — per i quali la legge commina una pena, vien tuttavia definita «reato» dal severissimo Tribunale d'eccezione che l'autore ha posto, astratto e irreal, a metà strada fra i tribunali terreni e quelli celesti? Gravissima, Alfonsina, «colpevolmente indebita alla vita» (e qui dobbiamo indicare l'importanza etica di questa notazione che è sommatamente moderna e fascista) stava per sposare un uomo molto più anziano di lei, senza amore, senza nemmeno interesse o cupidigia, ma forse solo per mancanza di fede nella vita.

Niente altro?

Niente altro. E nondimeno si tratta, per l'immaginario Tribunale, di reato gravissimo. Contro Alfonsina, contro il tipo di donna che le assomiglia, contro tutte le donne che, come lei, si sentono sprovvedute di fede negli ideali a cui una donna non può e non deve mai rinunciare, l'Accusa ha parole definitive. Per contro, la Difesa oppone all'Accusa una argomentazione acuta, commossa, che tende a scusare l'imputata o almeno a concederle molte attenuanti. Le attenuanti scaturiscono dall'atmosfera in cui Alfonsina è vissuta, dai dolori patiti, dal male che le venne fatto, dalle delusioni che le furono imposte. Passando nell'aula i testimoni che Accusa e Difesa si contendono: e passa, con loro, vissuta a mezzo di interpolazioni, l'esistenza di Alfonsina nella pensione. Il bene ed il male agitano ondate contrastanti. Noi stessi, dal nostro posto di pubblico che assiste al dibattimento, finiamo per schierarci pro e contro, a seconda che ci vengono rivelate le tendenze e le reazioni, gli istinti e le provocazioni.

Quale la sentenza? Il reato di Alfonsina non è preveduto dal codice comune e perciò il giudizio non sarà comune.

Ma, prima di conoscerlo, il pubblico — e l'ascoltatore — avrà veduto dissolversi la nebulosa del Tribunale immaginario e delle rievocazioni. Conoscerà, finalmente, Alfonsina: non più l'imputata, ma la donna. Non più al banco degli accusati, ma, verso l'alba, in una pensione, a colloquio con il signor avvocato Giuseppe Rossi quale è tutt'uno con la Difesa. Eccoli, dunque, nella vita, nella umanità, sulla terra del luogo comune, ove avvengono tanti reati del genere di quello commesso da Alfonsina. Il processo immaginario è spiegato e motivato. Mentre ancora si attende il responso, il verdetto, ecco qua — avanti a noi — una donna che piange, pentita, e un avvocato che si confessa lui pure colpevole per il passato:

— E poi rimasi solo. E poi, lì, sotto la pensilina della stazione, mi feci il processo. Un processo come quello che tu ho fatto a voi. Il medesimo processo che dotremmo farci tutti, nella vita, quando prendiamo una strada che non è la nostra...

CASALBA.

# DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I BOLOGNA BOLZANO MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE FIRENZE I - PALERMO CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10)

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliuti) - Schech Muchtar ben Regët.  
8 LEZIONE DI ARABESE (prof. Angelo Locati).  
8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.  
9.15 (escl. RO II): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE.  
10: RADIO RURALE: L'ORA dell'AGRICOLTORE e DELLA MASSAIA RUPALE.  
10.30: Trasmissione del Teatro Reale dell'Opéra: *Il TROVATORE* di G. CAMPANA  
NATIONALE ANTIBUROCRATICA ALLA PRESENZA DI S. M. LA REGINA IMPERATRICE.  
11: Trasmissione dalla chiesa dei Servi di Bologna: « MESSA GAUDIOSA » di Franco  
Vittadini e « STABAT MATER » di Giuseppe Rheinberger, eseguite dalla CAPPELLA  
MUSICALE S. MARIA DEI SERVI, diretta dal M<sup>o</sup> Emilio Giani.  
12.10: LETTURA e STRAZIONE DEL VANGELO: (BO I - NA I); P. Franz; (BA I): Mons.  
Calamita; (BO - AN - VE); P. Tommaso Alfonsi O. P.; (PA - CT): Mons. Giorgio  
Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ I): P. Francesco Lagazzi; (TO I -  
GE I - TS - PD): Don Giacomo Fino; (FI I): Mons. Emanuele Magri.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I NAPOLI I BARI I BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.15 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Donizetti: *La favorita*, « O mio Fernando »; 2. Puccini: *Manon Lescaut*, « Donna non vidi mai »; 3. Puccini: *Madama Butterfly*, « Un bel dì vedremo »; 4. Donizetti: *La favorita*, « Spirto gentili »; 5. Bizet: *I pescatori di perle*, « Siccome un dì »; 6. Giordano: *Andrea Chénier*, « Un dì all'azzurro spazio »; Verdi: *Ernani*, « Ernani, Ernani, involami » (Trasmissione organizzata per la CITTA' SIRMANI di Milano).  
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: Il vostro nome, scena musicale di Lucio Ridenti. Trasmissione organizzata per la Soc. AN. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna.  
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13.25: Canzoni tripoline di Josef Salah - Orchestra sinfonica araba dell'E.I.A.R. — 13.45: Canzoni del Pezzano, solista Zohra bent Amor e Orchestra dell'E.I.A.R.  
13.40: PAZZA DI GIOIA (Trasmissione organizzata per la L.C.I.).  
13.50: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Suppè: *Conchetta leggera*, introduzione dell'opera; 2. Ranzato Lombardo: *Il paese dei campanelli*, fantasia cantata; 3. Lehár: *Memorie melancoliche*; 4. Bizet: *Acqua cheta*. « La stornellata di Cecco ».  
14.15-14.55: RADIO IGRA: TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SIMBOLICATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II FIRENZE II

- 12.30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> A. PAGANO col concorso di Fulvio Pazzaglia; 1. Arrabaldo: *Ritmo da vedere*; 2. D'Anzi: *Bimba*; 3. Lehár: *Cio-Cio*, selezione; 4. Daneri: *Parata di monelli*; 5. Kramer: *Carboni accesi*; 6. Pagano: *Nessuno*; 7. Fragna: *La ronda del piacer*; 8. Montagnini: *Viva la danza*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Hindel: *Concerto grosso in re maggiore*, op. 6; 2. Liszt: *Tarantella da Venezia e Napoli*.  
13.40: ORCHESTRA DELLA RADIOVENEZIA, diretta dal M<sup>o</sup> A. STRAPPINI: 1. Hudson: *Studio di ritmo*; 2. Wales: *Comè bello l'uomo con i baffi*; 3. Caslar: *Essere o non essere*; 4. Hernandez: *Machaquita*; 5. Marchetti: *Soltanto un bacio*; 6. G. Piliplini: *Mustafa*; 7. Milietto: *Ritmo in do*; 8. Calzavara: *Fiore di Yumari*; 9. Packer: *Fracchiarando*; 10. Normann: *Mamma Bong*; 11. Leonard: *Katia*; 12. Rodgers: *Dove e quando*.  
14.25: CORO DI VOCI BIANCHE dirette dal M<sup>o</sup> B. ERMINERO: 1. Schubert: *La rosellina*; 2. Mussi: *Maggiolata*; 3. Neretti: *L'eco*; 4. Brogi: *Oh, fanciullezza*; 5. Zeppi: *La campana e il precettore*; 6. Bolzoni: *Stornello*; 7. Bizet: *Pastorale*; 8. Mascagni: *Lodoletta*.

ROMA I - NAPOLI I BARI I BOLOGNA  
BOLZANO VENEZIA MILANO III  
TORINO III TRIPOLI

16-16.45: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione & FIGLI di Bologna).

17:

### Varietà

ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI  
col concorso  
di FAUSTA BRINI, MARCELLA RIVI,  
ANTONIO BASSUTO e ALDO MASCA.  
Nell'intervallo (17.30): Notizie sportive.  
18-19.20 (BA II): Vodi Trans. speciali.  
18.30-18.50: Notizie sportive.  
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

« Ora del dilettante »,  
**CAMPARI**  
Vedere annuncio a pag. 29

MILANO I TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - ROMA II

17: Dal Teatro Adriano di Roma:

### Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE  
DELLA R. ACCADEMIA DI S. CECILIA  
diretto dal M<sup>o</sup> BERNARDINO MELNARI

Parte prima:  
1. Beethoven: *Ottava sinfonia in la maggiore*, op. 83; a) Allegro vivace e con brio, b) Allegretto scherzoso, c) Andante di mezzo, d) Allegro vivace; 2. Pizzini: *Il poema delle Dolomiti*, poema sinfonico; a) Risveglio nel sole, b) Fraterie eroiche, c) Il lago di Carezza, d) Tofane eroiche.

Parte seconda:  
1. Berlioz: *Roméo e Giulietta*: a) Scena d'amore, b) La regina Mab o la Fata dei sogni (scherzo); 2. Respighi: *Feste romane*, poema sinfonico; a) Circenses, b) Il giubileo, c) L'ottobrata, d) La Befana.

Nell'intervallo: Notizie sportive.  
Dopo il concerto: Notizie sportive.

DOMENICA 10 MARZO 1940-XVIII - Ore 13,15 - Da tutte le stazioni del Primo Programma meridiano

# Il vostro nome: ???

FANTASIA DI LUCIO RIDENTI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
**S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA**

**CONCORSO A PREMI:** Gli ascoltatori sono invitati a determinare il nome cui si riferiscono gli elementi aneddotici e canori che compongono la trasmissione, e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 479 - TORINO - con l'indicazione del nome assunto.  
Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sorteggiate a norma di legge:

**10 CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI « SARTI »** messe a disposizione dalla S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale di cui quest'anno si celebra il **Cinquantenario**, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

In occasione del

## CINQUANTENARIO

del « **COGNAC SARTI** », la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA, indice un grande concorso dotato di **L. 150.000 di premi**.

**1° Premio: Buono del Tesoro da L. 50.000**  
**200 Premi in Buoni del Tesoro per L. 100.000**

A partire dal Febbraio 1940-XVIII su ogni bottiglia grande di **COGNAC, LIQUORI, BIANCOSARTI**, è allegato un tagliando numerato che parteciperà all'estrazione a sorte dei premi suddetti.

L'estrazione verrà effettuata il 12 Agosto 1940-XVIII con le cautele di legge. La serie ed i numeri dei tagliandi vincenti saranno pubblicati su **Radiocorriere**. I tagliandi vincenti dovranno pervenire a mezzo lettera raccomandata alla

**S. A. LUIGI SARTI & FIGLI - Via Cairoli, 11 - BOLOGNA**  
entro 120 giorni dalla data dell'estrazione. Dopo tale data saranno ritenuti nulli.

**RISULTATI QUATTORDICESIMO CONCORSO « SARTI »**  
TRASMISSIONE EFFETTUATA IL 25 FEBBRAIO 1940-XVIII

**Il nome cui si riferiva la trasmissione è: EDMONDO**  
RIFERIMENTI - PROSA: Edmondo Cartwright che introduce il vapore nella manifattura tessile e crea il telaio - Edmondo Dantes, conte di Montevivante (scena) - Edmondo Spenser, celebre poeta elisabettiano - Edmondo, personaggio del « Re Lear » di Shakespeare - Edmondo De Amicis, « Il tamburino sardo » (scena dal « Cuore ») - Edmondo Rezzani, « Crano di Beregno » (scena del bacio) - MUSICHE: Edmondo, della « Manon Lescaut » - Edmondo di Beethoven - Sigimondo, dal « Cavallino bianco ».

LE 10 CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI: Maggi Annunziata, Pinerolo (cartolina N. 96) - Canella Carlo, Genova (8157) - Zorini Luciano, Trieste (1287) - Bellardi Giorgio, Torino (7416) - Fiorini Elsa Mara, Brescia (6730) - Ruffini Lucia, Viareggio (2538) - Acquaro Giuseppina, Belli (929) - Pagani Rutilo, Milano (5989) - Scrofani Dora, Palermo (3822) - Perino Albertina, Torino (274).

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
ROMA III

15: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### La Wally

Riduzione drammatica in quattro atti di L. ILICIA (da W. DE HILLERN)  
Musica di ALFREDO CATALANI  
PERSONAGGI: Wally, Gina Cigna; *Strominger*, Bruno Sbalchiero; *Afra*, Palmira Vitelli Marini; *Weiler*, Liana Grani; *Giuseppe Hugo*, Franco Cecce Merli; *Vincenzo Galtner*, Mario Basilio; *Il pedone*, Piero Passarotti  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: GIUSEPPE DEL CAMPO  
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1. Notiziario; 2. *La via più lunga*, scena di M. Buzziichini; 3. *Una lontana quaresima*, scena di Nando Vitale.

DALLE STAZIONI DEL SECONDO PROGRAMMA  
DOMENICA 10 MARZO 1940-XVIII ORE 21

## 8° GRANDE CONCERTO dell'Orchestra Ritmo-Sinfonica CORA

DIRETTO DAL MAESTRO SEMPRINI e PRESENTATO DA TODDI

Trasmissione organizzata per conto della Ditta CORA di Torino produttrice del celebre **AMARO CORA** e dello squisito **CORACORA**, i due aperitivi dall'aroma inconfondibile (Organizzazione SIPRA - Torino)

# DOMENICA - DI SERA

10 MARZO 1940-XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagid) - Sech Muchtart Huria. — 19.15: «Dor egiziano» di Muchtart el Mrabet - Orchestra araba I<sup>a</sup> Orientale. — 19.35: Musiche del Sahara - Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19.45: Canti «Malul» di Mahmud Canun - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19.10: Bollettino presagi.
- 19.15 (escl. RO I): Risultati del Campionato di calcio Serie C e delle corse ippiche - Dischi.
- 20.15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20.20 (escl. BA I): ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA, conversazione del prof. Luigi Volpicelli: «L'ordine femminile».
- 20.30 (escl. BA I): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO ARLANDI: 1. Milletto; *Ritmo strano*; 2. Strauss: *Dottrine*; 3. Rusconi: *Ballerma la mazurka*; 4. Frustaci: *Monica*; 5. Olivieri: *Danze allegre*; 6. Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> NANDO BENVENUTI

- Haydn: *Sinfonia n. 4 in re minore* (detta «della campana» o «della pendola»): a) Adagio - Presto; b) Andante; c) Minuetto; d) Vivace (Finale).
- Debussy: *Piccola suite*: a) In barca; b) Corteggio; c) Minuetto; d) Balletto.
- Pizzetti: *Tre preludi sinfonici per l'Edipo Re di Sofocle*: a) Largo; b) Con impeto; c) Con molta espressione di dolore.
- Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo: Voci del mondo: «Il microfono sulla gru» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22.00:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO

- Menichino: *Parlami sotto le stelle*; 2. Escobar: *Pavana e Improvviso*; 3. Venuti: *Prendendo posto*; 4. Losary: *Fallida luna*; 5. Winkler: *Primavera in Toscana*; 6. Billi: *Sogno mattutino*; 7. Godini: *Son geloso di te*.

Nell'intervallo: Conversazione di Mario Ferrigni «Da vicino e da lontano» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO con il concorso dell'ORCHESTRA CANARO.

0.30 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

- 19 (PA): Notiziario sportivo siculo.
- 19.10: Bollettino presagi.
- 19.15 (escl. MI I): Risultati del Campionato di calcio Serie C e delle corse ippiche - Dischi.
- 19.15-19.55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19.35 (escl. MI I): Notizie sportive: risultati e commenti.
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 19.55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20 (escl. RO II): ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA, conversazione del prof. Luigi Volpicelli: «L'ordine femminile».
- 20.30 (escl. RO II): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA 1. Gounod: *Faust*: a) «Dio possente, Dio d'amore», b) «Tardi si fa»; 2. Gomes: *Salvator Rosa*, «Di sposo, di padre»; 3. Cilea: *L'arlesiana*: a) «Esser madre», b) «E' la solita storia», c) Racconto del pastore; *Adriana Lecouvreur*, «Poveri fiori».

21:

### Concerto

dell'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA  
diretta dal M<sup>o</sup> ALBERTO SEMPRINI

Intermezzi di RIPP  
Presentazione di Toddi

- Giari: *A Budapest*, fox brillante.
- Semprini: *Assoli di pianoforte*, con accompagnamento ritmico.
- Somalvico: Dalla rivista: «*Na roba fatta in casa*».
- Parafraasi su melodie di colore: a) Lara: *Santa*; b) Lecuona: *Maria la O*; c) Lecuona: *Tobù*.
- Carmichael: *Polvere di stelle*, per pianoforte e orchestra (solista Semprini).  
Tutte le musiche sono elaborate da A. SEMPRINI

(Trasmissione organizzata per la  
DITTA CORA di Torino)

22.15:

### L'edizione della sera

Un atto di MARIO BUZZICINI  
(Prima trasmissione)

PERSONAGGI: Bob Bearderson, giornalista, Vittorio Sanpelli: *Patrick Maxwell*, giornalista, Guido De Monticelli, il direttore Ramsay, Attilio Ortolani; Alice Kobb, Esperia Sperani; Oliver, Walter Tincani; La signorina Patterson, Tina Paternò; Il signor Krantz, Augusto Grassi.

Regia di ALBERTO CASELLA

Dopo la commedia: DISCHI DI MUSICA SINFONICA  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO con il concorso dell'ORCHESTRA CANARO.

0.30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 19: DISCHI DI CANZONI: 1. Olivieri-Rastelli: *Grazie*; 2. Petrin: *Nuola*; 3. Soprani-Aita: *Non dirmi amor*; 4. Mc. Hugh-Willy: *Tu sei bella come il cielo*.
- 19.15: Risultati del Campionato di calcio Serie C e delle corse ippiche - Dischi.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA, conversazione del prof. Luigi Volpicelli: «L'ordine femminile».
- 20.30:

IO LA NOTTE NON POSSO DORMIRE

Scena di MARIO VALERBERG  
ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> E. STORACI

- 21: BANDA DEGLI AGENTI DI P. S.  
diretta dal M<sup>o</sup> ANDREA MARCHESINI
- Marchesini: *Introduzione in si bemolle*.
  - Mozart: *Larghetto e minuetto*.
  - Porrino: *Concerto per tromba* (solista professore Caffarelli).
  - Brunetti: *Scherzo*.
  - Verdi: *Fantasia* sull'opera «Un ballo in maschera».
- 21.40: COMPLESSO DI FISARMONICHE DEL DOPPIOLAVO DI BOLOGNA  
diretto dal M<sup>o</sup> ARTURIO BIAGI
- Caviglione: *Un saluto*; 2. Cono: *Sei graziosa*; 3. Taropio: *Riccioli d'oro*; 4. Bitelli: *Iris*; 6. Vangi: *Seduzione*.
- 22-22.30: MUSICA DA BALLO.
- 22.30-24 (PI I - NA I - AN - RO III): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

DA TUTTE LE STAZIONI DEL  
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO  
DOMENICA 10 MARZO 1940-XVIII - ORE 12,20

## Concerto di musiche operistiche

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
Soc. An. SETMANI & C. di Milano  
PRODUTTRICE DEI RINOMATI:

Caffè Malto Setmani  
Olandese Setmani  
Cicoria Santoss Setmani  
Miscela Setmani

(Organizzazione SIPRA - Torino)

## autori giovani

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere

Chiedete informazioni alla  
CASA EDITRICE A. B. C. - Via Lodovica, 19 - TORINO

GRATIS CATALOGO 32  
POSATERIA  
ARGENTERIA PER REGALO  
Fabbrica propria - Prezzi convenienti  
MARINAI - S. M. Beltrade, 5 - MILANO

ALLE ORE 13,40 DI OGGI  
DALLE STAZIONI DEL  
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

## ASCOLTATE

LA SCENA DI LANCIO PER IL  
FILM DI PRODUZIONE A.T.L.A.S.

## Pazza di gioia

ALLA QUALE PRENDERANNO PARTE:  
MARIA DENIS  
VITTORIO DE SICA  
UMBERTO MELNATI

Trasmissione organizzata per la  
SOC. AN. INDUSTRIE CINEMATOGRAFICHE ITALIANE  
(I. C. I.)

(Organizzazione SIPRA - Torino)

PIU' ALTI POTETE DIVENTARE PIU' ALTI anche ad età avanzata. NUOVO METODO DA PREDICI PIZZOLI LA... UNIVERSAL BOLZANO CAS. POST. 2050

# LUNEDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10)

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliati) - Sech Muechtur Huria.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: - Esercizio di radiotelegrafia.  
11,30 (escl. PA - CT): ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Arlen: *L'allegra paese di Oz*; 2. Seracini: *Il primo amore*; 3. Arconi: *Pisanella*; 4. Mascheroni: *E l'eco mi risponde*; 5. Giuliani: *E poi dicono che l'amore*; 6. Marchetti: *Tutte le donne... tu*; 7. Kramer: *Gambette indiatolate*; 8. Raimondo: *Prendimi con te*; 9. Vasin: *Isabella*; 10. Saitta: *La canzone della fontana*.  
11,30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *In erociera*; 2. Silvestri: *Celebre serenata*; 3. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 4. Malvezzi: *Risveglio matutino*; 5. Rizzoli: *Serenata alle stelle*; 6. Marsaglia: *Passo del cigno*; 7. Martini-Mascheroni: *Dove sei, Lulu*.  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: LA CACCIA AGLI ERRORI: IL SENSO DELL'OPPORTUNITA', scena di ENZO COMENZI (Trasmissione organizzata per la DISTILLERIA GIOV. BURTON & C., SOC. AN., Bologna).  
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,25: Variazioni e ritmi libici - Orchestra araba diretta da Lamin Hasán Bel. - 13,40: Canzone egiziana di Chahli et Tarzi - Orchestra diretta da Lamin Hasán Bel.  
13,40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: *Preludio in Fa maggiore*, op. 28, n. 25; 2. Debussy: *Sonata per violino e pianoforte*: a) Allegro vivo, b) Fantastico e leggero, c) Finale molto animato; 3. Rossellini: *La fontana malata*.  
14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.  
14,15-14,25 (MI I): Borsa.

ROMA III ANCONA NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II -  
GENOVA II - FIRENZE II

- 12,30: CONCERTO del soprano HAYDÉE SPAGNOLI: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Deh, vieni non tardar»; 2. Grétry: *Cejaio e Procri*, recitativo ed aria; 3. Regér: *Ninna nanna della Vergine*; 4. Rossini: *La danza*; 5. Lacanella: 5. De Pisanelli: *San Giovanni*; 6. Scarlino: *Una fanciulla toscana*, stornello; 7. Gallina: *Uccellini selvaggio*, canzone popolare toscana.  
12,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Albeniz: *Serenata spagnola*; 2. Brogi: *Isabella Orsini*, intermezzo; 3. Escobar: *Marchia delle legioni e Corsa delle bighe*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Scarlatti-De Nardis: *Burlesca*; 2. Grieg: *Marchia nuziale*; 3. Wagner: *Incanatismo del fuoco*, dall'opera «La Walkiria»; 4. Volchynski: *Il campello*, intermezzo del terzo atto.  
13,35: MUSICHE BRILLANTI dirette dal M° S. VACCARI: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, introduzione dell'opera; 2. Amiel: *Suite campestre*; 3. Brogi: *Arietta all'antica*; 4. Pilati: *Tammurriata*, da «Gli echi di Napoli»; 5. Boschel: *Strausiana*.  
14,10: CONCERTO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. De Martino: a) *Cateri*, b) *Canto di pastorello*; 2. Vidale: *Marietta*; 3. Martotti: *Sole d'estate*; 4. Dorsey: *Tramonto montano*; 5. Bertini: *Ultime foglie*; 6. Kramer: *Occia grossa*.  
14,45-15 (circa): Giornale radio.

- 15-16 (RO III): DISCHI.  
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.  
16,40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nordin Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Chiacchiera a Chi Mastice; (MI I - AN - PD - VE): Lucilla Antonelli: «Un volto di Madonna»; (TO I): Le rete azzurra di Spumettino; (FI I): Captain Giramondo; (BZ): a) La Zia dei perché; b) La cugina Orietta.  
17: Giornale radio.  
17,18 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - VE - TI - BA I): CONCERTO del pianista MARIO CVALJUMI: 1. Scarlatti: *Misusetto*; 2. Clementi: *Sonata*, op. 34, n. 1; a) Allegro con spirito, b) Un poco andante (quasi allegretto), c) Finale, allegro; 3. Egambati: *Nocturno*, op. 24, n. 3; 4. Bossi: *Gaetta*.  
17,15 (MI I - TO I - CS I - TS - FI I - PA - CT - FD): MUSICA DA BALLO.  
17,40-20 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
17,50 (escl. BA I): Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pressag.  
18 (escl. BA I - AN): RADIO RURALE: CORSO DI CULTURA ANTICHITA' PER I LAVORATORI AGRICOLI: Conversazione del Cons. Naz. Mario Ascione.  
18,15-18,25 (escl. BA I - AN - RO II): QUARESIMALE TENUTO DA MONS. AURELIO SIRONA.  
18,15-19,15 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.  
19,25-19,35 (RO I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».  
19,25-19,35 (PA): C. Notarbartolo: «Il salotto della signora. Per la nostra casa».  
19,35 (GE I - NA I - VE): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
19,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
19,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

# MOBIL FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE  
Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 50-648  
Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzafalco, 2-R - Telefono 24-625

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli



ORGANIZZATI PER LA S. A. MARTINI & ROSSI - TORINO

LUNEDI 11 MARZO 1940 - XVIII - ORE 21 - 22,10  
da tutte le Stazioni Radio del 1° e del 2° Programma

## 10° CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

DIRETTO DAL

**Maestro GIULIO CESARE GEDDA**

COL CONCORSO DEL SOPRANO

**MERCEDES CAPSIR TANZI**

E DEL BARITONO

**CARLO VALEFFI**

PARTE PRIMA

- |  |           |
|--|-----------|
| 1. WAGNER - LOHENGRIN, preludio dell'atto primo    | orchestra |
| 2. VERDI - FALSTAFF, aria delle fate               | soprano   |
| 3. VERDI - RIGOLETTO, «Pari siamo»                 | baritono  |
| 4. MASSENET - MANON, «Addio, nostro picciol desco» | soprano   |
| 5. ROSSINI - GUGLIELMO TELL, «Resta immobile»      | baritono  |

PARTE SECONDA

- |  |           |
|--|-----------|
| 6. BIZET - CARMEN, preludio dell'atto terzo                | orchestra |
| 7. DONIZETTI - LUCIA DI LAMMERMOOR, «Regnava nel silenzio» | soprano   |
| 8. MASSENET - IL RE DI LAHORE, «O casto fior»              | baritono  |
| 9. GOUNOD - FAUST, aria dei gioielli                       | soprano   |
| 10. VERDI - ERNANI, «O sommo Carlo»                        | baritono  |
| 11. ROSSINI - GUGLIELMO TELL, sinfonia dell'opera          | orchestra |

## GRANDE ORCHESTRA SINFONICA DELL'EIAR

CHINA MARTINI con acqua calda, zucchero e buccia di limone è un delizioso digestivo più efficace del caffè  
**La CHINA MARTINI MANTIENE SANO COME UN PESCE**

Organizzazione SIPRA - Torino

# LUNEDÌ - DISERA

11 MARZO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI III - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI (Torino III dalle ore 21)

18,50-19,55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TI): Canzoni del Fezzan di Ali Haddad - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19,15: Conversazione di Sèch Tàher Bachir sulla Storia dell'Islam. - 19,25: «All'angolo del mercato», antiche canzoni popolari arabe - Orchestra tipica diretta da Mahmud Ghennua. - 19,45: Canzoni umoristiche di Chahri ben Suleiman.

19,50 (escl. RO I): Dischi.

19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Bornhässer).

19,55: Previsioni regionali del tempo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

20,30 (escl. BA I): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI. 1. Maza: *Serenata pazzza*; 2. Montagnini: *Amore lontano*; 3. Granata: *Lasciatemi passare*; 4. Bassmann: *Divento sentimentale*; 5. Cugat: *Romanzo d'amore*; 6. Filippini: *Forse*; 7. Dorsey: *L'incubo del ballerino*.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

### Concerto sinfonico-vocale

diretto dal M<sup>o</sup> GIULIO CESARE GEDDA  
con CONCERTO del soprano  
MERCEDES CAPSIR TANZI  
e del baritono CARLO GALEFFI  
(Vedi Secondo Programma)  
(Trasmissione organizzata  
per la DITTA MARTINI e ROSSI di Torino)

22,10 (escl. RO I):

### QUINTETTO DELL'ACCADEMIA CHIGIANA

Esecutori: SERGIO LORENZI, pianoforte - RICCARDO BREGOLA, primo violino - FERDINANDO SCALIA, secondo violino - GIOVANNI LEONE, viola - LINO FILIPPINI, violoncello.

1. Frank: *Quintetto*, per pianoforte, due violini, viola e violoncello; a) Molto moderato quasi lento - Allegro; b) Lento con molto sentimento; c) Allegro non troppo ma con fuoco.
2. Margola: *Quintetto* per pianoforte ed archi: a) Andante piuttosto lento; b) Allegro energico; c) Andante tranquillo; d) Vigoroso con fuoco.

22,10 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese - Dischi di MUSICA VARIA: 1. Brogi: *Intermezzo*, dall'opera «Isabella Orsini»; 2. Marencò: *Predù e danza caratteristica*, dal ballo «Excelsior»; 3. Chesì: *Stornellata di primavera*; 4. Cerri: *Chitarrata* - Notiziario in inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI.  
0,30 (RO I): (Vedi Trasmissioni speciali).

A richiesta delle **BUONE MAMME** si spedisce gratis un numero di

## SCUOLA MATERNA

pubblicazione destinata alle mamme che hanno bimbi all'Asilo infantile e vogliono aiutarci con le Maestre, secondo le disposizioni della «Carta della Scuola», a crescerli e educarli.

Scrivere alla Soc. Ed. «LA SCUOLA» BRESCIA - VIA LUIGI CADORNA N. 9

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

18,50-19,55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (GE I): DISCHI.  
19,20 (escl. MI I): Dischi.  
19,25 (escl. MI I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Bornhässer).

19,55: Previsioni regionali del tempo.

19,55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia dell'opera; 2. Petras: *In memoria di Franz Schubert*; 3. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 4. Henselt: *Novelletta*; 5. Culoita: *Valzer da concerto*; 6. Chabrier: *Marcia gioiosa*.

21:

### Concerto sinfonico-vocale

diretto dal M<sup>o</sup> GIULIO CESARE GEDDA  
col concorso del soprano MERCEDES CAPSIR TANZI e del baritono CARLO GALEFFI  
1. Wagner: *Lohegrin*, preludio dell'atto primo; 2. Verdi: *Falstaff*, aria delle fate; 3. Verdi: *Rigoletto*, «Pari siamo»; 4. Massenet: *Manon*, «Addio, nostro picciol desco»; 5. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Resta immobile»; 6. Bizet: *Carmen*, preludio dell'atto terzo; 7. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Regnava nel silenzio»; 8. Massenet: *Il re di Lahore*, «O casto fior»; 9. Gounod: *Fans*, aria del gioielliere; 10. Verdi: *Ergani*, «O sommo Carlo»; 11. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia dell'opera.  
(Trasmissione organizzata per la DITTA MARTINI e ROSSI di Torino)

22,10: Conversazione di Ignazio Scurto: «Giornali e giornalisti» - (MI D): Voce danese da Roma.

22,20:

### ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE

diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO  
con ritornelli cantati  
1. Angelo: *Teneresse*; 2. Seres: *Triste domenica*; 3. Bucchi: *Strimpellata sentimentale*; 4. D'Ambrosio: *Sogno*; 5. Warren: *Sono innamorato*; 6. Ranzato: *Natacia*; 7. Schisa: *Notte a Sorrento*; 8. Ignoto: *Jota aragonesa*.  
22,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Convegno di gnomi*; 2. Chamnade: *Autunno*; 3. Dax: *La bottega dei giocattoli*.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI.  
0,30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.



D  
A  
M  
A  
9  
0  
0

La fisarmonica di moda della signora elegante

Chiedere condizioni a **SARCA**  
Casella Postale 85 - ANCONA  
CATALOGO E LISTINO GRATIS

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18 (RO II): Dischi - Eventuali comunicazioni.  
19: SETTETO MANDOLINISTICO DOPOLAVORO DIPENDENTI COMUNALI DI BOLOGNA; 1. Rino: *Festa al villaggio*; 2. Leoncavallo: *Canzone d'amore*; 3. Montanari: *Leggenda cinese*; 4. Tironi: *Crepuscolo*; 5. Amadei: *Cinguetto di passerì*; 6. Breto: *Museta*; 7. Branchi: *Fresnia*.

19,30: DISCHI di MUSICA OPERETTISTICA: 1. G. Strauss: *Lo zingaro barone*, introduzione dell'opera; 2. Costa: *Scugnizza*, fantasia cantata; 3. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 4. Lombardo: *La duchessa del ballo tabarino*, fantasia cantata; 5. Lehar: *La vedova allegra*, «Vilja o Vilja, niufa del bosco».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

### Una ragazza per bene

Quattro atti  
di FRANCESCO GUIDI DI BAGNO  
(Prima trasmissione)

Vittoria Vinni . . . . . Lilla Brignone  
Il conte Corfado Vinni . . . . . Nino Pavese  
La contessa Elvira Vinni Amelia Piemontese  
Massimo Dani . . . . . Angelo Bassanelli  
Leone Silvestri . . . . . Dino Di Luca  
Bluette . . . . . Giulietta De Riso  
Federico . . . . . Vigilio Gottardi  
Lo zio Ettore . . . . . Edoardo Borelli  
Il duca Sili . . . . . Gustavo Conforti  
L'ammiraglio Reveri . . . . . Giovanni dal Cortivo  
L'avvocato Guido Mei . . . . . Virgilio Tomassini  
Il comm. Nasi . . . . . Italo Parodi  
S. E. Tommasi . . . . . Ernesto Bianchi  
Thea Fernauda . . . . . Thea Calabretta  
Marietta . . . . . Sara Ridolfi  
La cameriera Annina . . . . . Piera Verrì  
Un cameriere del circolo . . . . . Felice Romano  
Regia di GIULIELO MORANDI

21,50 (circa):

### CANTIAMO AL PIANOFORTE

Canzoni moderne  
interpretate da ALBERTO FABAGLIATI  
Al pianoforte: CARLO PRATO  
22,10-22,30: MUSICA DA BALLO con il concorso dell'ORCHESTRA CANARO.  
22,30-24 (FI I - NA I - AN - RO III): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

LUNEDÌ 11 MARZO 1940 - XVIII - ORE 13,15  
Da tutte le Stazioni del Primo Programma Meridiano  
Dodicesima puntata della **CACCIA agli errori:**  
**IL SENSO DELL'OPPORTUNITÀ**  
di ENZO CORDERI  
Trasmissione organizzata per la Distilleria S. A. GIO. BUTON e C. - BOLOGNA  
Vedere le Norme per il Concorso a premi a pag. 2  
(Organizzazione SIPRA - Torino)

Le collezioni più artistiche in  
STOFFE - TAPPETI - TENDAGGI  
**A. BORGHI & C. s. a.**  
BOLOGNA ROMA TORINO MILANO  
Ugo Bassi 15 Trifone 58 Cernaia 16 Portici Catena  
(P. Belgioioso)

**SCIROPPO PAGLIANO**  
DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO  
cura *depurativa del sangue*  
FIRENZE - V. PANDOLFINI - 18  
CHIEDERE L'OPUSCOLO ILLUSTRATIVO R

# MARTEDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10)

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Sech Mustafa Sult.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « Rivista alla Compagnia », scena di Nino Meloni.

11,30: DISCHI di musica sinfonica: 1. Beethoven: *Leonora* n. 3, introduzione; 2. Franck: *Variations symphoniques* per pianoforte e orchestra; a) Poco allegro, b) Allegretto, c) Molto più lento, d) Allegro non troppo.  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: MELODIE GRADITE: 1. Bizet: *Carmen*, preludio dell'atto primo; 2. De Crescenzo: *Rondini al nido*; 3. Giordano: *Fedora*, « O grandi occhi lucenti »; 4. Puccini: *Tosca*, « Recondite armonie »; 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Il cavallo scappato »; 6. Dezza: *Canzoni futuriste*; 7. Thomas: *Mignon*, « Ah, non credevi tu »; 8. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio dell'atto quarto. (Trasm. dirette organizzate per la SARTORIESTA di Milano).

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: I MISTERI DI NEW YORK con MACARIO BANDITO DILETTANTE. Un capitolo sensazionale - 1ª puntata, di Metz e Marchesi. (Trasmisione organizzata per la Soc. An. CIVILISMA di Milano).

13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: Canzoni tripoline di Muchtâr Ghennuia - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13,45: Canti delle Mecca con « ghita » e « noba » - Muchtâr el Mrabet.  
13,40: DISCHI di MUSICA VARIA.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10-14,20 (MI I): Borsa.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Piccolo uomo », di Ita Baraldi.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - VE - TI - BA I): MUSICA DA BALLO.  
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PD): CONCERTO DEL TRIO BUSSOTTI-DESSY-CAPRIOTTO (Esecutori: Carletto Bussotti, pianoforte; Marino Dessy, violino; Omar Capriotto, violoncello): 1. Campogalliani: *Trio in mi*; a) Calmissimo, b) Vivacissimo - Recitando - Vivacissimo; c) Allegro festoso; 2. M. E. Bossi: *Dialogo*, dal « Trio in re minore, op. 107 ».  
17,40-20 (BA II): Vedi Trasmissioni speciali.

17,50 (escl. BA I): Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

18-18,30 (escl. BA I - AN - RO II): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

18,15-19,15 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

18,30-18,40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolari della Sicilia.

18,30: Conversazione del prof. Vittorio Chailoi: « Le terapie moderne delle malattie mentali ».

18,35 (GE I - NA I - VE): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: ORCHESTRA diretta dal M. S. Vaccari: 1. Consiglio: *Il pingaino*; 2. Giari: *Briciole*; 3. Rizza: *Serenata in ritmo*; 4. Pakay: *Oltre il blues*; 5. Filippini: *Solletico al cuore*; 6. Petralia: *For del carrozino*; 7. Vaccari: *Andare*; 8. Owens: *Okole Maluna*; 9. Altri: *Tu sei l'unica stella*; 10. Arlen: *Lo scara'aggio*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: DISCHI di MUSICA OPERETTISTICA: 1. Zeller: *Il venditore di uccelli*, fantasia; 2. Lombardo: *La duchessa del ballo tabarin*, « Frou-Frou »; 3. Ranzato: *Il paese dei campanelli*, « La leggenda dei campanelli ».

13,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal maestro BARIZZA: 1. Ferrari: *La foresta incantata*; 2. D'Anzi: *Silenzioso slow*; 3. Santuosso: *Ho ritrovato Shangai-Lil*; 4. Marchetti: *Sentirai nel cuore*; 5. Garlande: *Con stile*; 6. Montagnini: *Itana*; 7. Barizza: *C'è il sole nel mio cuore*; 8. Olivieri: *Verrà*; 9. Mascheroni: *La montagna*; 10. Ansaldo: *Tu sei la musica*; 11. Noble: *Cherokée*.

14,15: BAMBINO INNAMORATO  
Biografia non vera di D'Anzi tracciata da MARIO CIRIANO  
14,45-15 (circa): Giornale radio.

Per ottenere  
una bella  
carnagione!

Verstate alcune gocce di Lara sopra un batuffolo di ovatta e massaggiatelo leggermente il viso. Sentirete subito una benefica corrente di nuova vita inondare la vostra pelle. Osservando il batuffolo di ovatta, avrete una grande sorpresa: esso sarà diventato tutto nero. Tante impurità erano nei vostri pori!

Una pulizia radicale della pelle è condizione indispensabile per una bella carnagione. Lara penetra profondamente nei pori, dissolve ed elimina i punti neri e le impurità; rende la pelle delicata, liscia e bella. La vostra pelle può respirare di nuovo: Lara la rende più fresca, più sana e più giovanile.



Lara  
lozione per il viso  
Scherk



Scherk Società Anonima Italiana, Milano, Via Luigi Mancinelli, 7 - Rep. F.

Speditemi un faccino gratuito di Lara

Cognome

Nome

Città

Via

Provincia

N. B. Si prega di scrivere chiaramente. Spedire questo tagliando, oppure scrivere, usando un francobollo da centesimi 50.

EGITONIA DELLA SALUTE CARLO ARNALDI

CONTRO  
STITICHEZZA  
USATE  
CACHETS  
ARNALDI  
IN TUTTE LE FARMACIE

USCIO

Decreto Prefettile Milano N. 41938 - 1° maggio 1936.

CONCORSO 5000 LIRE... ed un corredo PER UN SORRISO  
MARTEDI ALLE ORE 13,15

I MISTERI DI NEW YORK di METZ e MARCHESI  
CON MACARIO BANDITO DILETTANTE  
trasmissione organizzata dalla

*M. Metz e M. Marchesi*

per il Dentifricio Erba-Gi.vi.emme ed i Dentifrici Liquidi Albol ed Albol Rosso  
(Organizzazione SIPRA - Torino)

# MARTEDÌ - DISERA

12 MARZO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

- 18.50-19.55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TD): Canzone egiziana di Salem ben Mohàmmèd - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. - 19.15: Versi scelti del poeta Afiz Ibrahim, dizione di Saïed Ahmed Ghenaba. - 19.25: Canti "Maluf" e "Tobbelà". - Complesso corale diretto da Sadeg ben Mamadan. - 19.40: Canzoni tripoline di Josef Salah - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
- 19.20 (escl. RO I): Dischi.
- 19.25: Conversazione di Gino Gianfale. - Il 19° anniversario dell'Unione Italiana Ciechi.
- 19.35 (escl. RO I): LEZIONE IN INGLESE (Kathleen Sanders Lovatelli).
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20.30 (escl. BA I): DISCHI DI CANZONI: 1. Trama-Morolla: *Chiudi gli occhi monella*; 2. Vigiola: *Primavera triste*; 3. Filippini-Chiappo: *Mamma*; 4. Mariotti-Martelli-Neri: *Una cassetta*, dentro te; 5. Grothe-Bertini: *Domani*; 6. Ferrario-Corsini: *Domani*; 7. Celani: *Vorrei partir con te*; 8. Rober: *Piccole stelle*; 9. Trama-Cambieri: *Notte di luna*.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

- 18.50-19.55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (GE I): Dischi.
- 19.20 (escl. MI I): Dischi.
- 19.25 (escl. MI I): Conversazione di Gino Gianfale. - Il 19° anniversario dell'Unione Italiana Ciechi.
- 19.35 (escl. MI I): LEZIONE IN INGLESE (Kathleen Sanders Lovatelli).
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 19.55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

## GRUPPO CORALE DI ANAGNI DEL DOPOLAURO PROVINCIALE DI FROSINONE

diretto da PAOLO D'AVOLI

- Parte prima:
- 1. Di Lasso: *O occhi Amanza mia*; 2. Gastoldi: *Viver lieto voglio*; 3. Giardini: *Viva tutte le vespose*; 4. Anonimo: *La pastorella*; 5. Palestrina: *Veдрassi prima*; 6. C. F. E. Bach: *O re dei re*
- Parte seconda:
- Canti popolari di Ciociaria, raccolti e trascritti per soli e coro da Luigi Colacicchi: 1. *Me pizzica me mozzica*; 2. *Rosa, roseita*; 3. *All'acqua, all'acqua*; 4. *Maria Nicola*.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18 (RO III): Dischi - Eventuali comunicazioni.
- 19: COMPLESSO DI STRUMENTI A PIATO, diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Bianco: *Signora*; 2. Tortone: *Valzer*; 3. Carera: *Mazurka*; 4. Bolzoni: *La chiacchia*; 5. Casaroli: *E così*; 6. Milidoglio: *Sequenza di danze*.
- 19.30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera; 2. Catalani: *Lordley*, danza delle oniride; 3. Pich Mangiagli: *Rondò fantastico*; 4. Malipiero: *Il cucù*, dalla suite - Impressioni dal vero.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30: DISCHI DI VALZER: 1. Rulli: *Appassionatamente*; 2. Lehár: *Oro e argento*; 3. Strauss G.: *Rose del sud*; 4. Siczynski: *Vienna città del mio sogno*.

20.55: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

### I quattro rusteghi

Commedia musicale in tre atti di GIUSEPPE PRZOLATO  
dalla commedia di CARLO GOLDONI  
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI

Personaggi:

Lunardo, mercante, Enrico Molinari - *Margaritha*, sua seconda moglie, Elvira Casazza - *Lucietta*, figlia di Lunardo, Gianna Perea Labia - *Maurizio*, mercante, Mattia Sassanelli - *Filipetto*, suo figlio, Ferruccio Tagliavini - *Marina*, zie di Filipetto, Dolores Ottani - *Simon*, mercante, Mario Gubiani - *Cancian*, ricco borghese, Ottavio Serpo - *Felice*, sua moglie, Magda Olivero - *Il conte Riccardo*, Luigi Cilla - *Una giovane serva di Marina*, Emilia Curiel

A Venezia 1750  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ANTONIO GUARNIERI

Negli intervalli: 1. Mario Giordano: « Come nacque il musicista Ermanno Wolf-Ferrari », lettura - 2. Notiziario.  
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - (FI I - NA I - AN - RO III): MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

21: STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO di SILVIO D'AMICO  
Riduzione di GIULIO PACUVIO  
XXXV Lezione: L'inizio dell'Ottocento in Inghilterra: BYRON e SHELLEY.

### Manfredo

Poema drammatico di GIORGIO BYRON.  
Versione italiana e riduzione di GABRIELE BALDINI  
Musiche di scena di ROBERTO SCHUMANN  
Le persone della tragedia:

<i>Manfredo</i> . . . . .	Aldo Silvani
<i>L'abate di S. Maurizio</i> . . . . .	Giovanni Cimara
<i>Il cacciatore di camosci</i> . . . . .	Fernando Solteri
<i>Herman</i> . . . . .	Alfonso Spano
<i>Marsai</i> . . . . .	Umberto Cassalini
<i>Arimando</i> . . . . .	Luigi Grossoli
<i>Lo spirito del paesaggio alpino</i> Nella Bonora	
<i>Nemesi</i> . . . . .	Giuseppina Falcini
<i>Astarte</i> . . . . .	Misa Mari
<i>Uno spirito</i> . . . . .	Silvio Bargis
<i>Un altro spirito</i> . . . . .	Giuseppe Valpreda

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ALFREDO SIMONETTO  
Maestro del coro: BRUNO ERMINERO.  
Regista: ALDO SILVANI

Nell'intervallo: Mario Giordano: « Roberto Schumann », lettura - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

23.10 (circa): Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.25-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI e ORCHESTRA CANARO.

21: Musiche brillanti  
dirette dal M° SERGIO VACCARI

- 1. Debussy: *Marcia scozzese*.
- 2. Mascagni: *Barcarola*, dall'opera « Silvano ».
- 3. Lehár: *Il paese del sorriso*, fantasia dell'opera.
- 4. Catalani: *Scherzo per flauto ed archi*.
- 5. Barbieri Mario: *Prima rapsodia napoletana*.
- 6. Fiorida: *Incantesimo*, valzer.
- 7. De Micheli: *Amore tra i pampini*, selezione dell'opera.
- 8. Cilea: *La Tilda*, saltarello.

22: Concerto  
del TRIO DI CORTE BELGA

- 1. Brahms: *Trio in do maggiore*, op. 87: a) Allegro; b) Andante con moto; c) Scherzo; d) Finale - Allegro giocoso.
- 2. Yongen: *Malagueña*.
- 3. Foot; a) *Alla marziale*; b) *Andante in stile antico*; c) Improvviso.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.25-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI e ORCHESTRA CANARO.

## I PELI SUPERFLUI

### ELIMINATI in 3 minuti

senza rasoio, trattamento elettrico o depilatori nauseanti



Il rasoio taglia i peli al livello della pelle, lascia delle brutte punte ispide che ricrescono più presto di prima. Ora, con una scoperta meravigliosa, i peli si dissolvono sotto la superficie della pelle. Non resta alcuna brutta ombreggiatura; non ci hanno ricrescita ispida. Questa crema delicata e profumata, che si vende dappertutto sotto la Marca di Fabbrica "Nuovo VEET". Dietendetela semplicemente sulla pelle, lavate con acqua e i peli sono spariti. La pelle resta morbida e liscia come il velluto. Ponete fine per sempre alla noia dei peli superflui col "Nuovo VEET". Si trova presso tutti i Farmacisti e Profumieri al prezzo di L. 5. - il tubetto, anche nel nuovo formato piccolo a L. 3. -.

## I LIBRETTI D'OPERA

PACCO PROPAGANDA di 40 libretti d'opera differenti L. 18,40

PACCO SCENE fotoincise di 10 opere L. 8

### CANZONI d'ogni autore

con parole e musica: per mandolino L. 2, per piano L. 6 cad.

Pagamento anticipato. Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi gratuiti a richiesta.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15

## ELIMINA DISTURBI

e abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA l'unico dispositivo costruito con dati SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE. Si spedisce contro assegno di L. 65. Con abbonamento o rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 78,50 anticipate.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
Ing. F. TARTUFARI - RADIO - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza Carignano)  
Modulo Prontoario per migliorare l'apparecchio radio L. 2,50 anche in francobolli anticipate.

## CONCORSI MAGISTRALI PER 8000 POSTI

### Corso di preparazione e pubblicazioni.

Chiedete, con semplice cartolina, programma illustrativo all'UFFICIO PROPAGANDA - MILANO, Via Bertini, 29

# MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10)

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Seeh Muchtâr Huria.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Quinta lezione per il terzo corso: L'OPERA (parte prima): *Le origini dell'opera, l'opera seria, il dramma*.  
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Disegno radiofonico di Mastro Remo.  
11,30: DISCHI DI CANZONI: 1. Taccani-Amintia: *Dammi del tu* (Enzo Alta); 2. Coniglio-Pauperi: *Maramao, perché sei morto?* (Maria Jottini e Trio vocale Lescano); 3. Kramer-Bertini: *Quando ci vedremo* (Alfredo Clerici); 4. Mariotti-Martelli-Neri: *Una cassetta e dentro te* (Dolliver); 5. Spadaro: *Il balconcino fiorito* (Edoardo Spadaro); 6. Mendes: *Ma quando te ne vai?* (Maria Pia Arcangeli); 7. Godini: *Fior di rose* (Ottello Boccacini); 8. Vernet: *Nel bazar di Zansibar* (Jottini); 9. Celani-Brenda: *L'amore è felino* (Michele Montanari e Trio Vocale Lescano).  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA

VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: «Venite con noi da ELAH» (Trasmissione organizzata per la DITTA ELAH).

13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,25: Melodie del Sahara - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13,35: Canzoni tripoline di Mohammed Selim - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13,50: Zocra bedulina.

13,40: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Wagner: *Il vascello fantasma*, introduzione dell'opera; 2. Martucci: *Novelle*, opera 76, n. 2.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10-14,20 (MI I): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO del violinista RENZO MARCHIONNI: 1. Chausson: *Poema* op. 25; 2. Paganini: *Primo capriccio*; 3. Pizzetti: *Aria*; 4. Chopin: *Valzer*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI DI MUSICA ORFISTICA: 1. Rossini: *Cenerentola*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: *Rigoletto*, «Tutte le feste al tempio»; 3. Wagner: *Tannhäuser*, «O tu, bell'astro»; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, «Vicino a s'acqueta».

13,40: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO con il concorso di ALBA MANGINI: 1. Greppi: *Melodia in mi bemolle*; 2. De Martè: *Serenata alle stelle*; 3. Billi: *Serenata del tavolo*; 4. Cesarini: *Flores sopra*; 5. King Reinold: *All'ombra delle palme*; 6. Gasti: *Quando l'amor*; 7. Nucci: *Fior di mia siffa*; 8. Stohart: *Quando vi guardo*; 9. Di Lazzaro: *Facci una fischiatina*; 10. Rust: *Romanza nordica*; 11. Montagnini: *Idillio*; 12. Schisa: *Mamma non vuole*.

14,25: Corno di voci bianche diretto dal M° B. EMERSON: 1. Schumann: a) *Nel paese di Cuccagna*; b) *Canzonetta cingaresca*; c) *Saluto di primavera*; 2. Albanese: a) *Le stelle flammé*; b) *La gioia della danza*; 3. Neretti: a) *Ninna nanna*; b) *Cantilena di maggio*; 4. Malfetti: *Barcarola*; 5. Metz: *Canto dei fiori*.  
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Dialoghi di Yambo con Ciuffettino.

17: Giornale radio.

17,15: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.

17,40 (escl. BA I): MUSICA DA BALLO.

17,40-20 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

17,50 (escl. BA I): Notiziario dall'interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

18-18,10 (escl. BA I - NA I - AN): Spigolature cabalistiche di Aladino.  
18,15-19,15 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.  
19,35 (GS I - NA I - VE): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
19,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18,40-18,50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.  
18,45 (TS): Giornale radio e notiziario in arabo.

“Venite con noi da ELAH”

Mercoledì 13 Marzo 1940-XVIII, ore 13,15 - Radiocronaca dallo Stabilimento

**Soc. An. ELAH**  
GENOVA - PEGLI

LA CASA DELLE CAMELLE E DEI TOFFE

(Organizzazione SIPRA - Torino)



Non bisogna attendere che la fortuna ci venga incontro: bisogna cercarla e fermarla.  
Non dobbiamo aspettare che ci capiti a caso una buona cipria da toletta: bisogna andare incontro alla

**cipria diadestina**

fidenti e lieti.

ESISTE IN TUTTE LE TINTI  
Scala da L. 2,60, da L. 4 e da L. 7,50

LABORATORI BONETTI FRATELLI  
VIA COMELICO, N. 36 - MILANO

NON PERDETE LE VOSTRE

*Attrattive!*



PER ESSERE SEMPRE  
ATTRAGENTE  
DOVETE  
CONSERVARE  
INTATTA  
LA VOSTRA  
BELLEZZA!

EVITATE  
DUNQUE CHE  
LA VOSTRA  
CARNAGIONE  
PERDA LA SUA  
VITALITÀ  
USANDO QUOTIDIANAMENTE  
IL PALMOLIVE!



...PERCHÉ IL SAPONE PALMOLIVE È FATTO CON OLI D'OLIVA E DI PALMA; I DUE MIGLIORI COSMETICI CHE LA NATURA VI OFFRA. E PER QUESTO CHE LA SUA SCHIUMA, PENETRANDO NEI PORE, RAVVIVA L'EPIDERMIDE E LA RENDE MORBIDA, FRESCA E RADIOSA.



PRODOTTO A GENOVA



LIRE 2.20

LO SHAMPOO PALMOLIVE RENDE MORBIDI E LUCENTI I CAPELLI  
COME IL SAPONE RENDE MORBIDA E RADIOSA L'EPIDERMIDE!

**LACTOBACLIMAS**  
I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, BACCHIGLIONE 16



AVETE MAI LETTO  
O FATTO LEGGERE  
AI VOSTRI RAGAZZI  
IL SETTIMANALE ILLUSTRATO

# Il Vittorioso

e i suoi Albi illustrati  
???

I periodici che accoppiano la più  
travolgente AVVENTURA  
al più rigoroso controllo  
EDUCATIVO E MORALE

*Gioia dei ragazzi  
Tranquillità  
dei genitori !!*

Leggeteli, fateli leggere oggi  
stesso: ne rimarrete entusiasti  
quanto i vostri figliuoli.

(Organizzazione SIPRA)





per ogni  
attività  
della vita  
moderna

**CRONOGRAFO COMPUR**  
a 2 pulsanti

**UNIVERSAL**

GENÈVE.

Come usare il Cronografo - Chiedere opuscolo, gratis e franco,  
all'Ufficio Propaganda Zenith-Universal - Casella Postale 797 - Milano



L'ANELLO È VERAMENTE STU-  
PENDO, VORREI PERÒ SAPERE  
PERCHÉ SIMILI ORNAMENTI  
FIGURANO DI PIÙ SE PORTATI  
DALLE MIE AMICHE...



HAI VISTO IL NUOVO ANELLO  
DI LISA? FAREBBE ASSAI  
MEGLIO A CURARE DI PIÙ  
LE SUE MANI PERCHÉ COSÌ  
TRASCURATE TOLGONO O-  
GNI BELLEZZA AL SUO GIOIELLO.



BASTA CHE QUESTA SERA  
USIATE PER LE VOSTRE MA-  
NI IL KALODERMA GEELEE  
PERCHÉ DOMATTINA LE AB-  
BIATE PERFETTAMENTE  
MOR-  
BIDE E LISCE



«CHE BELL' ANELLO! MA  
PER PORTARE UN SIMILE  
GIOIELLO È NECESSARIO  
AVERE DELLE MANI COSÌ  
BELLE E CURATE!»



*Mani arrossate e ruvide di-  
ventano morbide e lisce col:*

**KALODERMA-GELEE**

IL PREPARATO SPECIALE  
PER LA CURA DELLE MANI

IN TUBETTI DA  
L.5.- e L.8.50

KALODERMA S. I. A. MILANO

**RISPARMIARE** è saggezza, ma per i prodotti soggetti a  
raZIONamento, risparmiare è necessità e dovere insieme.

Miscelando la vostra razione di

**CAFFÈ COLONIALE**

con

**TOSTATO MECA**

conseguirete una sensibile economia di caffè e di zucchero

I. T. E. A. - VICENZA

# MERCOLEDÌ - DI SERA

13 MARZO 1949 - XVIII

**PRIMO PROGRAMMA**  
ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

18,50-19,55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TI): Canzone tripolina di Chahli e Tàrrà -  
Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19,20: Con-  
versazione pedagogica del prof. Scèch Camel el  
Hammal. — 19,30: Variazioni e melodie - Or-  
chestra araba dell'E.I.A.R. — 19,40: Antiche  
canzoni arabe di Camel el Gadi - Orchestra  
araba dell'E.I.A.R.

19,20 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina  
Sciroff).

19,40 (escl. RO I): Notiziario aeronautico - Dischi.  
19,55: Previsioni regionali del tempo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni del-  
l'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

20,30 (escl. BA I): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ran-  
zato: a) *Carotana notturna*, b) *Quando un vio-  
lino parla ad un violoncello*; 2. Luigini: *Ballet-  
to egiziano*; 3. Leonard: *Cielo napoletano*; 4.  
Fiaccone: *Musetta danza*; 5. Montague: *Il sol-  
datino di piombo*.

21: **DALLA DILIGENZA ALL'AEROPLANO**  
Fantasia di canzoni presentata da DINO DI  
LUCA, Fulvio PAZZAGLIA, Trio VOCALE STELLA  
Orchestra Moderna diretta dal M° SERACINI:  
1. Fagnano: *Passa la diligenza*; 2. Raimondi:  
*La canzone del netturale*; 3. D'Anzi: *Ti com-  
prerò la bici*; 4. Rusconi: *In bicicletta*; 5.  
Box: *Corri cavallino*; 6. G. Filippini: *Sulla  
carrozzella*; 7. Derevitski: *Domani sera, in  
topolina*; 8. De Marte: *Col treno delle 3*;  
9. Consiglio: *Elettrotreno*; 10. Davies: *Vor-  
rei volar*.  
21,40-22 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in fran-  
cese e in inglese.

22: **Acquazzoni in montagna**  
Due atti di GIUSEPPE GIACOSA  
PERSONAGGI: Baldassarre, Edoardo Borelli;  
Gaspere Gardini, Carlo Duse; Dottor Oratio,  
Felice Romano; Hermann Steiger, Eugenio  
Duse; Carletto, cameriere, Mario Marradi;  
Emilia, Lilla Brignone; Livia, Giuletta De  
Riso.  
Regia di LUIGI MAGGI

23: Giornale radio - Situazione generale e pre-  
visioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal  
M° ANGELINI.  
0,30 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

**SECONDO PROGRAMMA**  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

18,50-19,55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.

19 (GE I): Dischi.

19,20 (escl. MI I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina  
Sciroff).

19,40 (escl. MI I): Notiziario aeronautico - Dischi.

19,55: Previsioni regionali del tempo.

19,55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni del-  
l'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: Trasmissione dal Teatro della Scala di  
Milano:

## Parsifal

Dramma mistico in tre atti  
Traduzione ritmica di GIOVANNI POZZA  
Parole e musica di RICCARDO WAGNER  
M° concertatore e direttore: TULLIO SERAFIN  
M° del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1. *Racconti e novelle per la  
radio*: Gian Stuparich: «Traversata» - 2.  
Giornale radio - Situazione generale e previsioni  
del tempo.

0,30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

**TERZO PROGRAMMA**  
FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18 (RO III): Dischi - Eventuali comunicazioni.

19: CANZONI DI MAMME (Dischi): 1. Olivieri: *Ninna  
nanna di tutte le mamme*; 2. Leonard: *Un bim-  
bo e una cassetta*; 3. Jossello: *Canzone del bim-  
bo*; 4. Casiroli: *Dormi piccino mio*; 5. Bixio:  
*Torna piccina mia*; 6. Bianco: *Canzone de cuna*.  
(Trasmissione organizzata per la ditta Croff).

19,20: CORALE «GUIDO MONACO» DI PRATO: 1. To-  
losa: *Serenata spagnola*; 2. Campodonico: *Fes-  
ta lontana*; 3. Castagnoli: *Stornellata fioren-  
tina*; 4. Bardazzi: *Racconto medievale*; 5. Aru:  
*Serenata*; 6. Neretti: *Canzone popolare*.

19,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *In me-  
zzo ai fiori*; 2. Bucchi: *Scherzo*; 3. G. Strauss:  
*Voci di primavera*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni del-  
l'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: MUSICHE DA FILM INCISE SU DISCHI CETRA-  
FALORFON: 1. Filippini-Galderi: *Passava una  
donna*, da «Folle del secolo» (Mazzi); 2. Perri-  
Galdieri: *Nostalgia*, da «Traversata nera»  
(Dell'Amore); 3. Bixio: *Torna piccina*, da «Vi-  
vere» (Livi); 4. Cortini-Viviani-Perri: *Tornàrzi*,  
da «L'eredità in corsa» (Dell'Amore); 5. D'Anzi  
Riani: *Chi sarà*, da «Grandi magazzini» (Maz-  
zi); 6. Mascheroni-Mari: *Amami di più*, da  
«Imputato alzatevi» (Serena); 7. Cortini-Perri:  
*Primo amore*, da «Il segreto di Villa Paradiso»  
(Montanari); 8. Bonnard-Galdieri: *Sempre con  
te*, da «Io suo padre» (Dell'Amore); 9. Bixio-  
Cherubini: *Cuore, diglielo anche tu*, da «La  
mia canzone al vento» (Montanari).

21: **Dall'ago al milione**  
Operetta in tre atti di CESARE SACCHETTI  
Musica di LUIGI DALL'ARGINE

PERSONAGGI:  
Amelia ..... Elisa Capolino  
Amalia ..... Nera Corradi  
Biby ..... Tito Angeletti  
Escamillo ..... Nino Valentini  
Cap. Cantanata ..... Ubaldino Torricini  
Gran Capo Kerisaki ..... Italo Carelli  
Principe Hosstam ..... Ernesto Gentili  
James ..... Mario Gravero  
Pedro ..... Dino Bona  
Sergente ..... Romeo Vinci  
Mad. Charmant ..... Virginia Farni  
Ali ..... Giuseppina Marclano  
Teresa ..... Ivana Cecchi  
Direttore d'orchestra: CESARE GALLINO  
Allestimento di TITO ANGELETTI

22,30-24 (FI I - NA I - AN - RO III): MUSICA  
VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Gior-  
nale radio.

## ossessione



## THE MESSICANO

Ingrassare troppo è  
dannoso alla salute  
«Prodotto Italiano»  
esclusivamente  
vegetale  
Si trova in tutte le farmacie  
Aut. Prefettura Milano N. 96447 - 4 ottobre 1938 - XIII

## TUTTO PER LA FOTO-CINEMATOGRAFIA

**RATE - CAMBI**  
Catalogo S. 9 e  
distinta occasioni  
**GRATIS e FRANCO**  
Ingrandimenti a co-  
lori su carta delle  
piccole Agfacolor  
e Kodachrom

**FOTO SIMONCINI**  
ROMA - Via Volturmo n. 28 - ROMA

MARASCHINO ZARA  
**LUXARDO**

Tutti i giorni alle ore 12,55 ascoltate  
il  
**Calendario Antonetto.**  
Organizzato per la Ditta Marco Antonetto  
produttrice della SALTINA M.A. e della  
**EUCHESSINA la dolce Pastiglia pargoliva.**  
(Organizzazione SIPRA - Torino)

**PER RINGIOVANIRE**  
La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE  
EXCELSIOR di Singer Junior ridà ai capelli il colore  
naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia.  
Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o  
contro vaglia di L. 15 alla PROFUMERIA SINGER  
Milano, Viale Beatrice D'Este 7a

Il tappeto che decide se è un  
**TAPPETO CROFF**  
MILANO - VIA MERVAVIGLI 116  
TORINO - BENVENUTO 100 - NAPOLI - BELLE PULCHRE

**Ascoltate DALLE STAZIONI  
DEL TERZO PROGRAMMA ALLE ORE 19**  
LA TRASMISSIONE ORGANIZZATA  
PER LA **Ditta CROFF**  
Stoffe per mobili, tappeti e tendaggi  
(Organizzazione SIPRA - Torino)

**CALZE ELASTICHE**  
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.  
Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia,  
senza cuciture, riparabili, su misura anche anormali.  
Gratis il rivestito catalogo - prezzi L. 6, e indicazioni per prendere le misure  
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

# GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10)

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagludl) - Seeh Hasan Setabih.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Cergoli: *Serenata di una ragazza americana*; 2. Ritter: *Melodie in maggiore e minore*; 3. Bonnard: *Frenesia*; 4. Lunetta: *Non so dimenticare*; 5. Burnittet: *Mi pensi sempre*; 6. Mata: *Ti voglio per me*; 7. Petrarchi: *Il re di cuori*.  
12: Borsa - Diachi.

## DOPIOO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *La bella Galatea*, introduzione; 2. Lehar: a) *Eva*, selezione cantata (Fierro, Mangini, Capponi, Massucci); b) *Federico*, fantasia; c) *Cio-Cio*, canto del cuore (soprano Pagliugli); 3. Costa: *La storia di un Pierrot*, fantasia; 4. Cuscini: *Il trillo del diavolo*; e) *Duetto del treno* (Talamo, Miacel); f) *Oriente e Occidente*; g) *Tango della seduzione* (Talamo, Poggianti). (Trasmissione organizzata per la Ditta Davide Caremoli di Milano).  
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: ALMANACCO CINZANO di F. DONAGGIO - ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. CINZANO di Torino).  
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: «Parliamo alle donne musulmane», conversazione di Seok Besicr bel Hag. — 13,45: «Racconti e canti di ragazzi arabi», presentazione di Saied Ahmad Ghenaba.  
13,45: I MIEI VENT'ANNI. Scena di RIPP (Trasmissione organizzata per la Soc. An. MORTA PANETTONI di Milano).  
14-14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,15-14,25 (MI I): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SALERNO: 1. Sotti: *Giardino veneziano*; 2. A. D'Ambrasto: *Sogno*; 3. Di Stefano: *Cosa sai dell'amor piccina*; 4. Vasin: *Solia*; 5. Savino: *Ecco il sole*; 6. Marchesoni: *E' stata una follia*; 7. Tialos: *Biancaneve*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Sammartini: *Grave e allegro*, dalla «Sonata n. 5»; 2. Albeniz: *Corodoba*; 3. Szymanovski: *La fontana di Arcturide*.  
13,30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Culotta: *Giocchi di bimbi*; a) Soldatini; b) Danza di bambola; c) Pierino e Pierina; d) La giostra; 2. Stazzonelli: *Partirai*; 3. Arditi: *Il bacio*; 4. Olivieri: *Op'è un uomo in mezzo al mare*; 5. Savino: *Paffuglia grigia*; 6. Biac: *Inno del Balilla*.  
14: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Paisello: *La zingarella* (mezzosoprano Conchita Supervia); 2. Tosti: *D'Addunzio: L'alba separa dalla luce l'ombra* (tenore Tito Schipa); 3. Ruffo: *Ombra di nube* (soprano Claudia Muzio); 4. Tosti-Cimmino: *L'ultima canzone* (Basso Ezio Pinza); 5. Rocca: *Ninna nanna* (soprano Augusta Oltrebella).  
14,20: ORCHESTRA CANARO: 1. Mostajo: *Passo doppio*; 2. Canaro: *La Mucha, chada del cuetro*; 3. Grever: *In un bazar*, rumba; 4. Mostajo: *Copias*, passo doppio; 5. Canaro: *Te quiero*, tango; 6. Mendivill: *Conga dell'Amara*.  
14,45-15 (CIROA): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.  
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.  
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Chiacchierata a sorpresa con gli ascoltatori (L'Amico Lucio); (PA - CT): Le alodiote di Lodoletta.  
17: Giornale radio.  
17,15 (BO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA BALLO.  
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD - Z): CONCERTO del soprano CARLA CASTELLANI e del tenore GUNDO CASABO: 1. Boito: *Mefistofele*, nenia; 2. Ponchielli: *La Gioconda*, «Cielo e terra»; 3. Verdi: *Il trovatore*, «D'amor sull'altor rosso»; 4. Puccini: *La bohème*, «Che gelida manina»; 5. Verdi: *La forza del destino*, «Face, mio Dio»; 6. Puccini: *Tosca*, «E Iucean le stelle»; 7. Vittadini: *Caraculio*, «Aurà mesta»; 8. Boito: *Mefistofele*, «Dai campi, dal prati».  
17,15 (FA - CT): CONCERTO della pianista MARA GIACCHINO CURSZZA: 1. Beethoven: *Sonata op. III*; a) Maestoso, b) Allegro con brio appassionato, c) Arietta con variazioni; 2. Brahms: *Tre danze ungheresi*.  
17,40-20 (BA II): Vedi Trasmissioni speciali.  
17,50 (escl. BA II): Notiziario dall'interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
18-18,30 (escl. BA I - AN): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
18,15-18,15 (BO II): Vedi Trasmissioni speciali.  
18,35 (GE I - NA I - VE): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18,45 (GE I): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.  
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

"I MIEI VENT'ANNI."

SCENA DI RIPP

Nell'interpretazione di un principe della scena  
**GIOVEDÌ 14 MARZO - ORE 13,45**  
da tutte le Stazioni italiane

Motta  
PANETTONI-S.A.

© Distribuzione SIPRA - Torino

ANNO  
**1937**

DA TUTTE LE STAZIONI DEL  
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO  
GIOVEDÌ 14 MARZO XVIII  
ORE 15.15

## ALMANACCO CINZANO

DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E  
ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

### CINZANO

PRODUTTRICE  
DEL FAMOSO  
SPUMANTE CINZANO

R I S E R V A  
PRINCIPE DI  
PIEMONTE

Organizzazione SIPRA - Torino



## ASCOLTATE GOLIA

GIOVEDÌ 14 MARZO 1940-XVIII

Ore 12,20 da tutte le stazioni del I Programma

### CONCERTINO GOLIA

SELEZIONE DI MUSICHE OPERETTISTICHE  
organizzato per la Ditta  
**DAVIDE CAREMOLI di Milano**  
produttrice delle **Pastiglie GOLIA**  
dal sapore fresco e squisito.

(Organizzazione SIPRA - Torino)



SALVATE LA VOSTRA RADIO COL  
RIDUTTORE DI TENSIONE **BB «BOTTEGAL»**

Indispensabile in tutte quelle località soggette a sbalzi di tensione. Col riduttore di tensione **BB-BOTTEGAL** salverete le valvole, i condensatori, i trasformatori. Col riduttore di tensione **BB-BOTTEGAL** avrete sempre la ricezione perfetta senza ingorghi di voce.

CHIEDETELO AL VOSTRO FORNITORE esigendo esclusivamente il riduttore contrassegnato sul voltmetro con il nostro marchio



Non trovandolo rivolgetevi direttamente alla Ditta <b>BOTTEGAL - Belluno - Piazza Erbe, 5</b> che lo invierà contro assegno franco di porto e imballa. Tutti i modelli sono in elegante scatola di bachelite	Per Appar. 3-4 valvole tipo BB 80	Per Appar. 5-7 valvole tipo BB 100	Per Appar. 8-12 valvole tipo BB 160
	Lire 71.50	Lire 99	Lire 132

# GIOVEDÌ - D SERA

14 MARZO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

- 18,50-19,55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiziano), Schech Mughtar ben Regeb. — 19,15: « Dor egiziano » di Mughtar el Mrabet - Orchestrina araba I. « Orientale ». — 19,35: « Brani scelti » - Letture di Ahmed Lahsari. — 19,45: Canzone tripolina di Saleh ben Mohammed - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.  
19,20 (escl. RO I): Nozioni e consigli pratici di economia domestica.  
19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgmässer).  
19,55: Previsioni regionali del tempo.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
20,30 (escl. BA I): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Adam: *Se jossi re*, introduzione; 2. Rossini-Respighi: *La bottega fantastica*, balletto.  
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: Dal Teatro della Scala di Milano:

### Mese Mariano

Bozzetto lirico in un atto

di SALVATORE DI GIACOMO

Musica di UMBERTO GIORDANO

Personaggi:

Carmela	Augusta Oltrabella
La contessa	Amalia Bertola
Il rettore don Fabiano	Melchiorre Luise
La Superiora	Vittoria Palombini
Suor Pazienza	Maria Marucchi
Suor Celeste	Valentina Villa
Suor Cristina	Bianca Maggi
Suor Agnese	Tina Di Raffaello
Suor Maria	Maria Concetta Zama
La bambina Valentina	Argemide Ponzini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FRANCO CAPUANA

21,40 (circa): Giuseppe Normino: « Fantasia e verità sull'aviazione », lettura.

21,50: Musica da ballo

ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI  
Nell'intervallo: *Passaggiata di stagione*, scena di Cimnaghi - (RO I-2 RO 3): Notiziario in francese.

22,50-23 (RO I-2 RO 3): Notiziario in inglese.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.  
0,30 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

- 18,50-19,55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19,20 (escl. RO I): Nozioni e consigli pratici di economia domestica.  
19,25 (escl. MI I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgmässer).  
19,55: Previsioni regionali del tempo.  
19,55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,30 (escl. RO II): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *Otello*: a) « Già nella notte densa », duetto dell'atto primo (soprano Muzio e tenore Merli); b) « Era la notte », sogno di Jago (baritono Franci); c) La canzone del salce (soprano Giannini); 2. Puccini: *Tosca*: a) « Tre sbirri, una carrozza » (baritono Franci); b) « Vissi d'arte » (soprano Raisa); 3. Giordano: *Andrea Chénier*, « Come un bel dì di maggio » (tenore Martinielli).

21: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> HEINZ DRESSLER

col concorso del soprano SUSANNA DANCO

Parte prima:

- Liszt: *I preludi*, poema sinfonico.
- a) Mozart: *Aria in mi bemolle*, « Chi lo mi scordi di te? »; b) Schubert: *Il sosia* (soprano Susanna Danco).
- Respighi: *Fontane di Roma*, poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba; b) La fontana del Tritone al mattino; c) La fontana di Trevi al meriggio; d) La fontana di Villa Medici al tramonto.
- a) Rossini: *Aria dall'opera « La cenerentola »*; b) Respighi: *Nebbie* (soprano Susanna Danco).

Parte seconda:

Ciaikovski: *Quinta sinfonia in mi minore*, op. 64: a) Andante; b) Andante cantabile; c) Valzer; d) Finale.

Nell'intervallo: Trilussa: « Alcune poesie ».  
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).  
0,30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18 (RO III): Dischi - Eventuali comunicazioni.  
19: Treo tipico di Terni: 1. Fiorini: *Fantasia viterreccia*; 2. Mineo: *Festa araba*; 3. Billi: *A mi Quirida*; 4. Strauss: *Il pipistrello*, valzer dell'opera.  
19,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Montemuzzi: *L'amore dei tre re*, preludio dell'atto terzo; 2. Donizetti: *La favorita*, « O mio Fernando »; 3. Bizet: *Carmen*, « Carmen è tempo ancora »; 4. Catalani: *Loreley*, « Nel verde maggio »; 5. Verdi: *Otello*, « Ave Maria »; 6. Wagner: *Lohegrim*, coro e marcia dell'atto terzo (Trasmissione organizzata per i LABORATORI ITALIANI RICHELET).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZA

21,15: **Musiche brillanti**

dirette dal M<sup>o</sup> ENNIO ARLANDI  
1. Bofeldieu: *La dama bianca*, introduzione dell'opera; 2. Malatesta: *Leggenda valdostana*, n. 2; 3. Lehar: *Masurca bleu*, selezione dell'opera; 4. Zanella: *Tempo di minuetto*; 5. Carabella: *Prima rapsodia romana*; 6. Dvorak: *Le flautisti*; 7. Pietri: *Primarosa*, selezione dell'opera.  
22-22,30: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (PI I - NA I - AN - RO III): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

GIOVEDÌ 14 MARZO 1940-XVIII - ORE 19,30 DALLE STAZIONI DEL 3° PROGRAMMA

## MELODIE DI PRIMAVERA

Concertino organizzato per conto dei LABORATORI ITALIANI RICHELET produttori del classico DEPURATIVO RICHELET indispensabile a primavera

(Organizzazione SIPRA - Torino)

## STUDIO ARALDICO

PADOVA, Corso Papaleo 8, Tel. 23-124

RICERCHE STORICO-ARALDICHE PER QUALSIASI FAMIGLIA E PER LE PROVE DELLA DISCENDENZA ARIANA • PRATICHE NOBILIARI PRESSO LA R. CONSULTA ARALDICA

Completate e spediteci questo avviso  
Favorite indicarci se conoscete NOTIZIE STORICHE e STEMMA sul nome della nostra casata.  
Cognome e nome \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
Luogo d'origine della famiglia \_\_\_\_\_

È uscita la nuova edizione 1940

## IL NOVISSIMO MELZI

COMPLETO DIZIONARIO ITALIANO  
A. VALLARDI - Editore - Milano

in due parti: I. LINGUISTICA  
II. SCIENTIFICA

Edizione 1940, ampliata, riveduta ed aggiornata.  
Volume di 2400 pagine con 3500 incisioni:  
152 tavole in nero; 26 tavole a colori;  
80 carte geografiche. Rilegato in tela placata.

**L. 68,25**

Per ricevere il volume basta riempire la scheda qui contro stampata e inviarla con la prima rata di L. 21 all'Ufficio Propaganda - Via G. B. Bertini 29, Milano; contro assegno L. 2 in più.

Il sottoscritto ordina una copia del DIZIONARIO ITALIANO  
**IL NOVISSIMO MELZI**  
Edizione ultimata, 1937 - A. Vallardi Ed. - Milano  
L. 75 - franco di porto e fassa entrata

Si impegna di versare il suddetto importo come segue: L. 21 anticipata e 3 rate mensili successive di L. 18 caduna da trasmettersi all'Ufficio Propaganda - Via G. B. Bertini, 29 - Milano, a mezzo del conto corrente postale N. 3-28628.

Data \_\_\_\_\_  
Firma leggibile \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Occupato presso \_\_\_\_\_

# VENERDÌ - DOPPIO GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI  
(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10)

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Seech Muchtar Huria  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
10-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Caio Giulio Cesare, scena di UMBERTO MAURO PACILO.  
11,30: CANZONI ITALIANE DA FILMI ITALIANI: 1. Bixio-Cherubini: *Madonna fiorentina* da «In campagna è caduta una stella»; 2. Buccelloni-Bonagura: *Voce italiana* da «La grande luce»; 3. Petrarchi: *Bimbo dormito* da «La doppia vita di Elena Galli»; 4. Leonardi-Nisa: *Katia*, dal film omonimo; 5. Ferri-Contini: *Ritornèro signora*, da «Il segreto di Villa Paradiso»; 6. Setti: *Tu mi piaci*, da «Maestro di posta»; 7. Mascheroni-Lao: *Pago io*, da «Imputato, alzatevi!»; 8. Redi-Nisa: *Eratismo sette sedotto*, dal film omonimo; 9. Galdieri-Filippini: *Passava una donna*, da «Folle del secolo».  
12: Borsa - Dischi.  
12,15-12,45 (TI): Trasmissione dalla Moschea Sidi Hamuda - Cerimonia e predica del venerdì, predicatore Seech Besir ben Hamza.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

- ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA - VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali)
- 12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.  
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: CANTIAMO AL PIANOFORTE. Canzoni moderne interpretate da ALBERTO RABAGLIATI - Al pianoforte: CARLO PRATO.  
13,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Raffaelli: *La ridente Firenze*, fantasia; 2. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia cantata; 3. Ranzato: *Cin-cin-la*, fantasia; 4. Pletzi: *Addio giovinezza*, fantasia cantata.  
13,50: «Le prime cinematografiche», conversazione di Alessandro De Stefani.  
14,3-10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10-14,20 (MI I): Borsa.  
14,10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. 14,15: «Baz» (sanita - Complesso corale diretto da Muchtar el Mrabet. - 14,30: «Malur» e musiche con «ghita» e «noba».
- ROMA III - ANCONA - NAPOLI II - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - FIRENZE II
- 12,30: CONCERTO della pianista LOREDANA FRANCESCHINI: 1. Vivaldi-Casella: *Concerto grosso in re minore*; a) *Allegro energico* - Adagio molto - *Fuga*; b) *Largo*; c) *Allegro*; 2. Debussy: a) *Danza del pulecinella*, da «Il cantuccio dei bambini»; b) *Giardino sotto la pioggia*; 3. Chopin: *Seconda ballata in fa*; 4. Rossellini: *Perché chiude gli occhi*; 5. Casella: *Toccata*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bochmann: *Sogno d'amore*; 2. Rappalò: *Orientalia*, impressione sinfonica; 3. Cardoni: *Alteiana in giardino*; 4. Salvigni: *Carlino*.  
13,30: CANZONI MEXICHE ARGENTINE interpretate dall'ORCHESTRA CANABO.  
13,50: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALENO: 1. Picci: *Valzer delle gemme*; 2. Bucchi: *Vecchia serenata*; 3. Brusso: *Una notte a Madrid*; 4. Escobar: *Umoresca*; 5. Mignone: *Tango senza amore*; 6. Montague: *Semplice storia*; 7. Rixner: *Sogno di un valzer d'inverno*.  
14,20: DISCHI DI CANZONI.  
14,45-15 (circa): Giornale radio.

- 16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.  
16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «BALLILA D'ITALIA», giornale dei ragazzi.

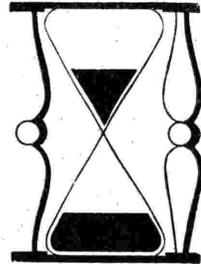
17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Trasmissione dall'Accademia di S. Cecilia: CONCERTO del pianista GUIDO AGOSTI: 1. Bach: *Preludio, fuga e allegro*; 2. Brahms: a) *Ballata op. 10, n. 2*; b) *Intermezzo op. 118, n. 6*; c) *Rapsodia op. 119, n. 4*; 3. Franck: *Preludio, corale e fuga*; 4. Malipiero: *La notte del morto*; 5. Pizzetti: *La danza dello spaurito*, dalla «Pisanello»; 6. Debussy: a) *Studio per le cinque dita*; b) *Sera in Granata*; c) *Fuochi d'artificio*; 7. Chopin: a) *Nocturno in sol minore*; b) *Scherzo in si bemolle minore* - Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: *Chiacchiere dell'Interno* - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Giornale radio. - 17,15: DISCHI CERA PARODIACA scelta dai vincitori del II CONCORSO NAZIONALE DELLA CANZONE: 1. Marazzi: *Bianconera*, tango slow (Giovanni Turchetti); 2. Burton-Lane-Bracchi: *Swing su, swing giù*, fox (Laura Barbieri); 3. Kenny-Panzeri: *Chiesetta fra i fiori*, canzone slow (Aldo Donà); 4. Stazonelli: *Partita*, slow fox (Fedora Medarelli); 5. Rognoni: *Tango del mare*, canzone (Oscar Carboni); 6. Consiglio-Bracchi: *Ho comprato un cagnolino*, fox-trot (Lisa Bellini); 7. Schisa-Frati: *Appuntamento con la luna*, canzone fox (Gianni Di Palma); 8. Sciorilli-Rastelli: *Danza con me*, fox-trot (Dea Garbaccio); 9. Nardella-Della Gatta: *Che l'aggià di*, canzone napoletana (Alberto Amato); 10. Washington-Bassani-Vallbrega: *Sogno ad occhi aperti*, canzone slow fox (Norma Brunli); 11. Cergoli-Bracchi: *Perché*, canzone slow (Aldo Donà); 12. Kramer-Rastelli: *Meastro swing* (Laura Barbieri); 13. Kramer-Rastelli: *Vecchio Tom*, fox-trot (Trio vocale triestino); 14. Raineri-Robin-Bracchi: *Mi ricordi ancor*, slow fox (Silvana Fiorelli). - 17,40-18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17,40-20 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18,15-19,15 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.  
18,35 (GE I - NA I - VE I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

## DUBRY

Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la pi perfetta del mondo, risultato di rara bellezza, senza lavature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta pi perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. fliccone di prova L. 7 - fliccone grande L. 15  
Per spedizioni L. 2,50 in pi  
PROFUMERIA BERSSELL - Via Broletto - MILANO

L'INESORABILE GLESSIDRA...



segna il fatale passar  
del tempo che tutto fa  
invecchiare I mobili  
Vacchelli non temono il  
volgere degli anni essi  
si conservano inalterati  
e sempre belli malgra-  
do il fluire del tempo

Richiedere interessante pubblicazione RS II alla Sede Centrale di CARRARA, Palazzo Vacchelli, oppure a: MOBILI ETERNI VACCHELLI: Roma, Via Capo le Case, 18, tel. 62.977; FIRENZE, Piazza Strozzi, 5, tel. 25-426. I mobili sono consegnati franco di porto ed imballo, con Certificato di Garanzia per 5 anni. Facilitazioni di pagamento.



E UN PRODOTTO

DUCATI

# maselet

Un regalo moderno, originale, utilissimo

Rasoio elettrico

dell'uomo moderno

Presso i migliori rivenditori e presso la Concessionaria

CIMMSA CORSO PORTA NUOVA 12 MILANO

# DENTOL

DENTI SANI E SMAGLIANTI, GENGIVE  
SODE E ROSEE, ALITO PROFUMATO

# VENERDÌ - DI SERA 15 MARZO 1940 XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

- 18.50-19.55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canti corali islamici - Complesso corale arabo dell'E.I.A.R., diretto da Scèh Mohammed Trechi. — 19.20: Conversazione letteraria di Mohammed Fehdi el Alem. — 19.30: Canti « Sulaima » - Complesso corale arussitu diretto da Scèh Mustafa Susi.
- 19.20 (escl. RO I): Conversazione di Giuseppe Stellingwerf: « La protezione antiaerea: macchine antiaeree ».
- 19.35 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (Kathleen Sanders Lovatelli).
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20.15 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20.30 (escl. BA I): DISCHI DI CANZONI (Vedi Secondo Programma).
- 20.30-21 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20.40 (escl. BA I): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21.10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.  
**Concerto sinfonico**  
diretto dal M<sup>o</sup> CARLO DAMMER  
col concorso del violinista VITTORIO BRERO  
*Parte prima:*  
Brahms: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 77*; a) Allegro non troppo; b) Adagio; c) Allegro giocoso ma non troppo vivace (Solista Vittorio Brero).  
*Parte seconda:*  
1. Reger: *Variations e fuga su un tema di Mozart, op. 132*.  
2. R. Bossi: *Il patto di Stena, quadro sinfonico da «Le sagre d'Italia».*

Nell'intervallo: Cronache del libro - Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO.
- 0.30 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.



poche applicazioni e...

## ACQUA RAPIDA

ed i  
**CAPELLI GRIGI**  
ricquistano  
il colore primitivo  
NON È UNA TINTURA  
perché è miscelata profumata e  
dilatante. Per il modo d'uso  
al depositario G. S. CARLATTI  
34, Borgo S. Pietro, PISA

## FOSFODARSIN

SIMONI

È IL RICOSTITUENTE COMPLETO TOLLERATO ED ASSIMILATO DA TUTTI

tanto per VIA ORALE che IPODERMICA

RIDONA RAPIDAMENTE  
LE FORZE AGLI ORGANISMI INDEBOLITI

Chiedetelo presso le buone farmacie

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

- 18.50-19.55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (GE I): Dischi.
- 19.20 (escl. MI I): Conversazione di Giuseppe Stellingwerf: « La protezione antiaerea: macchine antiaeree ».
- 19.35 (escl. MI I): LEZIONE DI INGLESE (Kathleen Sanders Lovatelli).
- 19.55: Previsioni regionali del tempo.
- 19.55-21 (RO II): Vedi Trasmissioni speciali.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20.30 (escl. RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. Novagamo-Lombardi: *Tutto lace bambina*; 2. D'Anzil-Bracchi: *Una sola parola*; 3. Ansaldo-Borella: *Utici-ci*.
- 20.40 (escl. RO II): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21.10:  
**Processo ad Alfonsina**  
Tre atti di GIORGIO SCERBANENCO  
(Novità)

*Personaggi:*  
Alfonsina R., impiegata Stefania Piumatti  
Ingegnere Rimoldi, amico di Alfonsina  
Walter Tincani  
Adele Soldati, canzonettista,  
amica di Alfonsina  
Esperia Sperani  
La Difesa  
L'Avv. Giuseppe Rossi  
Sandro De Macchi  
L'accusato  
Silvio Rizzi  
Giuseppe Andreoli, parrucchiere  
Augusto Grassi  
Antonio Rovani, scrittore G. De Monticelli  
Il giudice  
Attilio Ortolani  
Il segretario  
Sennuccio Benelli  
Una cameriera  
Antonio Fellini  
Angela Meroni  
Regia di ALBERTO CASELLA

- 22.30 (circa):  
**ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE**  
diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO
- 1. Signorelli: *Fantasia del parco*; 2. Picci: *Valzer delle gemme*; 3. Kruger: *Giocattolo norimberghese*; 4. Vidak: *Ideale d'amore*; 5. Schisa: *Notte a Sorrento*; 6. Cantelmo: *Eternamente mio*; 7. Bormiolli E.: *Canzone stivigliana*; 8. Di Stefano: *Cosa sai dell'amor piccina*.
  - 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
  - 23.15-24: MUSICA DA BALLO.
  - 0.30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

nel libro dei ricordi...



COLIDA  
FOTOGRAFICA  
D 9  
GRATIS

FISSATE QUESTE PAGINE  
**LIETE**

CON I  
MODERNISSIMI  
APPARECCHI DI

## Foto Brennero

DEL COMM. A. VASARI E FIGLIO  
ROMA (MATEE-CAMPI) P.le ESEDRÀ 61

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18 (RO III): Dischi - Eventuali comunicazioni.
- 19: Dischi di canzoni: 1. Ferraris-Fouché: *Per telefono all'amore*; 2. Franco-Ansaldo-Bracchi: *Tu sei la musica*; 3. Olivero-Nardi: *L'ultimo sogno*; 4. Innocenzi-Sopranzi: *Mille lire al mese*; 5. Rusconi-Mendes: *Campagna bianca*; 6. Spadaro: *Porta un bacione a Firenze*; 7. Casavola: *Valzer del crepuscolo*; 8. Lugetti-Borella: *Maggio sei tu*; 9. Quarantotto-Cambieri: *Ultimo amore*.
- 19.30: DOPOLAVORO CORALE DI GRASSINA diretto dal M<sup>o</sup> DANILIO ZANNONI: 1. Landini: *Madonna primavera*; 2. Giardi: *Il vincitore*; 3. Zannoni: *Ninna-nanna*; 4. Ignato: *La canzone dell'ulipino*; 5. Caudana: *La messe*; 6. Sartì: *Vita nuova*; 7. Neretti: a) *La barchetta*, b) *La lavandara*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30:  
**Ali in caccia nei cieli**

- 1. *Allarme nel campo dei cacciatori*; 2. *Alla ricerca dei bombardieri*; 3. *Esercitazioni collettive di acrobazia*; 4. *Battaglia fra caccia e bombardieri*; 5. *Canzoni e ricordi di guerra*.

Documentario registrato dall'E.I.A.R. su aeroporti e apparecchi militari.  
Impressioni di FRANCO CEMASCOLI e VITTORIO VELTRONI

- 21:  
**Musica da ballo**  
ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI
- 22-22.30: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE: 1. Bofeldieu: *Il califo di Bagdad*, introduzione dell'opera; 2. Catalani: *Loreley*, «Valzer dei fiori»; 3. Reznicek: *Donna Diana*, introduzione; 4. Smetana: *La sposa venduta*; a) Marcia, b) introduzione.
  - 22.30-24 (PI I - NA I - AN - RO III): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## YOGURT

Perché non consumate ogni giorno questo preziosissimo alimento? Lactoides ha creato un apparecchio di durata indefinita a prezzo accessibile a tutti, col quale voi stessi ed ovunque potete preparare un perfetto ed economico Yogurt.

Listino gratis LACTOIDEAL Soc. An. Rep. 3 MILANO C. Buenos Aires, 47

## SAISA

FABBRICA MOBILI  
ROMA - LISSONE - MILANO

Scrivete oggi stesso!  
Il nostro "UFFICIO VENDITE PER CORRISPONDENZA" vi fornisce ogni dettaglio come fosse venuto di persona

CATALOGO GRATIS  
VIA LUCREZIO CARO 64 - ROMA

# SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA  
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

(Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,30)

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagħlul) - Dibaker ben Hag Salah.  
7,30: Giannotta da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso)

8-9,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

9,30-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Secondo concerto per il primo corso.

10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «La Banda si presenta», scena musicale.

11,30: DISCHI da COMMEDIE MUSICALI E RIVISTE: 1. Sotti-Nisa: *Tiocco fiocchetta*, da «La dattilografa»; 2. Martiniell: *Sei tu l'amore*, da «Il ratto delle cucine»; 3. Leonard: *Slow innamorato*, da «Doveva finire così»; 4. Rizza-Ramo: *Era tanto bello*, da «Mille perle e una notte»; 5. Redi-Nisa: *Matiù*, da «Spettacolo 900»; 6. Petrarchi-Zambrelli: *190 all'ora*, da «Signorina Dollaro»; 7. Allieti: a) *Tu sei geloso ancor*, b) *Parole gaie*, da «Scalo di fortuna»; 8. Montagnini: *Sei tu*, da «Transatlantico».

12: Borsa - Dischi.

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,15 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali)

12,20: DISCHI di MUSICA OPERISTICA.  
(Trasmissione organizzata per i Laboratori Itellini RICHELTEI).

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve.

13,15: IL MOTTO SEGRETO, scena di ANGELO MIGNONE.

13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,25: Canti «Tobbea» e «Mogut» - Complesso corale di Sadeg ben Ramadan.

13,45: Mikhâr ben Osmas - Canzoni tripoline - Orchestina araba dell'E.I.A.R.

13,55: SALOTTI NELLE VARIE EPOCHE, scene di Alberto Cavaliere e Nin Guareschi (Trasmissione organizzata per la Ditta Felice Bisleri & C. di Milano).

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20 (MI I): Borsa.

14,40-14,50 (GE I): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: ORCHESTRA D'ARCHI di RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. *Avilabile: Sorrisi e fiori*; 2. *Ficcolillo: Seconda suite per archi*; a) *Madrigale*, b) *Tempo di giga*; 3. *Tonelli: Stornellata a bolero*; 4. *Railbout: Danza sul prato*; 5. *Firpo: Serenata palante*; 6. *Joyce: Sogno d'autunno*; 7. *Buechi: Ridda di gnomi*; 8. *Ciociano: Rapsodia sberiana*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: DISCHI di MUSICA DA CAMERA: 1. *Brahms: a) Capriccio in si minore*, op. 76, n. 2; b) *Intermezzo in do maggiore*, op. 119, n. 3; 2. *Albeniz: Malagueña*; 3. *Ticciati: Toccata*.

13,30: ORCHESTINA diretta dal M° A. FRAGNA.

14,15: DISCHI di MUSICA OPERISTICA: 1. *Verdi: Giovanna d'Arco*, sinfonia dell'opera; 2. *Bizet: Carmen*, «E l'amore uno strano augello»; 3. *Gounod: Faust*, «Perché tardate ancora?»; 4. *Wagner: Tannhäuser*, gran marcia; 5. *Mascagni: Cavalleria rusticana*, «Vol lo sapete, o mamma»; 6. *Puccini: Madama Butterfly*, «Nello Show»; coro a bocca chiusa.  
14,45-15 (extra): Giornale radio.

# Salotti nelle varie epoche

Scene di CAVALIERE e GUARESCHI

SABATO 16 MARZO 1940 - XVIII - ORE 13,35

QUARTA PUNTATA:

## Salotto napoleonico

Manifestazione settimanale organizzata per conto della Ditta FELICE BISLERI & C. di Milano, produttrice dell'Aperitivo Tonic Ferro China Bisleri e proprietaria dell'Acqua di Nocera Umbra Sorgente Angelica.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

15,30 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### La traviata

Libretto in tre atti e quattro quadri di F. M. PIAVE  
Musica di GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI: Violetta Valery, Iris Adami Corradetti; Flora Bernelz, Carmen Tornari; Annina, Edmea Montauri; Alfredo Germont, Giovanni Malipiero; Giorgio Germont, suo padre, Gino Bechi; Gastone, visconte di Letorières, Alfredo Mattioli; Barone Douphol, Camillo Nannini; Marchese d'Obigny, Attilio Bordonali; Dottor Grenvil, Bruno Carmassi; Giuseppe, servo di Violetta; Sante Messina; Commisario, Cesare Ramorino.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: GIUSEPPE BARONI  
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli Intervalli: 1. Domenico di Paoli: «Opinioni verdiane», lettura; 2. Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Notiziario dall'Interno - Movimenti linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi; 3. Puzi, scena di Riccardo Caniani.

16,15 (BO - AN - NA II - BA II - MI II - GE II - FI II): Trasmissione da Bologna: CONGRESSO NAZIONALE DELL'ASSOCIAZIONE ELETTROTECNICA ITALIANA.

16,30 (RO I - NA I - BA I - BZ - VE - TI - MI III - TO III): CONCERTO SINFONICO ORGANIZZATO PER I CORSI PROFESSIONALI DELLA FEDERAZIONE FASCISTA DI TORINO - ORCHESTRA DELL'E.I.A.R. diretta dal M° ALFREDO SIMONETTO - *Parte prima*: 1. *Rossini: La pazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. *Grieg: Peer Gynt*, prima suite, op. 46; a) *Il mattino*, b) *La morte di Asa*; c) *La danza di Anitra*, d) *Nell'antro del Re della montagna* - *Parte seconda*: 1. *Wagner: Lohengrin*, preludio dell'atto terzo; 2. *Martucci: Novelletta*, op. 76, n. 2; 3. *Mascagni: Intermezzo* dall'opera «Cavalleria rusticana»; 4. *Fonchelli: Danza delle ore*, dall'opera «La Gioconda»; 5. *Smetana: La sposa venduta*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo (ore 17): Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dopo il concerto: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17 (RO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione dalla Sala Sammartini di Genova:

CONCERTO DEDICATO A LIEBES TEDESCHI - Soprano HILDE SINGENSTERN.

17 (BO): Vedi Programma.

17,40-20 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10-18,50 (escl. BA I - AN): RADIO RURALE: CRONACHE DELL'AGRICOLTURA.

18,15-19,15 (BO II): Vedi Trasmissioni speciali.

18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

18,50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

## CURA RAPIDA



**MALATTIE dei BRONCHI e POLMONI**  
(costipazioni, raffreddori, edemi, catari bronchiali, edemi pleurici)  
**DOLORI** (reumatici artritici, uricemici, neuralgici)

**INGORCHI GHIANDOLARI**, hanno - come attestano migliaia di documenti - il più implacabile nemico nella

# POMATA LIMAS RISOLVENTE

SOSTITUISCE con VANTAGGIO I CATAPLASMI di FARINA di LINO, le PENNELLATURE di TINTURA di JODIO, i SENAPISMI

# SABATO - DI SERA

16 MARZO 1940 XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI  
(Torino III dalle ore 21)

18,50-19,55 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (TI): Canzone tripolina di Mohammed Selim - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19,15: Racconti umoristici di Chahiri ben Suleiman. - 19,35: Musiche del Giofra - Orchestra diretta dal Lamin Hasan Bel. - 19,45: Canzoni tripoline delle Zemzamat - Cantatrice Mabruca bent Ahmed.

19,20 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroff).

19,40 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

19,55: Previsioni regionali del tempo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,15-21 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

20,30 (escl. BA I): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> SERGIO VACCARI.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: Trasmissione dal Teatro San Carlo di Napoli:

### La sonnambula

Melodramma in due atti e tre quadri  
di FELICE ROMANI

Musica di VINCENZO BELLINI

Personaggi:

Il conte Rodolfo, signor del villaggio

Luciano Donaggio

Teresa, molinaro

Rinetta Romboli

Amina, orfanella raccolta da Teresa

Margherita Carosio

Elvino, ricco possidente del villaggio

Bruno Landi

Lisa, ovesta, amante di Elvino

Giulia Ciglia Lauro

Alessio, contadino, amante di Lisa

Raffaello Aulicino

Un notaro

Pasquale De Rosa

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

VITTORIO GUI

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

Negli intervalli: 1. Conversazione scientifica di Edoardo Lombardi - Come nacque la *Sonnambula* - lettura. - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - 2. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera (fino alle 0,30): MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI e ORCHESTRA TIPICA CANARO.

0,30 (MI I - RO II): Vedi Trasmissioni speciali.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PAVIA - NOVARA - CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

18,50-19,55 (MI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19 (GE I): DISCHI.

19,20 (escl. MI I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroff).

19,40 (escl. MI I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

19,55: Previsioni regionali del tempo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.

20,30 (escl. RO II - PA - CT):

### MAHAMURA EL HADRA

Documentario registrato in un villaggio libico - Impressioni di Mario Peretti

20,45 (escl. RO II - PA - CT): DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Virvelli-Bach: Concerto in la minore per quattro pianoforti (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dal M<sup>o</sup> Unger); 2. Brahms: Danza ungherese n. 1 (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dal M<sup>o</sup> Furtwängler).

21: Trasmissione dal Teatro Politeama di Palermo:

### Settima "Ora del dilettante"

ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI

22,30:

### Concerto

del soprano ANNA MARIA LONGOBARDI  
Al pianoforte il M<sup>o</sup> GIORGIO FAVARETTO

1. Monteverdi: a) *Ohimè ch'io cado*; b) *Eri già tutta mia*.

2. Scarlatti: a) *Caldo sangue*; b) *Chi vuole innamorarsi, canzonetta*.

3. Haendel: *Care selve*, dall'opera "Atalanta".

4. Piliati: a) *O' dico*; b) *A pulumella e Francia*, due canzoni napoletane.

5. Persico: *Una nota si fa in cielo*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-0,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI e ORCHESTRA TIPICA CANARO.

0,30 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18 (RO III): Dischi - Eventuali comunicazioni.

19: QUARTETTO A PIETRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA: 1. Ranzato: *Passaggiata degli eleganti*; 2. Billi: *Linfe e fauni*, danza campestre; 3. Brahms: *Danza ungherese n. 5*; 4. Billi: *Festa del villaggio*; 5. Schubert-Billi: *Ave Maria*; 6. Maruccelli: *La pattuglia*; 7. Mazzeochi: *Milena, czarda*.

19,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Haendel: Concerto per orchestra n. 28, «Doppio concerto»; 2. Liszti: *Interludio del sogno*, dall'opera «La figlia del re»; 3. Jarnetel: *Pretudio*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

20,30:

### Musiche per orchestra

dirette dal M<sup>o</sup> E. ARLANDI

1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, introduzione dell'opera.

2. Arlandi: *Pretudio e pavana*.

3. Cabella: *Danza fantastica*.

4. Artoli: *La smoglietta di carta, selezione*.

5. Debussy: *Piccola suite*.

6. Strauss: *Mata perpetua*.

21,15: Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARRIZZA

22-23,30: MUSICA DA BALLO.

22,30-0,30 (FI I - NA I - AN - RO III): MUSICA

VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Sabato 16 Marzo 1940-XVIII ore 12,20 dalle

Stazioni del 1<sup>o</sup> Programma Meridiano

## MELODIE DI PRIMAVERA

Concertino organizzato per conto dei LABORATORI ITALIANI RICHELET produttori del

DEPURATORE RICHELET  
indispensabile in primavera

(Organizzazione SIPRA - Torino)



PELLE GRASSA  
PORI DILATATI  
PUNTI NERI  
ACNE  
RUGHE  
BORSE PALPEBRALI

spariscono con la famosa

ACQUA ALABASTRINA  
Dott. BARBERI

che rende la pelle bianca, soda,  
fresca e liscia come alabastro.  
Non trovandola dal vostro profumiere inviate L. 15 al

Dott. BARBERI  
Piazza S. Oliva, 9 - PALERMO

## UN CAMPARI

TRASMISSIONE  
"ORA DEL DILETTANTE"

SABATO 16 MARZO 1940-XVIII - ORE 21 - STAZIONI DEL II<sup>o</sup> PROGRAMMA SERALE

**PREMI 5000 LIRE** in Buoni del Tesoro 5%, 1949

**9 CASSETTE** di prodotti Campari: Cordial Campari - Bitter Campari - Campari Soda

### NORME DEL CONCORSO

Per concorrere i radioascoltatori devono inviare una cartolina all'E.I.A.R. - VIA ARSENALE 21, TORINO - CONCORSO ORA DEL DILETTANTE, indicando quale dilettante è piaciuto di più. Ogni concorrente può spedire un numero illimitato di cartoline. Saranno valide le cartoline spedite entro il terzo giorno successivo a quello della trasmissione e che portino chiaramente l'indirizzo del mittente. Lo spoglio delle cartoline, verrà eseguito a cura dell'E.I.A.R. Fra tutti i radioascoltatori che saranno designati come proprio preferito quest'ultimo avrà raccolto il maggior numero di voti di preferenza, verranno estratti a sorte, secondo le norme di legge, 10 premi messi a disposizione della **Ditta DAVIDE CAMPARI & C. di Milano**

Tutti i premi verranno assegnati. I risultati del concorso verranno resi noti a mezzo radio le settimane successive a quella della trasmissione.

## CHERRY-BRANDY

# LUXARDO



14.45-17.15 (2 RO 4-2 RO 6): SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA. - 14.45; Notiziario in spagnolo, in 15; Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (Roma II-2 RO 4-2 RO 6): TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA. - Comunicazioni varie in inglese.

15.30-18.55 (2 RO 4-2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Musica sinfonica orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mr. A. Tosti. 1. Concerto n. 3. Tosti. «Il castoreo romantico». - 15.45; Notiziario in italiano. - 15.55; Notiziario in francese. - 16.05; Musica sinfonica; Orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mr. A. Tosti. 1. Beethoven: «Se non c'è simfonia in sol maggiore». 2. Allegro molto. Allegro con brio, h) Larghetto. c) Scherzo. d) Allegro molto. - 16.35; Notiziario in bengalico, o in indostano, o in persiano, oppure conversazione su argomento vario. - 16.45; Notiziario in inglese.

17-20.15 (2 RO 4-2 RO 8): TRASMISSIONE SPECIALE PER L'IMPERO. - 17: Giornale radio - Orchestra d'archi diretta dal Mr. Tito Petralia - Complesso di fisarmoniche - Quartetto vocale - Orchestra «meteo» diretta dal Mr. Barzizza. - 19.55: Bollettino meteorologico. - 20: Segnale orario - Giornale radio.

17.40-20.45 (Bar I-2 RO 4-2 RO 15): EUROPA SUD ORIENTALE. - 17.40: Lezione in greco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 18.35: Notiziario in bulgario. - 18.55: SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI (Vedi programma seguente). - 19.15: Notiziario in romeno. - 19.30: Musica operistica: 1. P.ck Man: «L'isola»; 2. Notiziario in spagnolo. - 19.38: 1. Mascagni: «Iris», Inno al sole. 3. Rocca: «In terra di leggenda» corsa alla presa. - 19.45: Notiziario in serbo-croato. - 20: Segnale orario - Giornale radio. - 20.15: Notiziario in greco. - 20.25: Concerto di area intercontinentale con Nicola Gilman e Ulisse Kizma. 1. Samarà: «Serenata»; 2. Kazziopoulou: «La donna»; selezione dell'opera; 3. Spatis: «Sovra luna»; 4. Gabriellini: «Ocechi»; 5. N. N.: «Cante popolare». (NR). - 20.35: Concerto di area intercontinentale. Programma trasmettente l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia, terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio.

18.15-19.15 (Bar I-2 RO 4-2 RO 15): SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. - Musica araba. - Notiziario in arabo - Conversazione artistica in arabo.

18.15-18.35 (Roma II-2 RO 3): Lezione in inglese dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. - 18.35-18.45 (Roma II-2 RO 3): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.45-19.15 (Roma II) Cronache del turismo in inglese e tedesco.

18.50-20.30 (dalle 18.50 alle 19.45: Roma I - Milano I - 2 RO 3) EUROPA CENTRO-OCIDENTALE. - 18.50-19.15: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. - 19.15-19.28: Notiziario in inglese. - 19.28-19.38: Notiziario in inglese. - 19.41-19.54: Notiziario in spagnolo. - 19.55-20.15: Notiziario in ungherese. - 20.15-20.30: Notiziario in tedesco.

20.15-20.35 (2 RO 4-2 RO 6): SUD AFRICA. - 20.15: Notiziario in africano. - 20.25: Notiziario in inglese.

20.30-20.59 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. - Notiziario in turco - Dischi di musica turca - Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio (NR). Nelle serate in cui le stazioni del Secondo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio.

21-23.00 (2 RO 9-2 RO 15): Cronache del turismo in inglese e tedesco.

21-23.00 (2 RO 4-2 RO 6 in collegamento con Roma II): TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE. - Negli intervalli: Notiziario in francese, tedesco e inglese.

21-24 (Roma I-2 RO 3): TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE. - Negli intervalli: Notiziario in francese ed in inglese.

23.00-24 (2 RO 9-2 RO 15): EUROPA SUD-ORIENTALE. - 23.30: Notiziario in serbo-croato. - 23.45: Notiziario in greco.

24-1.55 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): dalle 24.30 all'1.20 circa da Roma II): AMERICA LATINA E PORTOGALLO. - 24-0.10: Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid e Radio Sadep. - 0.10: Musica operistica: Orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mr. Gallino coi concertisti: Enrico Caruso, Maria Girelli, Nino Conti, Giacomo Oesella e Carlo J. Lehár: «Amor di porzinger»; 2. Jones: «La gelosa». - 0.30: Notiziario in portoghese - Conversazione d'attualità. - 0.35: Programma speciale dedicato all'Uruguay. - Canto uruguayano. - 0.40: Musica di canti; «Cori genovesi». - 1.10: Notiziario in spagnolo. - 1.20: Trasmissione del primo atto dell'opera «Fedra», di Umberto Giordano. - 1.40-1.55: Notiziario in spagnolo.

0.30-1 (Roma I - Milano I - 2 RO 3): EUROPA OCCIDENTALE. - 0.30: Notiziario in inglese. - 0.45: Notiziario in greco.

1-1.40 (Roma I - 2 RO 3): RADIO VERAD ITALO-SPAGNOLA. - 1.10: Notiziario in spagnolo. - 1.10-1.40: Soprano Ewa Bagni. 1. Stefani: «Ocechi crudeli» (ezanotta del 960). 2. Veracini: «Pastorale»; 3. Verdi: «Il tramonto»; 4. Persico: «Ecco il Messia». Pianista Maria Luisa Pajani. 1. Enck: «Fartito»; 2. «Bomole magica»; Preludio, alborada, corale, sarabanda, minuetto, eiga, 2. Manuino: a) Studio corale, b) Minuetto. c) Burlesca.

2.15-1.10 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6) NORD AMERICA. - 2.15-2.25: Notiziario in inglese. - 2.25-3.05: Concerto sinfonico diretto dal Mr. Bernardino Molnar col concerto del pianista Walter Gieseking. 1. Brahms: «Concerto n. 1 per piano ed orchestra»; a) Maestoso, h) Adagio, c) Allegro non troppo. 3.05: «L'isola» (Musica per piano); 3. Mascagni: «L'Amico Fritz» (Nin mi resta che il piano); 4. Gioacchino: «L'arietana»; il racconto del pastore. 5. Lualdi: «La grande»; sinfonia dell'opera. - 3.40-4: Musica varia, diretta

dal Mr. Mario Gandolfi col concerto del soprano Nina Dalbore: 1. Cimarra: «Le astuzie femminili»; sinfonia dell'opera; 2. Ghizolanni: «Canzone di Cordella», dall'opera «Re Lear»; 3. Enoch: «Resurrezione». - 4.4-10: Notiziario in inglese.

MERCOLEDÌ 13 MARZO 1940-XVIIII

7-13 (2 RO 3-2 RO 6): PACIFICO. - Musica varia; Dal l'alba al tramonto; 1. Grieg: «Il mattino», dalla suite «Peer Gynt»; 2. Tosti: «L'alba separa dalla luce l'ombra»; 3. Mascagni: «La canzone del sole»; 4. Debussy: «Prelude in G major»; 5. Ginelli: «Tramonto»; 6. Donizetti: «Danzano»; 6. Catalani: «A sera»; 7. Costa: «Serenata me diociale»; 8. Schubert: «Ave Maria»; 9. Mascagni: «Gu glielmo Tell»; il sogno. - 7.35: Notiziario in inglese. - 7.50: Concerto di area intercontinentale. - 8: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

9.30-4.45 (Roma II-2 RO 1): Notiziario in francese.

10.30-10.55 (2 RO 4-2 RO 8): PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Dischi di musica araba.

11-13.15 (2 RO 6-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE, MALESIA E AUSTRALIA OCCIDENTALE. - Notiziario in olandese. - Concerto sinfonico diretto dal Mr. Rito Schvaggi. 1. Haydn: «Fantasia n. 7 in do maggiore»; a) Adagio, b) Allegro, c) Ritrattico, d) Adagio, e) Minuetto, f) Finale; 2. Schvaggi: «Scherzo in mi maggiore dal quartetto per archi»; 3. Liszt: «I preludi»; - 12: Notiziario in giapponese, o in cinese, o in mandarino, oppure conversazione su argomento vario. - 12.15: Notiziario in inglese. - 12.30: Musica operistica: Le danze del melodramma. 1. Catalani: «Loreley», danza dell'opera; 2. Boudlery: «Il principe Igor», danza polso; 3. Salce: «Salsabon»; 4. Selli: 4. Puccini: «La Gioconda», danza delle ore; - 13: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

13.20-14.45 (2 RO 4-2 RO 8-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Rassegna di musica italiana per il corso elementare e medio. - 13.20: «Cantata ventisei e sillane». - 14: Giornale radio. - 14.15: «Mattina»; e serenata: 1. Leoncavallo: «Mattinata»; 2. De Capua: «O sole mio»; 3. Storaci: «Passaggio notturno»; 4. Selli: «L'isola»; 5. Mascagni: «Mattinata di maggio»; 6. Toselli: «Serenata»; 7. Schubert: «Serenata»; 8. Gounod: «Serenata»; 9. Bracco: «Serenata»; 10. Mascagni: «Serenata».

14.45-15.15 (2 RO 6): SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA. - 14.45: Notiziario in spagnolo; - 15: Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (2 RO 4-2 RO 6-Roma II): TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA. - Comunicazioni varie in inglese.

15.30-16.55 (2 RO 4-2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. - 15.30: Due pianisti Bernolmi-Semplici: Vecchio album di canzoni. - 15.45: Lezione in italiano per il corso elementare e medio. - 15.55: Trasmissione del terzo atto dell'opera «Adriano Lecocquer» di Francesco Cilea. - 16.35: Notiziario in bengalico, o in indostano, o in persiano, oppure conversazione. - 16.45: Notiziario in indiano.

17-20.15 (2 RO 4-2 RO 8): TRASMISSIONE SPECIALE PER L'IMPERO. - 17: Giornale radio - Trasmissione di un'opera - Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal Mr. Antonio D'Elia; a) «Marchia etiopica»; b) «Su soli fatti»; visione etiope; c) «Scherzo» dalla «Nonna Sinfonia»; 3. Sambiati: «Ninna nanna»; 4. Respighi: «Rossiniana»; suite; 5. Melchiorri: «Danza abruzzese». - 19.55: Bollettino meteorologico. - 20: Segnale orario - Giornale radio.

17-40-21 (Bar I-2 RO 9-2 RO 15): EUROPA SUD ORIENTALE. - 17.40: Lezione in bulgario dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 17.50: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 18: Notiziario in bulgario. - 18.15: SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI (Vedi Programma seguente). - 18.15: Notiziario in romeno. - 19.30: Musica da camera per violoncello: 1. Mazarutti: «Canto nostalgico»; 2. Sarasate: «Zapatado»; 3. Granados: «Goyescas»; intermezzo; 4. Certani: «Serenata»; - 19.45: Notiziario in serbo-croato. - 20: Segnale orario - Giornale radio. - 20.15: Notiziario in greco. - 20.30-20.58: Musica del compositore greco Andronikos eseguite dal soprano Francesca Nikita. (NR). Nelle serate in cui le stazioni del Primo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia, terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio.

18.15-19.15 (Bar I-2 RO 9-2 RO 15): SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. - Musica araba. - Lezione in arabo dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.15-18.35 (Roma II-2 RO 3): Lezione in serbo-croato dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. - 18.35-18.45 (Roma II-2 RO 3): Lezione in tedesco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.45-19.15 (Roma II): Cronache del turismo in ungherese e tedesco.

18.50-20.30 (dalle 18.50 alle 19.54: Roma I - Milano I - 2 RO 3) EUROPA CENTRO-OCIDENTALE. - 18.50: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 18.50: Lezione in inglese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 19.07: Notiziario in francese. - 19.10-19.28: Notiziario in francese. - 19.28-19.41: Notiziario in inglese. - 19.41-19.54: Notiziario in spagnolo. - 19.55-20.15: Notiziario in ungherese. - 20.15-20.30: Notiziario in tedesco.

20.15-20.35 (2 RO 4-2 RO 6): SUD AFRICA. - 20.15: Notiziario in africano. - 20.25: Notiziario in inglese.

20.30-20.59 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. - Notiziario in turco - Dischi di musica turca - (NR). Nelle serate in cui le stazioni del Secondo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio.

21-23.00 (2 RO 9-2 RO 15): Cronache del turismo in ungherese e tedesco.

21-23.00 (2 RO 4-2 RO 6 in collegamento con Roma II): TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE. - Negli intervalli (dalle stazioni ad ombra corte): Commenti in italiano, francese, tedesco e inglese.

21-24 (Roma I-2 RO 3): TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE. - Negli intervalli: Notiziario in francese ed in inglese.

23.00-24 (2 RO 9-2 RO 15): EUROPA SUD ORIENTALE. - 23.30: Notiziario in serbo-croato. - 23.45: Notiziario in greco - Musica ellenica eseguite dal soprano Cristina Epitropaki. 1. Lefteri: «Pitane»; 2. Attis: «Bartello»; 3. Labietti: «Giovanna»; 4. Rigo: «L'isola»; 5. Mascagni: «L'isola»; 6. Catalani: «A sera»; 7. Costa: «Serenata me diociale»; 8. Schubert: «Ave Maria»; 9. Mascagni: «Gu glielmo Tell»; il sogno. - 7.35: Notiziario in inglese. - 7.50: Concerto di area intercontinentale. - 8: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

24-1.55 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): dalle 24.30 all'1.20 circa da Roma II): AMERICA LATINA E PORTOGALLO. - 24-0.10: Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid e Radio Sadep. - 0.10: Musica operistica: Orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mr. Gallino coi concertisti: Enrico Caruso, Maria Girelli, Nino Conti, Giacomo Oesella e Carlo J. Lehár: «Amor di porzinger»; 2. Jones: «La gelosa». - 0.30: Notiziario in portoghese - Conversazione d'attualità. - 0.35: Programma speciale dedicato all'Uruguay. - Canto uruguayano. - 0.40: Musica di canti; «Cori genovesi». - 1.10: Notiziario in spagnolo. - 1.20: Trasmissione del primo atto dell'opera «Fedra», di Umberto Giordano. - 1.40-1.55: Notiziario in spagnolo.

0.30-1 (Roma I - Milano I - 2 RO 3): EUROPA OCCIDENTALE. - 0.30: Notiziario in inglese. - 0.45: Notiziario in greco.

1-1.40 (Roma I - Milano I - 2 RO 3): RADIO VERAD ITALO-SPAGNOLA. - 1.10: Notiziario in spagnolo. - 1.10-1.40: Musica varia; dal minuetto al valzer.

1.15-1.10 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): NORD AMERICA. - 2.15-2.25: Notiziario in inglese. - 2.25-3.05: Concerto sinfonico diretto dal Mr. Pizzetti: Introduzione all'«Agnese» di Enrico Caillet; per coro ed orchestra. - 2.45: Musica strumentale da camera: Quartetto italiano; 1. Beethoven: «Quartetto n. 11 in sol maggiore»; 2. Schubert: «Allegro con brio»; 3. Allegretto non troppo; c) Allegro assai vivace; 4. Rigo: «L'isola»; 5. Donizetti: «L'isola»; 6. Catalani: «A sera»; 7. Costa: «Serenata me diociale»; 8. Schubert: «Ave Maria»; 9. Mascagni: «Gu glielmo Tell»; il sogno. - 7.35: Notiziario in inglese. - 7.50: Concerto di area intercontinentale. - 8: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

GIOVEDÌ 14 MARZO 1940-XVIII

7-8.15 (2 RO 3-2 RO 6): PACIFICO. - Trasmissione dell'opera «Il deserto tentato» di Alfredo Casella. - 7.35: Notiziario in inglese. - 7.50: Brani di opere liriche. 1. Verdi: «Il trovatore» (Tecca, la notte piaciuta); 2. Giordano: «Andrea Chénier» (Nemico della patria); 3. Segnale orario - Giornale radio in italiano.

9.30-4.45 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): TRASMISSIONE IN FRANCESE. - 10.30-10.55 (2 RO 4-2 RO 8): PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Dischi di musica araba.

11-13.15 (2 RO 6-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE, MALESIA E AUSTRALIA OCCIDENTALE. - Notiziario in olandese. - Concerto sinfonico diretto dal Mr. Rito Schvaggi. 1. Haydn: «Fantasia n. 7 in do maggiore»; a) Adagio, b) Allegro, c) Ritrattico, d) Adagio, e) Minuetto, f) Finale; 2. Schvaggi: «Scherzo in mi maggiore dal quartetto per archi»; 3. Liszt: «I preludi»; - 12: Notiziario in giapponese, o in cinese, o in mandarino, oppure conversazione su argomento vario. - 12.15: Notiziario in inglese. - 12.30: Musica operistica: Le danze del melodramma. 1. Catalani: «Loreley», danza dell'opera; 2. Boudlery: «Il principe Igor», danza polso; 3. Salce: «Salsabon»; 4. Selli: 4. Puccini: «La Gioconda», danza delle ore; - 13: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

13.20-14.45 (2 RO 4-2 RO 8-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Rassegna della situazione politica. - Musica operistica: 1. Catalani: «Loreley», danza dell'opera; 2. Boudlery: «Il principe Igor», danza polso; 3. Salce: «Salsabon»; 4. Selli: 4. Puccini: «La Gioconda», danza delle ore; - 13: Segnale orario - Giornale radio in italiano.

14.45-15.15 (2 RO 6): SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA. - 14.45: Notiziario in spagnolo; - 15: Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (Roma II-2 RO 4-2 RO 6): TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA. - Comunicazioni varie in inglese.

15.30-16.55 (2 RO 4-2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. - 15.30: Soprano Alba Anzuolitti; 1. Carissimi: «Plangente, rosa»; 2. Falconeri: «Due villanelle»; a) «Carà la sua e sua», b) «E rivero e moriro»; - 15.45: Notiziario in italiano. - 15.55: «L'isola» (Musica per piano); 3. Mascagni: «L'Amico Fritz»; 4. Rigo: «L'isola»; 5. Mascagni: «L'isola»; 6. Catalani: «A sera»; 7. Costa: «Serenata me diociale»; 8. Schubert: «Ave Maria»; 9. Mascagni: «Gu glielmo Tell»; il sogno. - 7.35: Notiziario in inglese. - 7.50: Concerto di area intercontinentale. - 8: Segnale orario - Giornale radio.

17-40-21 (Bar I-2 RO 9-2 RO 15): EUROPA SUD ORIENTALE. - 17.40: Lezione in bulgario dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 17.50: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. - 18: Notiziario in bulgario. - 18.15: SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI (Vedi Programma seguente). - 18.15: Notiziario in romeno. - 19.30: Musica da camera per violoncello: 1. Mazarutti: «Canto nostalgico»; 2. Sarasate: «Zapatado»; 3. Granados: «Goyescas»; intermezzo; 4. Certani: «Serenata»; - 19.45: Notiziario in serbo-croato. - 20: Segnale orario - Giornale radio. - 20.15: Notiziario in greco. - 20.30-20.58: Musica del compositore greco Andronikos eseguite dal soprano Francesca Nikita. (NR). Nelle serate in cui le stazioni del Primo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia, terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio.

19.45: Notiziario in serbo-croato. — 20: Segnale orario Giornale radio. — 20.15: Notiziario in greco - Musica ellenica riprodotta. — 20.30-20.58: Musica varia greca. (NR: Nelle serie in cui le stazioni del Primo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia di questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

18.15-19.15 (Roma I - 2 RO 9 - 2 RO 15): **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. — Musica araba. — Notiziario in arabo. — Conversazione letteraria in arabo.

18.15-18.35 (Roma II - 3 RO 3): Lezione in campo dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. — 18.35-18.45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in greco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.45-19.15 (Roma III): Cronache del turismo in serbo e spagnolo.

18.50-20.30 (dalle 19.50 alle 19.54: Roma I - Milano I - 2 RO 3; dalle 19.55 alle 20.30: Roma II - 2 RO 3): **EUROPA CENTRO-ORIENTALE**. — 18.50: Lezione in greco dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. — 19.13: Notiziario in francese. — 19.28: Notiziario in inglese. — 19.41: Notiziario in spagnolo. — 19.53: Notiziario in ungherese. — 20.15: Notiziario in tedesco.

20.15-20.25 (2 RO 4 - 2 RO 4): **SUD AFRICA**. — 20.15: Notiziario in afrikaans. — 20.25: Notiziario in inglese.

20.30-20.59 (Roma I - 2 RO 3): **TURCHIA**. — Notiziario in turco — Dischi di musica turca. — Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. (NR: Nelle serie in cui le stazioni del Secondo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

21.21-30 (2 RO 9 - 2 RO 15): Cronache del turismo in serbo e spagnolo.

21.30-20 (2 RO 1-2 RO 6) in collegamento con Roma II: **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli (dalle stazioni ad onde corte): Commenti in italiano, francese, tedesco e inglese.

21.30 (Roma I - 2 RO 3): **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli: Notiziario in francese. — Notiziario in inglese.

23.30-24 (2 RO 9 - 2 RO 15): **EUROPA SUD-ORIENTALE**. — 23.30: Notiziario in serbo-croato. — 23.45: Notiziario in portoghese. — 0.10: Conversazione di attualità. — 0.50: Mischie richieste. — 1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.20: Mischie richieste. — 1.40: Notiziario in italiano.

0.30-1 (Roma I - Milano I - 2 RO 4): **EUROPA OCCIDENTALE**. — 0.30: Notiziario in francese. — 0.40: Notiziario in italiano.

1.10-1.40 (Roma I - Milano I - 2 RO 9): **RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA**. — 1.10-1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.10-1.40: Mischie richieste.

2.15-2.45 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **NORD AMERICA**. — 2.15: Notiziario in italiano. — 2.25: Brani lirici ispirati all'amore materno: 1. Verdi: « Il trovatore »; 2. (Madre, non dormi!); 3. (Al mio nido mortui); 3. Risi: « Carmen » (Mamma mia, vengo a casa); 4. (Andate a casa); 5. (Andate a casa, mamma morta); 6. « Fedra » (Vedi, lo piango); 6. (Piaci, e suor Angelica »; 6. (Senza mamma); 6. (Tu, tu, piccolo Idolo); 6. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Addio alla mia vita); 6. Zandoni: « Giuliano » (Da dolce madre che mi ha nutrito); 7. Cléo: « L'aristiana » (Esse, madre); — 3.05: « Paolo Sperelli », conversazione. — 3.05: Lezione in inglese dell'Università radiofonica italiana per il corso medio. — 3.20: Selezione di opere: 3.40: Moresca marcia; « Melodie gracieuse »; — 4.4.10: Notiziario in inglese.

VENERDI 15 MARZO 1940 - XVIII

7-8.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **PACIFICO**. — Orchestra « Cetra » di regia del M. Barizza col consenso di Maria Pia Arcangelini, Ines Pierini, Maria Luisa Dell'Amore, Enrico Marconi e Trio vocale Lescazo. — 7.35: Notiziario in inglese. — 7.50: Musica leggera: 1. « Ande »; « Non temere, bambino »; 2. D. Lazzaro: « La piccina »; 3. Pagnano: « Pace e la diligenza » — 8. Segnale orario - Giornale radio in italiano.

9.30-9.45 (Roma I - 2 RO 4): Notiziario in francese.

10.30-10.55 (2 RO 4 - 2 RO 6): **PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. — Notiziario in arabo - Dischi di musica araba.

11-13.15 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE, MALESIA E AUSTRALIA OCCIDENTALE**. — Notiziario in olandese. — Musica leggera: Orchestra Barizza e quartetto vocale Defra. — 12: Notiziario in giapponese, o in cinese, o in mandarino. Opere: Conversazione. — 12.15: Notiziario in inglese. — 12.30: Rondò dell'opera: « Arietta dal M. Luigi Corradi; 1. Bach: « Preludio » fuga in mi minore; 2. Chopin: « Sul Triluziano »; 3. Wagner: « I maestri cantanti di Norimberga », preludio dell'opera; 4. Bouso: « Danza rustica e balletto ».

13.20-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Riasunto della situazione politica - Musica scelta da camera: Pianista Carlo Zecchi; 1. Scarlatti: « a Sonata in re maggiore »; 2. « Minuetto »; 2. Praeli: « Toccata »; 3. Chopin: « Barcarolle »; Op. 60; 4. Liszt: « Andante e Allegro »; — 14. Giornale radio. — 14.15: « Ondine sul Rubicone », rievocazione di Giulio Cesare in occasione degli Idi di marzo, conversazione - Concerto ispirato alla comunità; 4. Beethoven: « Concerto per pianoforte e orchestra »; 4. « Carmen senlente »; 3. Respighi: « Marcia delle Legioni ».

14.45-15.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA**. — 14.45: Notiziario in spagnolo. — 15: Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA**: Comunicazioni varie in spagnolo.

15.30-16.35 (2 RO 4 - 2 RO 8): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — Musica varia: Orchestra dell'« Elza » diretta dal M. Maria Gaudiosi; 1. Ciauselli: « Sarabanda » e « Minuetti »; 2. Casaldini: « Terzetto »; 3. Gaudiosi: « Legazione. Terza »; — 16.35: Notiziario in francese. — 16.55: Musica varia. — 16.55: Notiziario in fran-

galico, o in indostano, e in persiano, oppure: Conversazione su argomento vario. — 16.45: Notiziario in inglese.

17-20.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **TRASMISSIONE SPECIALE PER L'IMPERO**. — Trasmissione dalla R. Accademia di S. Cecilia in Roma: « Giovinetti ». — Nell'intervallo: Giornale radio - Musica varia - Attualità. — 19.55: Bollettino meteorologico — 20: Segnale orario - Giornale radio.

17.40-21 (Bar I - 2 RO 9 - 2 RO 15): **EUROPA SUD-ORIENTALE**. — Lezione in greco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 17.50: Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 18: Notiziario in bulgaro.

17.50-18.35: **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI** (Vedi programma seguente). — 0.11: Notiziario in arabo. — 19.40: Duo pianistico Bornioli-Sempini; 1. Trio vocale Lezard - 19.45: Notiziario in serbo-croato. — 20: Segnale orario. — 20.15: Notiziario in greco. — 20.30-20.45: Musica varia. — Traduzione: Erimondo e leone Ullise Kazis; 1. Papadonou: « Non ero »; 2. Foca: « Son giovin »; 3. Aslanidis: « La giovane »; 4. Calomiris: « Carlo popolare »; 5. « Sim glioli di Neride »; 6. Margary: « Canzoni popolari »; « Canzoni popolari ». (NR: Nelle serie in cui le stazioni del Primo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia di questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

18.15-19.15 (Bar I - 2 RO 9 - 2 RO 15): **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. — Musica araba - Notiziario in arabo. — Conversazione in arabo su argomento religioso islamico. — Lezione in arabo dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore.

18.15-18.35 (Roma II - 2 RO 3): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. — 18.35-18.45 (Roma II - 2 RO 3): Lezione in tedesco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.45-19.15 (Roma III): Cronache del turismo in bulgare e in olandese.

18.50-20 (dalle 19.50 alle 19.54: Roma I - Milano I - 2 RO 3): **EUROPA CENTRO-ORIENTALE**. — 18.50: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 18.58: Lezione in inglese dell'Università italiana per il corso elementare e medio. — 19.07: Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 19.15-19.28: Notiziario in ungherese. — 19.28-19.41: Notiziario in inglese. — 19.41-19.54: Notiziario in spagnolo. — 19.55-20.15: Notiziario in italiano. — 20.15-20.30: Notiziario in tedesco.

20.15-20.35 (2 RO 4 - 2 RO 6): **SUD AFRICA**. — 20.15: Notiziario in afrikaans. — 20.25: Notiziario in inglese.

20.30-20.59 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA**. — Notiziario in turco — Dischi di musica turca. — Lezione in turco delle Stazioni del Secondo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

21-30 (2 RO 9 - 2 RO 15): Cronache del turismo in bulgare e in olandese.

21.30-20 (2 RO 1-2 RO 6) in collegamento con Roma II: **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli (dalle stazioni ad onde corte): Commenti in italiano, francese, tedesco e inglese.

21.30 (Roma I - 2 RO 3): **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli: Notiziario in francese. — Notiziario in inglese.

23.30-24 (2 RO 9 - 2 RO 15): **EUROPA SUD-ORIENTALE**. — 23.30: Notiziario in serbo-croato. — 23.45: Notiziario in portoghese. — 0.10: Conversazione di attualità. — 0.50: Mischie richieste. — 1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.20: Mischie richieste. — 1.40: Notiziario in italiano.

0.30-1 (Roma I - Milano I - 2 RO 4): **EUROPA OCCIDENTALE**. — 0.30: Notiziario in francese. — 0.40: Notiziario in italiano.

1.10-1.40 (Roma I - Milano I - 2 RO 9): **RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA**. — 1.10-1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.10-1.40: Mischie richieste.

2.15-2.45 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **NORD AMERICA**. — 2.15: Notiziario in italiano. — 2.25: Brani lirici ispirati all'amore materno: 1. Verdi: « Il trovatore »; 2. (Madre, non dormi!); 3. (Al mio nido mortui); 3. Risi: « Carmen » (Mamma mia, vengo a casa); 4. (Andate a casa); 5. (Andate a casa, mamma morta); 6. « Fedra » (Vedi, lo piango); 6. (Piaci, e suor Angelica »; 6. (Senza mamma); 6. (Tu, tu, piccolo Idolo); 6. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Addio alla mia vita); 6. Zandoni: « Giuliano » (Da dolce madre che mi ha nutrito); 7. Cléo: « L'aristiana » (Esse, madre); — 3.05: « Paolo Sperelli », conversazione. — 3.05: Lezione in inglese dell'Università radiofonica italiana per il corso medio. — 3.20: Selezione di opere: 3.40: Moresca marcia; « Melodie gracieuse »; — 4.4.10: Notiziario in inglese.

SABATO 16 MARZO 1940 - XVIII

7-8.15 (2 RO 3 - 2 RO 6): **PACIFICO**. — Balli da opere teatrali: 1. Wagner: « I maestri cantanti », danza degli apprendisti; 2. Gounod: « Faust »; 3. Catalani: « Loreley »; valzer dei fiori. — 7.35: Notiziario in inglese. — 7.50: Musica varia: 8. Segnale orario - Giornale radio in italiano.

9.30-9.45 (Roma I - 2 RO 4): Notiziario in francese.

10.30-10.55 (2 RO 4 - 2 RO 6): **PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. — Notiziario in arabo - Dischi di musica araba.

11-13.15 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE, MALESIA E AUSTRALIA OCCIDENTALE**. — Notiziario in olandese. — Musica leggera: Orchestra dell'« Elza » e Le Orchestra di Vito Truzzi. — 12: Notiziario in giapponese, o in cinese, o in mandarino. Opere: Conversazione. — 12.15: Notiziario in inglese. — 12.30: Rondò dell'opera: « Arietta dal M. Luigi Corradi; 1. Bach: « Preludio » fuga in mi minore; 2. Chopin: « Sul Triluziano »; 3. Wagner: « I maestri cantanti di Norimberga », preludio dell'opera; 4. Bouso: « Danza rustica e balletto ».

13.20-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Riasunto della situazione politica - Musica scelta da camera: Pianista Carlo Zecchi; 1. Scarlatti: « a Sonata in re maggiore »; 2. « Minuetto »; 2. Praeli: « Toccata »; 3. Chopin: « Barcarolle »; Op. 60; 4. Liszt: « Andante e Allegro »; — 14. Giornale radio. — 14.15: « Ondine sul Rubicone », rievocazione di Giulio Cesare in occasione degli Idi di marzo, conversazione - Concerto ispirato alla comunità; 4. Beethoven: « Concerto per pianoforte e orchestra »; 4. « Carmen senlente »; 3. Respighi: « Marcia delle Legioni ».

14.45-15.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA**. — 14.45: Notiziario in spagnolo. — 15: Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA**: Comunicazioni varie in spagnolo.

15.30-16.35 (2 RO 4 - 2 RO 8): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — Musica varia: Orchestra dell'« Elza » diretta dal M. Maria Gaudiosi; 1. Ciauselli: « Sarabanda » e « Minuetti »; 2. Casaldini: « Terzetto »; 3. Gaudiosi: « Legazione. Terza »; — 16.35: Notiziario in francese. — 16.55: Musica varia. — 16.55: Notiziario in fran-

cese; 6. Mascagni: « Guardando la « Santa Teresa » del Bernini »; 13. Giornale radio in italiano.

13.20-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Riasunto della situazione politica - Musica scelta da camera: Pianista Carlo Zecchi; 1. Scarlatti: « a Sonata in re maggiore »; 2. « Minuetto »; 2. Praeli: « Toccata »; 3. Chopin: « Barcarolle »; Op. 60; 4. Liszt: « Andante e Allegro »; — 14. Giornale radio. — 14.15: « Ondine sul Rubicone », rievocazione di Giulio Cesare in occasione degli Idi di marzo, conversazione - Concerto ispirato alla comunità; 4. Beethoven: « Concerto per pianoforte e orchestra »; 4. « Carmen senlente »; 3. Respighi: « Marcia delle Legioni ».

14.45-15.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **SPAGNA, PORTOGALLO E AMERICA LATINA**. — 14.45: Notiziario in spagnolo. — 15: Notiziario in portoghese.

15.15-15.25 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 6): **TRASMISSIONE SPECIALE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA**: Comunicazioni varie in spagnolo.

15.30-16.35 (2 RO 4 - 2 RO 8): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — Musica varia: Orchestra dell'« Elza » diretta dal M. Maria Gaudiosi; 1. Ciauselli: « Sarabanda » e « Minuetti »; 2. Casaldini: « Terzetto »; 3. Gaudiosi: « Legazione. Terza »; — 16.35: Notiziario in francese. — 16.55: Musica scelta da camera: Soprano Misa D'Albore; 1. Schubert: « Il pastore sulla roccia »; 2. Senmoun: « Noite di luna »; — 16.35: Notiziario in bengalo. — 16.55: Notiziario in persiano, oppure conversazione. — 16.49: Notiziario in inglese.

17-20.15 (2 RO 4 - 2 RO 6): **TRASMISSIONE SPECIALE PER L'IMPERO**. — Musica varia richiesta da ascoltatori - Attualità - Dischi di musica turca. — Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 17.50: Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 18: Notiziario in bulgaro.

17.50-18.35: **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI** (Vedi programma seguente). — 0.11: Notiziario in arabo. — 19.40: Duo pianistico Bornioli-Sempini; 1. Trio vocale Lezard - 19.45: Notiziario in serbo-croato. — 20: Segnale orario. — 20.15: Notiziario in greco. — 20.30-20.45: Musica varia. — Traduzione: Erimondo e leone Ullise Kazis; 1. Papadonou: « Non ero »; 2. Foca: « Son giovin »; 3. Aslanidis: « La giovane »; 4. Calomiris: « Carlo popolare »; 5. « Sim glioli di Neride »; 6. Margary: « Canzoni popolari »; « Canzoni popolari ». (NR: Nelle serie in cui le stazioni del Primo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, la parte speciale per la Grecia di questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

18.15-19.15 (Bar I - 2 RO 9 - 2 RO 15): **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. — Musica araba - Notiziario in arabo. — Conversazione in arabo su argomento religioso islamico. — Lezione in arabo dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore.

18.15-18.35 (Roma II - 2 RO 3): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana per il corso superiore. — 18.35-18.45 (Roma II - 2 RO 3): Lezione in tedesco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio.

18.45-19.15 (Roma III): Cronache del turismo in bulgare e in olandese.

18.50-20 (dalle 19.50 alle 19.54: Roma I - Milano I - 2 RO 3): **EUROPA CENTRO-ORIENTALE**. — 18.50: Lezione in francese dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 18.58: Lezione in inglese dell'Università italiana per il corso elementare e medio. — 19.07: Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. — 19.15-19.28: Notiziario in ungherese. — 19.28-19.41: Notiziario in inglese. — 19.41-19.54: Notiziario in spagnolo. — 19.55-20.15: Notiziario in italiano. — 20.15-20.30: Notiziario in tedesco.

20.15-20.35 (2 RO 4 - 2 RO 6): **SUD AFRICA**. — 20.15: Notiziario in afrikaans. — 20.25: Notiziario in inglese.

20.30-20.59 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA**. — Notiziario in turco — Dischi di musica turca. — Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana per il corso elementare e medio. (NR: Nelle serie in cui le stazioni del Secondo Programma trasmettono l'opera con inizio prima delle ore 21, questa trasmissione terminerà in anticipo in modo da permettere di ascoltare tutta l'opera fin dall'inizio)

21-30 (2 RO 9 - 2 RO 15): Cronache del turismo in spagnolo e in olandese.

21.30-20 (2 RO 1-2 RO 6) in collegamento con Roma II: **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli (dalle stazioni ad onde corte): Commenti in italiano, francese, tedesco e inglese.

21.30 (Roma I - 2 RO 3): **TRASMISSIONE DEL PRIMO PROGRAMMA SERALE**. — Negli intervalli: Notiziario in francese. — Notiziario in inglese.

23.30-24 (2 RO 9 - 2 RO 15): **EUROPA SUD-ORIENTALE**. — 23.30: Notiziario in serbo-croato. — 23.45: Notiziario in portoghese. — 0.10: Conversazione di attualità. — 0.50: Mischie richieste. — 1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.20: Mischie richieste. — 1.40: Notiziario in italiano.

0.30-1 (Roma I - Milano I - 2 RO 4): **EUROPA OCCIDENTALE**. — 0.30: Notiziario in francese. — 0.40: Notiziario in italiano.

1.10-1.40 (Roma I - Milano I - 2 RO 9): **RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA**. — 1.10-1.10: Notiziario in spagnolo. — 1.10-1.40: Mischie richieste.

2.15-2.45 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **NORD AMERICA**. — 2.15: Notiziario in italiano. — 2.25: Brani lirici ispirati all'amore materno: 1. Verdi: « Il trovatore »; 2. (Madre, non dormi!); 3. (Al mio nido mortui); 3. Risi: « Carmen » (Mamma mia, vengo a casa); 4. (Andate a casa); 5. (Andate a casa, mamma morta); 6. « Fedra » (Vedi, lo piango); 6. (Piaci, e suor Angelica »; 6. (Senza mamma); 6. (Tu, tu, piccolo Idolo); 6. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Addio alla mia vita); 6. Zandoni: « Giuliano » (Da dolce madre che mi ha nutrito); 7. Cléo: « L'aristiana » (Esse, madre); — 3.05: « Paolo Sperelli », conversazione. — 3.05: Lezione in inglese dell'Università radiofonica italiana per il corso medio. — 3.20: Selezione di opere: 3.40: Moresca marcia; « Melodie gracieuse »; — 4.4.10: Notiziario in inglese.

# PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

## DOMENICA 10 MARZO 1940-XVIIII

### CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI**
- 17.30: Radio Parigi: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Sinfonia fantastica»; 2. Wagner: a) Preludio dal «Lohengrin»; b) Preludio e finale dal «Tristano e Isolde»; c) «Beretta dal «Tannhäuser».
- 18.15: Berlino: Grande concerto di musica richiesta.
- 18.35: Bucarest: Radiocorinto.
- 18.35: Burghard: Banda militare.
- 19.15: Madona: Concerto di musica romantica.
- 20: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Bizet: «Scènes bouhémiques»; 2. Widor: «Corale e variazioni», per arpa e orchestra.
- 20: Sofia: Radiocorinto.
- 20.15: Berlino: Concerto orchestrale.
- 20.15: Kalunborg: Radiorchestra.
- 20.15: Königsberg: Concerto sinfonico: Beethoven: a) «Leonora», ouverture n. 2; b) «Sinfonia Eroica».
- 20.30: Amburgo: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: «Le creature di Prometheus», ouverture; 2. Schubert: a) Un Lied»; b) «Sinfonia n. 7 in do maggiore» (finale); 3. Erdelyi: «Introduzione e claccona» per violino e orchestra; 4. Canto.
- 20.40: Belgrado: Radiorchestra.
- 21: Sottens: Sinfonia in sol minore dell'«Ingegnolo», poema sinfonico tratto da Andersen.
- 22: Vienna: Concerto orchestrale: 1. Wagner: «Rienzi»; a) ouverture, b) preghiera; 2. Schu-

### TEATRO LIRICA E PROSA

- 19.48: Beromünster: Anonimo: «Il bacio dimenticato», radiocommedia.
- 20: Parigi P.T.T.: «Fische»; «Les préleux», commedia in un atto.
- 20: Sottens: Gerval-Penay: «Quatre parmi les autres», radiodramma.
- 20: Zagabria (Dal Teatro Nazionale): Transmissions d'opéra.
- 20.45: Radio Parigi: Offenbach: «Barbi-blin», opera comica in tre atti.
- 22.45: Lilla: Brucke-Léonie Doliféus: «La vita di François Villon».

### Segue: CONCERTI

- bert: «Sinfonia in si minore («Incompiuta») primo tempo; 3. Lürmann: «Festliche Aufklang»; 4. Canto; 5. Thallie: «Overture romantica»; 6. Lotzing: «Ondina» (aria); 7. Mozart: «Solt» da concerto dall'«Idomeneo»; 8. Canto; 9. Wagner: «Tannhäuser», ingresso degli ospiti; 10. Giebel: Scene dal balletto «Don Giovanni»; 11. Mozart: «Eine kleine Nachtmusik» (triodo).
- 22.15: Lubiana: Radiorchestra.
- 22.55: Burghard: Radiorchestra
- 0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno

### PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE**
- 18.50: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 18.50: Karlsruhe: Musica di Offenbach.
- 19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Il tangù.
- 20: Bruxelles II: Serata di varietà.
- 20: Radio Tolosa: Musica di film.
- 20.30: Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica.
- 20.30: Sofia: Musica d'opere.
- 20.55: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
- 21: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
- 21: Bratislava: Musica d'opere.
- 21: Poste Parisis: Musica brillante.
- 21: Parigi P.T.T.: Canzoni francesi e inglesi.
- 21: Radio Tolosa: Selezione d'opere.
- 21.20: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 22: Radio Tolosa: Danze e melodie.
- 22.10: Bruxelles I: Dieci di musica da ballo.
- 22.10: Bruxelles II: Musica da jazz.
- 22.10: Budapest: Concerto di armoniche.
- 22.45: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
- 22.45: Budapest: Musica zigrana.
- 23: Bratislava: Musica zigrana.
- 23.30: Burghard: Musica leggera per quintetto

### MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 18: Beromünster: Canzon di Solothurn.
- 18.30: Bruxelles II: Violino e piano: 1. Bach: «Sonata in mi maggiore»; 2. Mozart: «Sonata n. 15».
- 19: Beromünster: Concerto di due piani.
- 19: Lilla: Musica da camera.
- 19: Sottens: Concerto d'organo.
- 20.30: Ankara: Brahms: «Sonata n. 3» per violino e piano.
- 20.50: Beromünster: Concerto del Trio Casella.
- 21.10: Lubiana: Musica da camera.
- 21.45: Radio Parigi: Musica da camera: 1. Couperin: «L'apoteosi di Lull»; 2. Ibert: «Suonatori di flauto»; 3. F. Schmitt: «Trio».
- 22.10: Burghard: Musica da camera.
- 22.15: Bratislava: Concerto di piano.
- 22.15: Bucarest: Concerto vocale (regl.).

### Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- MUSICA DA BALLO:** 19.30: Budapest - 21.40: Ankara - 21.50: Sottens - 22.20: Kalunborg - 22.50: Belgrado - 23.15: Poste Parisis - 23.25: Brema.

### MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.15: Monaco: Musica da camera.
- 17.15: Radio Parigi: Musica da camera.
- 17.45: Königsberg: Barbone e piano.
- 18: Berlino: Concerto di solisti.
- 18: Madona: Concerto in piano: musica di Brahms.
- 18: Zagabria: Canzoni bosniache.
- 18.10: Vienna: Concerto corale.
- 18.15: Bruxelles I: Piano e canto.
- 18.15: Radio Parigi: Concerto di piano: musiche di Debussy.
- 18.30: Bucarest: Concerto di piano.
- 18.55: Berlino: Concerto vocale: La canzone popolare tedesca.
- 19: Sofia: Concerto vocale.
- 19.15: Bucarest: Concerto per arpa e flauto.
- 19.30: Burghard: Concerto corale.
- 19.40: Hilversum I: Violino e piano.
- 20.15: Beromünster: Concerto corale.
- 20.45: Kalunborg: Uno di fanciulli.
- 21: Zagabria: Concerto corale.
- 21.30: Ankara: Musica da camera riprodotta.
- 21.30: Brema: Varie ballate.
- 21.30: Bucarest: Concerto di piano.
- 21.35: Monaco: Concerto vocale.
- 21.45: Lilla: Concerto di piano: 1. Grieg: Tre pezzi; 2. Pjerré: «Notturno in forma di valzer».
- 22: Belgrado: Concerto d'arpa.
- 22.20: Kalunborg: Musica da camera per strumenti a fiato: 1. Saler: «Quintetto» di fiati; 2. Egge: «Quintetto a fiati, op. 13»; 3. Aernspan: «Capriccio» per flauto ed oboe; 4. Bartók: «Il borghese gentiluomo», suite.

## LUNEDÌ 11 MARZO 1940-XVIIII

### TEATRO LIRICA E PROSA

- 19.30: Radio Parigi: Trasmissione dalla Comédie Française.
- 20.15: Königsberg: Ludwig Niekman: a) Hermann Lins, figlio della musica occidentale, radiosesta.
- 20.30: Bruxelles I: Carlos Larronde: «La mort du silence», radiodramma.
- 22: Parigi P.T.T.: Bernard Gervais: «La chaise», «Il v'ous plait».
- 22.45: Radio Parigi: Anatole France: «Au petit bonheur».

### Segue: MUSICA DA CAMERA

- 22.15: Lubiana: Concerto vocale: Alcune arie.
- 23: Radio Parigi: Ravel: «Le tombeau de Couperin», frammenti per piano.
- 23.10: Hilversum I: Concerto d'organo.
- 23.20: Burghard: Concerto di musiche francesi, per piano.

### PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE**
- 17.10: Francoforte e Saarbrücken: Varietà musicale.
- 18.5: Sofia: Musica folcloristica e leggera.
- 18.50: Amburgo: Musica leggera per organo.
- 18.50: Hilversum I: Varietà musicale.
- 19.15: Vienna: Musica leggera e caratteristica riprodotta.
- 20: Burghard: Varietà: Lunedi sera alle otto.
- 20: Parigi P.T.T.: Quartetto di strumenti a fiato: Musica leggera.
- 20: Sottens: Music-hall.
- 20.15: Kalunborg: Musica d'opere.
- 20.15: Vienna: Varietà musicale.
- 20.25: Colonia: Radiocorale.
- 20.30: Bruxelles II: Radiocorale.
- 20.35: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
- 20.55: Hilversum I: Serata di varietà.
- 21: Poste Parisis: Varietà.
- 21.15: Kalunborg: Organo da cinema.
- 21.15: Königsberg: Varietà e dischi: Molta musica e poco parole.
- 21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 21.40: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
- 22.10: Bruxelles I: Jazz sinfonico: composizioni di David Bee.
- 22.10: Budapest: Musica zigrana.
- 22.30: Bordeaux Sud-Ovest: Jazz e musica leggera.
- 22.40 (ca): Berlino: Alcune melodie.
- 22.45: Parigi P.T.T.: Ritmi e danze.
- 23.15: Burghard: Ritmi e danze (Joe Loss e la sua orchestra).

**MUSICA DA BALLO:** 20.15: Monaco - 21: Bratislava - 22: Sottens; Ankara - 22.20: Zaga-

### CONCERTI

#### SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 18.10: Breslavia: Radiorchestra.
- 18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.
- 18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
- 18.30 (ca): Bruxelles II: Bach: «Suite in si minore».
- 19.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: Mozart: «Serenata n. 7» (Haffner).
- 19.50: Kalunborg: Radiorchestra: Musica di Beethoven: 1. Sinfonia seria; 2. Sinfonia buffa.
- 20: Bucarest: Concerto orchestrale: Composizioni varie di Haydn a R. Strauss.
- 20: Sofia: Concerto sinfonico.
- 20.10: Budapest: Concerto dell'arch. dell'Opera.
- 20.15: Stoccarda: Radiorchestra e core: Festival Karl Reinleke.
- 20.30: Ankara: Concerto variata.
- 20.30: Breslavia: Concerto variata.
- 20.30: Zagabria: Radiorchestra.
- 20.45: Lubiana: Radiorchestra.
- 20.45: Radio Parigi: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Sinfonia Italiana»; 2. Bloch: «Kak», poema sinfonico; 3. Rimski-Korsakov: «Capriccio spagnolo».
- 20.55: Hilversum II, I, 8: Bach: «La Passione secondo San Giovanni», oratorio.
- 21: Berlino: Concerto dell'Orchestra filarmónica diretta da Furtwängler; Beethoven: «Sinfonia n. 5».
- 21.25: Stoccarda: Radiorchestra.
- 21.35: Burghard: Radiorchestra.
- 22.5: Bucarest: Concerto di dischi.
- 22.5 (ca): Radio Parigi: Concerto di dischi.
- 0.10: Berlino: Concerto notturno.

### Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- bria - 23.15: Poste Parisis - 23.25: Brema, Budapest - 23.45: Radio Parigi.

## LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW
904	331.9	Amburgo (Germania)	100	1195	251	Francoforte (Germania)	25	260	1154	Oslo (Norvegia)	60
182	1648	Ankara (Turchia)	120	583	514.6	Grenoble (Francia)	20	959	312.8	Parigi P.P. (Francia)	60
686	437.3	Belgrado (Jugoslavia)	20	160	1675	Hilversum I (Olanda)	120	695	431.7	Parigi P.T.T. (Francia)	120
556	256.7	Berlino (Germania)	100	722	414.4	Hilversum II (Olanda)	17	1456	206	Scotch Regional (Francia)	50
556	539.6	Beromünster (Svizzera)	100	995	301.5	Hilversum II (Olanda)	65	638	470.2	Praga (Boemia)	120
1077	278.6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60	240	1250	Kalunborg (Danimarca)	60	968	309.9	Radio Agen (Francia)	1.5
1668	219.6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35	1031	291	Königsberg I (Germania)	100	1068	290.9	Radio Cité (Francia)	2
1074	298.8	Braislava (Slovacchia)	100	1213	247.3	Lilla (Francia)	60	1393	215.4	Radio Lione (Francia)	60
758	395.8	Brema (Germania)	100	648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100	1393	217.1	Radio Méditerranée (Francia)	27
950	315.8	Breslavia (Germania)	100	785	382.2	Lipsia (Germania)	120	182	1646	Radio Parigi (Francia)	80
932	325.4	Brno (Moravia)	32	1149	261.1	London National (Inghilterra)	40	913	328.6	Radio Tolosa (Francia)	60
983	483.9	Bucarest (Romania)	15	877	342.1	London Regional (Inghilterra)	70	1040	236.5	Reims (Francia)	17
922	231.9	Bruxelles II (Belgio)	15	527	569.3	Lubiana (Jugoslavia)	15	1249	340	Saarbrücken (Germania)	120
822	264.5	Bucarest (Romania)	12	232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150	859	352.9	Sofia (Bulgaria)	100
546	549.5	Budapest I (Ungheria)	120	583	514.6	Madona (Lettonia)	50	574	522.6	Stoccarda (Germania)	100
359.5	534.5	Budapest II (Ungheria)	20	749	400.5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100	704	436.1	Stoccolma (Svezia)	55
1393	230.2	Danzica (Germania)	0.5	1116	269.5	Melnik (Bosnia)	60	767	391.1	Scotch Regional (Inghilterra)	120
1492	201.1	Burgos (Spagna)	9	1013	296.2	Midland Regional (Inghilterra)	70	677	442.1	Sottens (Svizzera)	60
455	455.9	Colonia (Germania)	100	740	405.4	Monaco di Baviera (Germania)	100	859	340.2	Strasbourg (Francia)	100
1176	255.1	Copenaghen (Danimarca)	10	1167	257.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	776	386.8	Tolosa P.T.T. (Francia)	120
1593	230.2	Danzica (Germania)	0.5	1185	253.2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	224	1329	Varsavia (Polonia)	120
191	1571	Deutscherhof (Germania)	150	668	449.1	North Regional (Inghilterra)	70	592	506.8	Viena (Germania)	100
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	1149	261.1	North National (Inghilterra)	40	1086	276.2	Zagabria (Jugoslavia)	0.7

## CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17.10: Francoforte e Saarbrücken: Radiorchestra.  
18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.  
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.  
18.30: Bruxelles I: Célébré ouvertures.  
19.20: Bucarest: Radiorchestra.  
19.30: Burghard: Radiorchestra e coro.  
19.45: Madona: Musica classica.  
20: Bucarest: Concerto orchestrale dedicato a Haydn.  
20: Burghard: Concerto orchestrale diretto da Sir Adrian Boult.  
20.10: Beromünster: Concerto orchestrale.  
20.15: Berlino: Bande militari e cori: Nuove canzoni militari.  
20.30: Ankara: Radiorchestra.  
20.30: Bruxelles I: J. S. Bach: «L'Arte della fuga», trascritta per grande orchestra.  
20.30: Bruxelles II: Radiorchestra, coro e solisti: Composizioni di Bruckner.  
20.30: Radio Parigi: Concerto orchestrale.  
20.30: Zagabria: Radiorchestra.  
20.40: Belgrado: Concerto sinfonico.  
20.40: Kalunborg: Radiorchestra e solisti: 1. Gudmar: «La regina di Saba», marcia; 2. Massener: «Werther», un'aria; 3. Salm-Salm: «Phaeton», poema sinfonico; 4. Puccini: «Tosca», un'aria; 5. Singaglia: «Danze piemontesi»; 6. Leoncavallo: «I Pagliacci», un'aria; 7. Chabrier: Danza slava da «Le Roi malgré lui».  
21: Sofia: Concerto strumentale.  
21.20: Bratislava: Morzes: «Sinfonia» n. 1 in re maggiore.

## CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17.25: Lipsia: Radiorchestra, coro e solisti. Concerto dedicato a Hugo Wolf nel suo ottantesimo compleanno.  
18.25: Francoforte e Saarbrücken: Radiorchestra e solisti: Festival L. S. Bach: 1. «Overture» in do maggiore; 2. «Concerto» per piano, violino e flauto in la minore.  
18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.  
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.  
18.30: Breslavia: Musica di strumenti a fiato riprodotta.  
19.30: Monteceneri: Radiorchestra: Musiche di compositori svizzeri.  
19.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Weber: «Oberon»; ouverture; 2. Berlioz: «Roméo e Giulietta»; 3. Lalo: «Rapsodia norvegese».  
20: Bucarest: J. S. Bach: «La Passione secondo S. Giovanni».  
20: Kalunborg: Radiorchestra e solisti: 1. Horneman: «Suite» dal melodramma Gurre; 2. Canto e piano; 3. Fiml Henriques: «Kong Valmer», leggenda sinfonica.  
20.15: Beromünster: Radiorchestra: Musiche di Borodin.  
20.15: Vienna: Concerto orchestrale diretto da Hans Weisbach: Composizioni di Hugo Wolf: 1. «Penultima», poema sinfonico; 2. Due «Lieder»; 3. «Scherzo»; 4. «Inno mattutino» per coro e orchestra; 5. «Il Corregidor», preludio e intermezzo; 6. «La canzone degli elfi» per soprano, coro e orchestra; 7. «Lieder» per baritono e orchestra; 8. «Serenata italiana»; 9. «Der Feuerreiter» per coro e orchestra.  
20.30: Ankara: Concerto vario: 1. Urbach: «Regina», marcia; 2. Fucik: «Valzer-intermezzo»; 3. Schumann: «La fidanzata di Messina», ouverture; 4. Saint-Saëns: «Le Rouet d'Omphale», poema sinfonico; 5. Parés: «Divertimento zigan».  
20.30: Burghard: Orchestra scozzese.  
20.30: Sofia: Concerto strumentale.  
20.30: Sottens: Concerto sinfonico: 1. Haendel: «Concerto grosso» n° 13 in si minore; 2. Beethoven: «Concerto» in sol maggiore n° 4 per piano e orchestra; 3. Jean Biegt: «Ode di Orazio, per coro e orchestra»; 4. Debussy: «Tre notturni»; 5. Borodin: Danze dal «Principe Igor».  
20.55: Hilversum I: Concerto dedicato alla Finlandia.  
21.20: Madona: Musiche di scena.

## MARTEDÌ 12 MARZO 1940-XVIII

## TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19.30: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale.  
19.45: Parigi P.T.T.: Jean Boucher: «L'ora bizantina».  
20.30: Sottens: Shakespeare: «La notte del Re», dramma in quattro atti.

## Segue: CONCERTI

- 21.55: Bucarest: Concerto di dischi.  
22.10: Hilversum II: Orchestra di Maestricht.  
22.15: Lubiana: Radiorchestra.  
23.10: Berlino: Radiorchestra.  
23.20: Budapest: Radiorchestra.  
0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

## PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA DANZE

- 17.30: Königsberg: Programma vario: Nozze rustiche nella Castiglia (reg.).  
18: Breslavia: Programma vario: Usi e costumi dei contadini in primavera.  
18: Sofia: Musica leggera e da ballo.  
18.10: Amburgo: Musica leggera riprodotta.  
18.25: Burghard: Varietà.  
18.30: Breslavia: Danze e marce (piano).  
19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film.  
19.15: Stoccarda: Programma vario: Intorno al Lago di Costanza.  
20: Radio Agen: Selezione di opere moderne.  
21: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.  
21.15: Berlino: Musica folkloristica e leggera.  
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.  
21.30: Zagabria: Musica leggera.  
21.40: Königsberg: Varietà musicale (reg.).  
22.15: Bratislava: Musica zigan.  
22.15: Radio Tolosa: Il tango.  
22.30: Berlino: Musica leggera per quintetto.  
22.30: Brema: Musica leggera e caratteristica.  
22.30: Bourghard: Cabaret.  
22.30: Poste Parigien: Ritmi e danze.

MUSICA DA BALLO: 21.35: Ankara - 22.20: Kalunborg, Zagabria - 22.45: Radio Parigi - 23.25: Brema

## MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.15: Budapest: Concerto di piano.  
17.15: Radio Parigi: Musica da camera.  
17.25: Colonia: Concerto di cello e piano.  
17.30: Brema: Concerto di due piani.  
17.45: Lipsia: Violino, piano e canto.  
18: Lubiana: Concerto corale.  
18: Vienna: Concerto vocale: Canzoni popolari meridionali.  
18.10: Beromünster: Musica da camera francese.  
18.20: Belgrado: Concerto di piano.  
18.25: Francoforte e Saarbrücken: Concerto corale: Canzoni popolari tedesche.  
18.30: Brema: «Lieder» di Brahms.  
19: Beromünster: Concerto corale.  
19: Parigi P.T.T.: Grieg: «Sonata» per violino e piano.  
20: Sofia: Musica da camera.  
20.10: Belgrado: Coro sinfonico.  
20.30: Sofia: Concerto vocale.  
21: Zagabria: Concerto di piano.  
21.15: Vienna: Cello e piano; 1. Pfitzner: «Sonata» per cello e piano in fa diesis minore op. 12; 2. Valentini: «Suite» in mi maggiore.  
21.30: Bucarest: Musica da camera.  
21.45: Lipsia: Fried Bach: «Concerto in re maggiore», per piano.  
22.15: Radio Parigi: Concerto di piano.  
22.45: Breslavia: Cello, flauto e piano.  
22.45: Lipsia: Concerto di violoncello e piano: 1. Paraf: «Notturno»; 2. De la Presle: «Pezzo da concerto».

## MERCOLEDÌ 13 MARZO 1940-XVIII

## TEATRO

LIRICA E PROSA

- 18: Breslavia: Maria Kivamatz: «Pietro ed Ursula», radiocome.  
19: Lipsia: radiocome: «Boulevard».  
19.30: Radio Parigi: Festival Shakespeare-Racine.  
20: Belgrado: Trasmissione dell'Opera Teatra Nazionale.  
20 (ca): Monteceneri: Cesare Giulio Viola: «Gaspino e Sigmoudo», commedia in tre atti.  
20.15: Francoforte e Saarbrücken: Karl Seelitz: «Il Lussemburgo nel 1848», radiocome con musica di Gustav Rudel.  
20.15: Monaco: Hans Reberg: «Faschoda», tragedia.  
20.15: Stoccarda: Anton Hofbauer: «Arel volano» viene unicamente per il canto; scene della vita di Hugo Wolf con musica e canto.  
20.45: Beromünster: Alfred Fankhauser: «Genis Can», radiocinta in cinque quadri.  
20.45: Radio Parigi: (dall'Opéra-Comique) Léo Delibes: «Le Roi l'a dit», opera comica in tre atti.  
21: Bruxelles II: Weyts: «Om Sanders», opera comica in un atto.

## Segue: CONCERTI

- 21.30: Brema: Concerto bandistico e canto: Canzoni tedesche e olandesi.  
21.30: Colonia: Radiorchestra, coro e solisti: 1. Adams: «Lieder della Pasqua» per soprano, contralto, baritono, coro e orchestra; 2. Budde: «Suite di danze».  
21.30: Kalunborg: Orchestra d'archi: Musica danese moderna: 1. Nielsen: «Piccola suite»; 2. Koppel: «Concerto», op. 32.  
22: Poste Parigien: Concerto di dischi: Festival Bavel.  
22.10: Bucarest: Concerto di dischi.  
22.10: Budapest: Radiorchestra.  
22.10 (ca): Vienna: Concerto di dischi.  
22.40: Hilversum I: Concerto orchestrale: 1. Boteldieu: «La dama bianca», ouverture; 2. Cui: «Orientale»; 3. Brusso: «Una notte a Madrid»; 4. Friml: «Canzonetta»; 5. Urbach: «Ricordi di Grig».  
23.10 (ca): Berlino: Concerto sinfonico: 1. Rossini: «La scala di seta», ouverture; 2. Schumann: «Sinfonia» n. 4; 3. Respighi: «I pini di Roma».

## PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA DANZE

- 18: Berlino: Alcuni melodici per quintetto.  
18: Brema: Varietà musicale: La vita popolare nei Paesi Bassi.  
18.15: Burghard: Varietà.  
18.40: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.  
18.45: Sofia: Concerto di tamburini.  
19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.  
20: Bruxelles I: Varietà e danze.  
20.15: Königsberg: Musica leggera e caratteristica di compositori al fronte.  
20.20: Radio Agen: Danze di un tempo: Quadriglie.  
20.30: Breslavia: Varietà musicale: Un valzer viennese.  
20.35: Budapest: Melodie ungheresi e musica zigan.  
21.10: Lubiana: Orchestra di tamburini.  
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.  
21.35: Burghard: Musica leggera.  
22: Bordeaux Sud-Ovest: Il tango e la rumba.  
22.15: Radio Tolosa: Opereette marsigliesi.  
22.30: Berlino: Serata di varietà.  
22.30: Brema: Musica folkloristica.  
22.30: Sofia: Musica folkloristica e leggera.  
23.10: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.  
23.15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.  
23.30: Burghard: Ritmi e danze (Joe Loss e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 21.35: Ankara - 22.15: Bratislava - 22.20: Zagabria - 22.30: London Regional - 23.15: Poste Parigien - 23.20: Budapest - 23.25: Brema.

## MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.15: Radio Parigi: Musica da camera.  
17.30: Brema: Trio da camera e canto.  
17.45: Bruxelles II: Musica da camera: 1. Chostakovich: «Quartetto»; 2. Brahms: «Quartetto in do maggiore», op. 60.  
17.55: Amburgo: Concerto corale: La canzone del mare.  
18.10: Königsberg: Baritono e piano; «Lieder» di Hugo Wolf.  
18.15: Radio Parigi: Piano e violino.  
18.20: Bucarest: Violino e piano.  
18.30: Beromünster: Alcune sonate per violino di Beethoven.  
19.20: Bucarest: Concerto vocale.  
19.25: Budapest: Composizioni di Schubert per piano a quattro mani.  
19.50: Hilversum I: Concerto corale: Canzoni popolari.  
20: Lubiana: Concerto corale.  
20.30: Zagabria: Concerto corale.  
21: Sofia: Romanze russe.  
21.15: Monaco: Piano e canto: Composizioni di Hugo Wolf.  
21.45: Lipsia: Concerto di piano.  
22: Parigi P.T.T.: d'Ady: «Quartetto» in re bemolle, n. 3.  
22.10: Beromünster: Musica da camera: Pezzi senonovisti.  
22.10: Bruxelles II: Musica da camera: 1. Debussy: «Sonata» per flauto, viola e arpa; 2. d'Indy: «Suite», op. 91, per flauto, violino e viola, cello e arpa.  
22.10: Hilversum I: Concerto corale.  
22.20: Kalunborg: Concerto di cello e piano: Beethoven: «Sonata» per cello e piano in la maggiore, op. 69.  
22.45: Radio Parigi: Musica per trio.  
23: Burghard: Concerto per violoncello e piano.

**GIOVEDÌ 14 MARZO 1940-XVIII**

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 18: Lubiana: Radiorchestra.
- 18.5: Amburgo: Radiorchestra.
- 18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.
- 18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
- 19.35: Bucarest: Concerto sinfonico.
- 20.10: Kalundborg: Orchestra sinfonica diretta da Fritz Busch: 1. Regner: «Serenata» per due archiste; 2. Brahms: «Concerto» n. 1 in re minore, op. 15 per piano e orchestra; 3. Smetana: «La Moldava», dal poema sinfonico «Il mio paese».
- 20.15: Montecarlo: Bassini: «Stabat Mater».
- 20.25: Colonia: Concerto dedicato ad Anton Bruckner.
- 20.30: Ankara: Radiorchestra: 1. Rimski-Korsakov: Canto musicale da «Sadko»; 2. Solazzi: «Serenata d'amore»; 3. Schönbert: «Sinfonia incompiuta»; 4. Drigo: «I milioni di Alcechino»; 5. 4.
- 20.30: Bruxelles II: Concerto orchestrale: 1. Urtjenhoen: «Enclide», ouverture; 2. Rye-laud: «Canto dei marinai»; 3. Van Naffel: «Tre salmi»; 4. Gilson: «Il mare», aurore e danza del marini.
- 20.45: Lubiana: Concerto sinfonico (reg.).
- 21: Sottens: Concerto variato con illustrazioni: 1. Messergol: «Quadri di una esposizione»; 2. Scriabin: «Pezzi per piano».
- 21.30: Bruxelles II: Concerto sinfonico: Meulenmans: «Voci delle tenebre, voci della luce», poema sinfonico.

**TEATRO**  
LIRICA E PROSA

- 17: Radio Parigi: Trasmissione dall'Odéon.
- 18: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opera Comique.
- 19: Sofia (Dall'Opera Nazionale): Wagner: «L'oro del Reno», opera.
- 19.30: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale.
- 19.30: Burghard: Bernard Shaw: «Arms and the man», atto primo.
- 20.30: Bruxelles I: Hans Ebbicke: «L'amour en cage», operetta.
- 21.15: Montecarlo: Dialoghi celesti.
- 22.10: Bruxelles I: Lehár: «La danza delle libellule», operetta (selezione).
- 22.45: Radio Parigi: Serata drammatica.

**Segue: CONCERTI**

- 21.35: Burghard: Radiorchestra.
- 22.10: Hilversum II: Orchestra d'archi: 1. Brahms: «Concerto in sol maggiore per cembalo, 2. Leker: «Adagio», op. 3; 3. C. Ph. Em Bach: «J. S. Bach»; 4. «Il mio paese».
- 22.10 (ca): Vienna: Concerto di dischi.
- 22.15: Bucarest: Concerto di dischi.
- 22.15: Lubiana: Radiorchestra.
- 23.20: Berlino: Concerto notturno.

**PROGRAMMI DIVERSI**  
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.25: Lipsia: Varietà musicale.
- 17.55: Königsberg: Varietà e dischi: Dialoghi allegri.
- 18: Berlino: Musica leggera per quintetto.
- 18: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 18.25: Francoforte e Saarbrücken: Serata folcloristica: Nella Sarnyella.
- 18.30: Breslavia: Varietà musicale: Vecchie melodie in veste moderna.
- 18.30: Budapest: Musica zigrana.
- 18.45: Radio Tolosa: «Il tempo».
- 19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opere e musica leggera.
- 19.15: Madona: Musica d'opere e musica caratteristica.
- 20: Parigi P.T.T.: Maurice Chevalier al microfono.
- 20.15: Berlino: Programma vario: Il mese di Marzo.
- 20.15: Königsberg: Serata di varietà.
- 20.15: Vienna: Musica leggera viennese.
- 20.45: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
- 21: Poste Parigien: Canzoni e melodie.
- 21.15: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
- 21.30: Brema: Radiocantata.
- 22: Radio Tolosa: Ritmi e danze.
- 22.30: Berlino: Alcune melodie.

**MUSICA DA CAMERA**  
SOLISTI - CANTO

- 18: Vienna: Viola da zamba e cembalo.
- 18.15: Bruxelles I: Concerto di piano.
- 18.55: Brema: Concerto corale.
- 19: Lilla: Concerto di piano.
- 20: Lubiana: Porelet: «Stabat Mater» (per organo, mezzosoprano e organo).
- 20: Zagabria: Concerto di musica da camera.
- 20.30: Zagabria: Concerto dei madrigalisti.
- 20.40: Belgrado: Quartetto Patronov.
- 20.40: Beromünster: Canzoni popolari.
- 20.55: Hilversum II: Concerto d'organo.
- 21: Königsberg: Musica per quartetto.
- 21: Parigi P.T.T.: Leker: «Senta» per piano e violino.
- 21.25: Monaco: Ciba/Walby: «Concerto» per piano in si bemolle minore.
- 21.25: Stoccarda: Coro bulgaro.
- 21.40: Königsberg: Concerto vocale.
- 22: Belgrado: Concerto di violoncello e piano.

**Segue: PROGRAMMI DIVERSI**

- 22.35: Burghard: Ritmi e danze (Ambrose e la sua orchestra).
  - 22.40: Kalundborg: Trio di pianetti.
  - 22.45: Parigi P.T.T.: Musica leggera.
  - 23: Vienna: Musica leggera e da ballo.
  - 23.25: Budapest: Musica di film.
- MUSICA DA BALLO: 18.50: London Regional - 21.55: Ankara - 22.20: Zagabria - 23.15: Poste Parigien - 23.25: Brema.**

**VENERDÌ 15 MARZO 1940-XVIII**

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17.15: Budapest: Radiorchestra.
- 18: Brema: Radiorchestra.
- 18: Breslavia: Banda a core.
- 18.17: Bucarest: Concerto di dischi: Ouverture.
- 18.25: Ankara: Concerto di musica turca.
- 18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.
- 19.10: Beromünster: Composizioni di Weber.
- 19.15: Bucarest: Valzer di Chopin e di Brahms. (reg.)
- 19.15: Madona: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Concerto» per piano n. 5, in si bemolle maggiore, op. 78; 2. F. Schmitt: «Antonio e Cleopatra», «sulle»; 3. Pterberg: «Sinfonia» n. 4, op. 11, detta «Sinfonia sinfonica».
- 20: Lubiana: Concerto orchestrale.
- 20.15: Königsberg: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Eine kleine Nachtmusik»; 2. Bruckner: «Sinfonia n. 4» in si bemolle maggiore (originale).
- 20.15: Monaco: Concerto sinfonico: 1. Haydn: «Sinfonia in re maggiore»; 2. Respighi: Le «Fontane di Roma», poema sinfonico; 3. De Falla: «Il cappello a tre punte», balletto (fragment).
- 20.15: Stoccarda: Musica d'opere riprodotta.
- 20.20: Ankara: Radiorchestra.
- 20.30: Breslavia: Radiorchestra e solisti: Composizioni di Mozart.
- 20.30: Bruxelles II: De Jong: «La canzone di Hiawatha».
- 20.30: Sottens: Fauré: «Pelléas et Mélisande», musica di scena (con la partecipazione di Ludmila Ploetz).
- 20.40: Belgrado: Concerto sinfonico.
- 20.40: Beromünster: Musica sinfonica di un giovane compositore.

**TEATRO**  
LIRICA E PROSA

- 18: Sofia (dall'Opera Nazionale): Wagner: «La Valchiria», opera.
- 19.35: Bucarest: Trasmissione d'opera dall'Opera Romana.
- 19.50: Parigi P.T.T.: Chabrier: «Bol malgré lui», opera buffa (fragment).
- 20.35: Colonia: Heuberger: «Il ballo all'Opera», operetta (selezione).
- 20.45: Radio Parigi: Chabrier: «Bol malgré lui» opera buffa (fragment).
- 22.45: Lilla: Gottfried-Wolff: «L'Alceste».

**Segue: CONCERTI**

- 20.55: Hilversum II: Orchestra filarmónica di Amsterdam.
- 21: Bruxelles I: Radiorchestra e cantati: 1. Auber: «La muta di Portici», ouverture; 2. Canto: 3. Saint-Saëns: «Marche eroica»; 4. Berlioz: «Marche ungherese»; 5. Rossini: «L'Italiana in Algeri», ouverture; 6. Bizet: «Urania da i pescatori di perle»; 7. Bizet: «Urania dalla «Carmen»; 8. Gounod: «La regina di Saba»; 9. Massenet: «Baccho».
- 21: Vienna: Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach: Bruckner: «Sinfonia n. 1», in do minore.
- 22.10: Hilversum II: Radiorchestra: 1. Mozart: «Opera dal «De Giovanni»; 2. Tchaikowski: «Il lago dei cigni», «sulle»; 3. Balletto: 3. Suppé: «Poeta e contadino».
- 23: Radio Parigi - Parigi P.T.T. (23.45): 1. Mozart: «Sinfonia» n. 36, detta «di Linz»; 2. Chausson: «Viviane»; 3. Barrault: «Sulle»; 4. per una commedia di Musset; 4. French: «Il cacciatore maldeito», poema sinfonico.
- 23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

**PROGRAMMI DIVERSI**  
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.45: Francoforte e Saarbrücken: Serata di varietà.
- 17.50: Kalundborg: Canzoni vienesi.
- 18: Berlino: Musica folcloristica.
- 18: Lipsia: Varietà musicale.
- 18.15: Burghard: Musica leggera.
- 18.30: Budapest: Musica zigrana.
- 19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
- 19.15: Berlino: Varietà musicale: Un saluto dal nostro paese.
- 20.15: Vienna: Canzoni e danze delle Alpi.
- 20.20: Radio Tolosa: Musica d'opere.
- 20.30: Amburgo: Scene, marce e canzoni militari di quattro secoli di storia tedesca.
- 20.45: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
- 21: Bordeaux Sud-Ovest: Musica leggera e canzoni.
- 21.25: Monaco: Serata di varietà: La bella moglie del contadino.
- 21.35: Burghard: Serata di varietà.
- 21.40: Königsberg: Musica leggera e caratteristica riprodotta.
- 22: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
- 22: Poste Parigien: Ritmi e danze.
- 22.30: Berlino: Musica leggera per quintetto.
- 22.40: Bruxelles II: Musica da jazz.
- 23: Vienna: Musica leggera.
- 23.20: Budapest: Musica zigrana.
- 23.20: Burghard: Ritmi e danze (Joe Loss e la sua orchestra).
- 23.25: Hilversum II: Musica leggera e da ballo.

**MUSICA DA CAMERA**  
SOLISTI - CANTO

- 17.15: Radio Parigi: Musica da camera.
- 17.30: Königsberg: Concerto di cello a piano.
- 18.15: Bruxelles II: Concerto di piano.
- 18.15: Radio Parigi: Concerto di piano.
- 18.55: Brema: Concerto sociale: Balletti di Loewe.
- 19: Lilla: Musica da camera.
- 19.20: Burghard: Concerto di piano.
- 20.10: Belgrado: Concerto di piano.
- 20.10: Kalundborg: Dalla chiesa del castello di Christiansborg: Trasmissione di musiche religiose.
- 20.30: Montecarlo: Piano e violino.
- 21.30: Brema: Musica da camera e canzoni popolari antiche.
- 22.15: Radio Parigi: Concerto di violoncello e piano.
- 23.30: Brema: Concerto di due piani, canto e flauto.
- 22.45: Burghard: Quartetto d'archi e flauto.

**Segue: PROGRAMMI DIVERSI**

- MUSICA DA BALLO: 21.35: Ankara - 21.50: Sottens - 22.5: London Regional - 22.10: Budapest - 22.20: Kalundborg, Zagabria - 23: Bruxelles II - 23.25: Brema.**

**SABATO 6 MARZO 1940-XVIII**

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 18: Berlino: Orchestra di strumenti a fiato: Musica italiana.
- 18: Lubiana: Radiorchestra.
- 18.15: Budapest: Radiorchestra.
- 18.25: Francoforte e Saarbrücken: Banda militare: Mare e canzoni militari.
- 18.25: Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.
- 18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
- 18.55: Brema: Concerto orchestrale: Ouverture romantiche.
- 19: Sofia: Radiorchestra.
- 20.30: Ankara: Concerto variato: 1. Gounod «Ave Maria»; 2. Mozart: «Il flauto magico», ouverture; 3. Pöpl Müller: «Piccola serenata»; 4. Beethoven: «Bagatelle»; 5. Góhhardt: «Bucurest sinfonica»; «Notturno»; 6. Zander: «Palka».
- 20.40: Belgrado: Orchestra di fiati.
- 21: Berlino: Concerto variato.
- 22.5: Bucarest: Concerto di dischi.
- 22.10: Bruxelles I: Concerto di dischi.
- 0.10 (ca) Berlino: Concerto notturno.

**PROGRAMMI DIVERSI**  
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.25: Lipsia: Serata di varietà: Allegria per tutti.
- 17.45: Grenoble: Musica leggera.
- 18: Breslavia: Musica di film: «Dall'Ala Z».
- 18: Sofia: Musica folcloristica e leggera.
- 18.40: Sofia: Quartetto di mandolini.
- 19.15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
- 19.35: Budapest: Musica da camera.
- 20: Burghard: Varietà del Garrison Theatre.
- 20: Zagabria: Musica leggera.
- 20.15: Bucarest: Musica leggera.
- 20.15: Königsberg: Serata di varietà: Note musicali allegre.
- 20.15: Monaco: Serata di varietà.
- 20.15: Stoccarda: Serata di varietà: Un saluto da Stoccarda.
- 20.30: Lubiana: Serata di varietà.
- 20.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 21: Beromünster: Concerto di Canzoni e melodie.
- 21: Poste Parigien: Musica brillante.
- 21.25: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
- 22: Poste Parigien: Serata di varietà: Un caso di coscienza.
- 22.10: Budapest: Musica zigrana.

**TEATRO**  
LIRICA E PROSA

- 18: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opera.
- 19: Breslavia: Ludwig Thoma: «Il treno locale», commedia (adatt.).
- 20: Beromünster (dal Teatro Municipale): D'Al: «Tiefenau», opera in tre atti.
- 20.15: Vienna: Bruno Hart-Warden: «Tre settimane di sole», radioconcerto con musica di August Peppich.
- 21: Zagabria (Dall'Ullava): Bellini: «La Sonnambula», opera in due atti e tre quadri.
- 21.15: Sottens: Trasmissione d'opera (dischi).
- 23: Radio Parigi: Elzène Rey: «Cyrénus» dramma.

**Segue: PROGRAMMI DIVERSI**

- 22.15: Bratislava: Musica zigrana.
- 22.15: Lubiana: Musica leggera.
- 22.15: Radio Tolosa: «Muscle-ball».
- 22.30: Berlino: Melodie e ritmi.
- 22.30: Sofia: Musica folcloristica e leggera.
- 22.40: Hilversum I: Varcho e danze.
- 22.45: Lilla: Musica leggera.

**MUSICA DA CAMERA**  
SOLISTI - CANTO

- 17.25: Radio Parigi: Musica da camera.
  - 18.15: Brema: Musica elandese moderna per piano, canto e flauto.
  - 18.15: Bruxelles I: Concerto d'organo: Musiche antiche italiane e spagnole.
  - 18.17: Bucarest: Concerto corale (reg.).
  - 18.20: Beromünster: Concerto di piano.
  - 20.30: Sottens: Canzoni popolari di James Jullier.
  - 21.30: Brema: Musica di balletto.
  - 22: Parigi P.T.T.: Musica da camera.
  - 23: Burghard: Concerto corale.
  - 23.20: Burghard: Ritmi e danze (Joe Loss e la sua orchestra).
  - 0.5: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
- MUSICA DA BALLO: 19.30: Bratislava - 20: Kalundborg - 20.25: Bucarest - 21.50: Stoccarda - 21.50: Budapest - 22.20: Kalundborg - 23: Belgrado - 23.15: Poste Parigien - 23.20: Budapest - 23.25: Brema.**





# Paraisal

## "PARISAL", DI WAGNER

Si trasmette il *Paraisal*. Il dramma del puro giovane affiora dai violini sospiranti, dai legni arguti, dai metalli sonori, dalle ondate possenti dell'orchestra di Riccardo Wagner. Nella penombra affascinante come un sogno si disegnano i fantasmi del poema. Hanno del vermiglio e dell'oro nei precisi contorni. Ecco Parisal, l'innocente, che sarà il riscattatore; ecco Amfortas dal costato piagato; ecco Kundry, la schiava del magico Klingsor, che all'ordine del suo padrone tenterà invano di ammalare e sedurre il puro e ignaro fanciullo; ecco Gusemanz, l'eremita che condurrà il giovinetto sulla soglia di Monsalvato. Ecco l'Agade sacra, il giardino incantato in cui ogni fiore si tramuterà in donna bellissima e tentatrice, ecco l'incantesimo del Venerdi Santo, ecco il miracolo grande fra lo squillo delle campane nella rinascente della primavera raggiante.

Ad occhi sochissimi, seguiamo ancora una volta il poema. Ne sentiremo più profondamente l'ineffabile musica. Nel castello di Monsalvato, su una delle vette dei Pirenei, una milizia di cavalieri difende e venera il Graal che è la coppa alla quale bevve Gesù nell'ultima cena e nella quale fu raccolto il sangue che egli sulla croce diffuse dalle sue ferite. Con la coppa era la lancia che squarciò il costato del Redentore. Ma ciò che costituiva il tesoro dei cavalieri del Graal, fu un giorno violato. Un certo Klingsor per vendicarsi di non essere stato accolto nella milizia si era fatto mago e aveva circondato il castello d'un giardino incantato popolato di fiori che si tramutavano in donne bellissime col compito di sedurre e trascinare al peccato i cavalieri del Monsalvato. E questa era stata la sorte di Amfortas, che, sedotto da Kundry,

ebbe rubata la sacra lancia con cui fu ferito da Klingsor.

Amfortas, sovrano e ministro del tempio del Graal, non potrà guarire della sua ferita che sanguina e lo strazia finché non sarà toccato dalla stessa lancia che l'ha prodotta. E solo un cavaliere puro dall'anima vergine e armato d'infinita pietà potrà strappare al mago la sacra lancia. I cavalieri del Graal sono prostrati e avviliti quando Parisal vi giunge condotto da Gusemanz, l'eremita che nel fanciullo aveva creduto di poter ravvivare l'eterno. Nel tempio attorno ad Amfortas, riluttanti e sconsigliati, sono radunati nell'Agade i mesti cavalieri. La cerimonia solenne stordisce, ma non commuove il fanciullo che è scacciato dal tempio. Ma Parisal sente che d'un tratto si è mutata l'anima sua. Sì, egli salverà i cavalieri, si egli saprà strappare al mago la lancia. Ed eccolo nel giardino degli incantesimi. Il fascino e le tentazioni delle femmine sboccate da ogni fiore non avranno per lui alcuna forza. Egli non cederà. La sua anima è ora fasciata dal voto energico che si è proposto. Anche le seduzioni di Kundry riescono vane. L'ammalatrice invoca l'aiuto di Klingsor che scaglia la sacra lancia contro il fanciullo. Una forza soprannaturale tiene però sospesa sul suo capo la lancia. Egli l'impugna, fa con essa il segno della croce e Klingsor, Kundry, le fanciulle, il giardino e il palazzo del mago svaniscono come travolti dall'uragano.

Presso la sua caverna, Gusemanz, l'eremita rinviene, tramortita e intrizzita dal freddo, la misera Kundry. La risveglia e la rianima. La donna, come la Maddalena, non pensa che ad umiliarsi, a purificarsi, a redimersi. È il giorno di Venerdì Santo tutto intorno alla primavera. Ecco spraggiungere Parisal. I due, poiché egli è armato, lo credono un profanatore. Soltanto dopo riconoscono in lui il Redentore dei cavalieri. Parisal varca la soglia del tempio. Tocca Amfortas con la lancia riconquistata e, come per incanto, la piaga che sanguinava si chiude. La sacra lancia è restituita al suo posto. Il Graal risplende come una fiamma. Fra lo squillo delle campane osannanti, dall'alto del Tempio voci mistiche celebrano la Passione del Redentore. I cavalieri, ricondotti alla grazia del Signore, s'inginocchiano come ad adorare il miracolo. Sul tabernacolo il candido volo d'una colomba, che è discesa dal Cielo.

## L'ISPIRATRICE DI DONIZETTI

Una sola fu la donna che ebbe potere sull'animo di Gaetano Donizetti: la moglie, Virginia Vasselli, figlia di un avvocato romano da lui sposata nel 1827, e presso la quale passò purtroppo soltanto nove brevi anni di vita felice. L'aveva conosciuta tre anni prima a Roma dove si rappresentava la sua opera Zoraida di Granata; Virginia era appena tredicenne, e fu il suo sguardo dolce e buono ad avvicinare Gaetano, che da allora la ebbe sempre nel cuore. Le nozze ebbero luogo dopo il successo ottenuto al Carlo Felice di Genova della sua opera Regina di Golconda. Presso di lei ispirato da lei, compose poi molti spartiti, e fra questi Anna Bolena, in cui rivelò la potenza del suo genio; l'*Elisir d'Amore*, opera perfetta per grazia e vivacità; Lucrezia Borgia, capolavoro a. drammatico; Lucia di Lammermoor, l'opera sua forse più ricca d'ispirazione.

Soddisfatto come artista per il trionfo della Lucia Donizetti se il destino non gli fosse stato avversato avrebbe potuto essere felice come uomo. E fu qui invece uno dei periodi più tristi della sua esistenza: nel giro di tre mesi il fato si accanì contro di lui in modo crudelissimo: perdette il padre e dopo poche settimane anche la madre, e com'egli scriveva ad un amico, anche un figlio, perché appunto in quei giorni la moglie doveva interrompere la gravidanza e per poco non si rimetteva anche la propria vita. Furono senza dubbio, anche le gravissime dolorose e difficili a misurare la tempesta di Virginia, che nel luglio 1834, mentre in lei palpitava una nuova vita, colpita da una febbre scarlattina, moriva con il nome del suo Gaetano su "labbra come nel cuore.

Lo strazio di Donizetti per la perdita di quella mite e cara compagna fu immenso; un dolore che non poteva trovare conforto. Ancora sei mesi dopo ne fronteggiò dolorose e difficili a misurare la tempesta di Virginia, che nel luglio 1834, mentre in lei palpitava una nuova vita, colpita da una febbre scarlattina, moriva con il nome del suo Gaetano su "labbra come nel cuore.

la mia disgrazia, non posso ancora dirigerli una lettera senza che le lacrime non mi impediscono di proseguire lo scritto... io la piango ancora come al primo giorno».

Un anno è trascorso, ne trascorsero altri, ed il Maestro più non ritrovò il suo amore giovanile, che lo rendeva simpatico a parenti, amici e conoscenti. Forse è da attribuirsi a quelle improvvise dolorosissime sciagure il primo sconvolgimento della sua mente.

Sono quasi due anni che Virginia è morta quando Donizetti dalla Francia scrive al suo Maestro: « Voi credete che io ami ed adori Parigi, ebbene vi sbagliate, io non mi ci trovo, ardo dalla voglia di tornare in Napoli; là vi ho una casa mia, in quella ho una camera nella quale da oltre venti mesi non entro, ma che mi è dolorosamente cara; e là spero di morire ».

Egli disse ancora: « Vi sono momenti in cui mi darei in mano a cento donne, se potessero distrar-mi solo mezz'ora, e pagherei quanto posso... Tanto, rido, spero e ricado di più ».

Insomma, con la perdita della donna gentile ed amorosa, che lo aveva così bene compreso, mancava a Donizetti quella ragione di vita sana e serena in una casa sua, presso un cuore fido ed ardente.

Non è quindi vero che egli, per dimenticare, per attenuare il ricordo doloroso dell'irrimediabile perdita, si abbandonasse a vita dissipata, causa della malattia mentale che lo condusse anzitempo alla tomba. È vero che Donizetti continuò a comporre con instancabile attività fino a che le forze lo sorressero; è vero anzitutto che come quando era in vita, anche dopo la morte, la sua Virginia fu l'unico suo grande e profondo amore, che fu l'unica sua ispiratrice, il suo angelo tutelare.

In vita ella tenne vivo in lui un ardore gioioso, che lo guidò a scrivere le sue opere più forti e vitali; lei morta, vi vivo in lui un ardore tormentoso che gli dettò ancora, nel ricordo di lei, le pagine migliori della Favorita e della Linda di Chamounix.

# Lettere

LUIGI PIRANDELLO: *Saggi* (a cura di Manlio Lo Vecchio Musti) - Ed. Mondadori, Milano.

Questo libro comprende: « L'umorismo », libro scritto da anni, due saggi su Cecco Angiolini, un gruppo di scritti danteschi e due discorsi su Giovanni Verga: uno tenuto alla Reale Accademia d'Italiano, l'altro a Catania. In ciascuno di questi scritti un'alta commovente il fratello Nadir, che ha mirato, quanto a mostrarsi con i suoi ricordi personali la figura morale ed intellettuale dello scrittore che contribuì a formare le generazioni che hanno dato il loro sangue per la Patria, per la Rivoluzione, per la guerra dell'Impero e della civiltà. Un'opera che ha valore documentario ma dettata da un ricordo e da un amore che diventano sempre più vivi nel tempo, ammonimento ed esempio.

OMAR SALGARI: *Mio padre Emilio Salgari* - Ed. Garzanti, Milano.

Omar Salgari, nel comporre questo patetico libro, non è tanto a narrare la vita del padre, cosa che fece con molta commovente il fratello Nadir, che ha mirato, quanto a mostrarsi con i suoi ricordi personali la figura morale ed intellettuale dello scrittore che contribuì a formare le generazioni che hanno dato il loro sangue per la Patria, per la Rivoluzione, per la guerra dell'Impero e della civiltà. Un'opera che ha valore documentario ma dettata da un ricordo e da un amore che diventano sempre più vivi nel tempo, ammonimento ed esempio.

ORAZIO FEBBRAZZI: *Racconti dell'Italia lontana* - Società Editrice Internazionale, Torino.

Un libro dedicato ai giovani e in specie ai giovanissimi perché imparino a sempre meglio conoscere ed amare il loro Paese. Vi sono narrati con ricchezza di osservazione e finezza di analisi episodi di commossa italiana, protagonisti dei giovani cresciuti in terra straniera, ma che la Patria hanno nel loro cuore e che della Patria hanno il culto profondo di coloro che forzatamente ne sono lontani.

JEAN WELSTER: *Caro nemico* - Casa Editrice Marzocco, Firenze.

Le lettrici che ricordano ancora con interesse e rimpianto il famoso « Papa Gambalunga » che ebbe anche nello schermo la sua celebrità leggeranno con piacere questo Caro nemico che ne è scritto. Un romanzo facile e piano, che commuove e che appassiona.

LUIGI COCCHI: *Il canto artistico e il suo insegnamento* - Ed. Paravia, Torino.

Interessa vivamente gli insegnanti e gli studiosi del canto questa monografia diligentissima del maestro Luigi Cocchi: « Il canto artistico e il suo insegnamento », in cui vengono sviluppati in modo completo tutti gli argomenti riguardanti appunto il canto artistico: fisiologia, tecnica, estetica, didattica, igiene, storia. In tali esempi spregiudicati e sono chiare, convincenti, vera guida per chi all'arte del canto dedica studio e amore.

GIUSEPPE ARDAY: *Vittorio Emanuele II e i suoi tempi* - Casa Editrice Ceschina, Milano (2 volumi).

L'Autore in questo suo « Vittorio Emanuele II e i suoi tempi », non ha inteso fare della critica storica né tanto meno di comporre una di quelle storie romanzate che rivestono indubbi motivi di interesse, ma ha inteso raccontare la vita del Grande Re, pianamente e semplicemente, inquadrandola in quella del suo tempo, illuminandola cioè della sua luce umana, e perciò più vera. E vi è riuscito appieno.

RENZO LIBERANDO BOCCI: *La fiamma del cuore* - Bodognini, Ferrara.

Soste del pensiero, sagaci di poesia nell'esaltazione ferida di un attimo di gioia o di intenso smarrimento.

GEN. SALVATORE PAGANO: *La guerra di Federico II* (Collana « Storia dell'arte militare moderna ») - Ed. Zanichelli, Bologna.

L'innovazione radicale portata da Federico II nella tecnica e più nello spirito della guerra, le incalcolabili conseguenze dell'uso della sua avanzata, con un senso acutissimo della storia con indiscutibile competenza tecnica e una scaltrezza elegantissima arte di narratore.

ERCOLE RIVALTA: *Mal del Paese*, romanzo - Ed. Garzanti, Milano.

Vastissimo per collezione e concatenazione di eventi, per motivazioni di personaggi, intrecciati di passioni e di sentimenti, questo romanzo è condotto secondo l'ispirazione di un'altissima moralità. Vi sono in esso narrate le avventure e le scosse di una drammatica esperienza che propongono in un uomo, di quelle, per ignare delle sue origini, ha in sé il fermento inaspribile d'un'eredità di tradizioni civili filtrate nelle vene attraverso venti e più secoli di storia, la ricchezza sentimentale di una umanità, rivelazione che diventa poco a poco feroce orgogliosa e infine disperato anelito verso la propria terra

Now - he thundered - you sit right down et that table over there and write "I went through a stop sign" 500 times.

Traduzione.

VENDETTA

Una giovane insegnante venne recentemente fermata a Detroit per aver guidato senza tener conto del segnale rosso, e le venne consegnato un invito a comparire il lunedì successivo di fronte al giudice della Corte del Traffico. Ella si recò dal giudice immediatamente, disse che doveva recarsi alla sua scuola e chiese l'immediata risoluzione del suo caso.

"Dunque - rispose bruscamente il giudice - voi siete un'insegnante. Ottima cosa. Signora, la vostra prima volta qui appare un po' vecchia, ambizione. Per anni ho ardentemente desiderato di avere in questa Corte un'insegnante. E ora - egli tuonò - sedetevi immediatamente a quel tavolo e scrivete questo volente. Io ho attraversato nonostante il segnale di arresto."

II

"Don't be downhearted" - said the steward to the suffering passenger - nobody's ever died of seasickness.

"Don't say that - moaned the stricken one - it's only the hope of dying that's kept me alive so far."

Traduzione.

"Non siate avvilito - disse il cameriere di bordo al passeggero che soffriva - nessuno è mai morto di mal di mare."

"Non ditemi questo - gemette il colpito - è solo la speranza di morire che mi ha conservato in vita così a lungo."

III

I have learned always to advise a man positively instead of negatively, forasmuch as he might regret doing a thing, but he would regret not doing it. (FRANKLIN D. ROOSEVELT)

Traduzione.

Io ho imparato a consigliare un uomo sempre in senso positivo piuttosto che in senso negativo; poiché, se si fa un'azione, si può pentirsi di aver fatto una determinata cosa, in ogni caso rimpiangerà sempre di non averla fatta.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

CORSO FRANCESE

MERCLEDÌ 13 MARZO - ORE 19,20

VENTIDUESIMA LEZIONE

Il pronome indefinito (seguito). - Tout... que, davanti ad un aggettivo, prende il senso di "per quanto", "per... che". Il verbo, invece che al soggiuntivo, dev'essere indicativo. E in questo caso, dopo un avverbio. Es: Tout bons que vous soyez (per quanto buoni che siate, per buoni che siate).

"Per... quanto, per... che" possono tradursi con "in... che" quando il verbo è al soggiuntivo, come con "qualunque... che". Es: Si agréable que ce soit (per quanto gradevole sia).

"Per quanto", davanti ad un verbo e avendo il significato di "che", si tradurrà con "quali que". Quali que vous sietez (per quanto diciate).

"Qualunque", davanti ad un verbo, si traduce con quel que. Quel è variabile e si accorda in genere e in numero. Es: Quelle que soit la place, elle n'est pas à dédaigner (qualunque sia il posto non è da dispregiarsi).

In italiano "qualche" è sempre singolare. Però può significare "alcuni" o "pochi". ecc. Si tradurrà allora quelques al plurale. Es: Attends quelques jours (aspetta qualche giorno). As-tu quelques sous? (hai tu qualche soldo?).

L'espressione "in qualche luogo" si tradurrà quelque part, senza la preposizione dans (in). Es: J'ai oublié mon livre quelque part (ho dimenticato il mio libro in qualche luogo). Mettez ce chapeau dans quelque part (metti questo cappello in qualche luogo).

Même (stesso, medesimo) è un aggettivo, e si accorda allora in genere e numero, quando si riferisce a una cosa o ad un'azione oppure d'identità. Même è un avverbio, dunque invariabile, quando significa di più, anzi, ancora (per di più, anche, ancora). Es: Ces deux soeurs ont acheté le même chapeau. Jeai même gagné (queste due sorelle hanno comprato il medesimo cappello, i medesimi guanti). Les murs mêmes peuvent avoir des oreilles (i muri stessi possono avere delle orecchie). Get élève est le même (questo ragazzo è lo stesso). Et elle est la même (essa). Ils finiront même par vous oublier (finiranno persino così dimenticervi). Les femmes, les enfants même ont été massacrés (le donne i bambini stessi furono massacrati).

L'espressione italiana "lo stesso" si traduce la même chose. Se significa "ugualmente", "similmente" si tradurrà par le même. Get élève est le même (questo ragazzo è lo stesso). Et elle est la même (essa). Es: Errare et parler ne sont pas la même chose (scrivere e parlare non sono la stessa cosa). J'ai insisté et j'ai réussi; insiste de même et tu réussiras (ho insistito e sono riuscito; insisti lo stesso e riuscirai). Pourquoi n'en fais-tu pas autant? (perché non fai lo stesso?).

"Più", significando "parecchi" o "parecchio", si tradurrà con plusieurs. Il est plusieurs (è più di uno). Egli appoggiò il bastone invariabile, e non seguito dalla preposizione de. Es: Plusieurs hommes et plusieurs femmes (più uomini e più donne).

"Altro" si traduce autre chose. Es: Il ne dit pas autre chose (egli non disse altro).

"Niente altro" si traduce con rien du tout, rien autre, pas d'autre chose. Es: Je ne demande rien de plus; je ne demande rien autre; je ne demande pas autre chose (non chiedo niente/altro).

"Per altro" si traduce d'ailleurs. Es: D'ailleurs tu m'as déjà dit (per altro tu già me lo dicesti, me l'hai già detto).

Autre deve essere preceduto non solo dall'articolo o dall'aggettivo possessivo, ma anche dagli aggettivi numerali e in certi casi dall'articolo partitivo de. Es: Nous ne devons pas juger les autres (non dobbiamo giudicare gli altri). Je ne connais pas ton autre frère (non conosco l'altro tuo fratello). Pourquoi es-tu venu trois autres livres (perché hai venduto altri tre libri?). Que voulez-vous d'autre? (desiderate altro?).

Autre è un aggettivo oppure un pronome. Mentre autres (altri) è sempre pronome e deve essere preceduto da una preposizione e messo sempre dopo il nome. Es: Le bien d'autrui (il bene altrui).

Maint (mainte, maints, maintes) ha il senso di "più d'uno". Es: Je te l'ai dit mainte fois (te l'ho detto più d'una volta). A volte si raddoppia. Es: Il l'a dit maintes et maintes fois (l'ha detto mille e mille volte).

"Nuno" si traduce con nul, sia come aggettivo, sia come pronome, e si deve mettere la negazione ne davanti al verbo. Es: Nul de vous ne saura le dire (nessuno di voi potrebbe dire, saprebbe dirlo). Pas un équivalent à l'heure (non c'è un equivalente per la negazione ne davanti al verbo). Es: Pas un d'eux ne pouvait me le dire (neppur uno di essi poteva dirmelo).

SABATO 16 MARZO - ORE 19,20

VENTIDUESIMA LEZIONE

Testo di lettura

L'AMI FRITZ ET LES CERISES  
Dieu sait à quel heure Fritz s'endormit cette nuit-là; mais il faisait grand jour lorsque Katel entra dans sa chambre et qu'elle vit les persiennes fermées.

"C'est toi, Katel?" - dit-il en se déttant les bras. - "Qu'est-ce qui se passe?"

- Le père Christel vient vous voir, monsieur; il attend depuis une demi-heure."

"Nul, le père Christel est là; eh bien, qu'il entre. Entrez, donc, Christel, Katel, pousse les volets."

- Bonjour, bonjour, père Christel, c'est vous? - fit-il en serrant les deux mains du vieux, debout devant son lit, avec ses habits risonnants et son grand feutre noir. Il le regardait; Christel était tout étonné d'un accueil si enthousiaste.

- Qui, monsieur Kobus - dit-il en souriant - j'arrive de la ferme Kobus - vous apportez un petit panier de cerises... Vous savez, de ces cerises du cerisier derrière la hangar que vous avez planté vous-même, il y a deux ans."

- Alors Fritz, vi sur la table une corbeille de cerises, rangées et serrées avec soin dans de grandes feuilles de fraisiers qui pendaient tout autour; elles étaient fraîches, si appétissantes et si belles qu'il en fut émerveillé.

- Ah, c'est bon, c'est bon, oui j'aime beaucoup ces cerises-là - s'écria-t-il - Comment, vous avez pensé à moi, père Christel?"

- C'est la petite Suzel - répondit le fermier; - elle n'avait pas de cesse et pas de repos. Tous les jours elle allait voir le cerisier, et disait: "Quand vi Fritz, j'apportera les cerises, serrez-les, vous savez que monsieur Kobus les aime". Enfin, hier soir, je lui ai dit: "J'irai demain", et ce matin, au petit jour, elle a pris l'échelle et elle est allée les cueillir."

Fritz à chaque parole du père Christel sentait comme un baume rafraichissant s'étendre dans tout son corps. Il aurait voulu embrasser le brave homme mais il se contenta, et s'écria: "Katel, apporte donc ces cerises par ici, que je les goûte."

Et Katel les ayant apportées, et les les admira d'abord; il lui semblait voir Suzel étendre ces feuilles vertes au fond de la corbeille, puis déposer les cerises dessus, ce qui lui procurait une satisfaction intérieure et même un attendrissement qu'on ne pourrait croire. Enfin, il lui souffla les savoureux lentement.

Comme c'est frais - disait-il - comme c'est ferme, ces cerises qui viennent de l'arbre. On n'en trouve pas de pareilles sur le marché; c'est encore plus bon. Et il se mit à manger, tout son goût naturel, toute sa force et toute sa vie.

Christel le regardait d'un air joyeux.

- Vous aimez bien les cerises? - fit-il.

- Oui, c'est mon bonheur. Mais assez-vous donc, assez-vous bien.

Il posa la corbeille sur le lit, entre ses genoux, et tout en causant, il prenait de temps en temps une cerise et la savourait, les yeux comme troubles de plaisir.

ERCKMANN-CHATRIAN.

Traduzione dal testo di lettura.

L'AMICO FRITZ E LE CILIEGE.

Dio sa a che ora Fritz si addormentò quella notte; ma era giorno fatto quando Katel entrò nella sua camera e vide le persiane chiuse.

- Sei tu, Katel? - egli disse strizzando le braccia. - Che succede? Il vecchio Christel viene a trovarvi, signore; aspettate da più di mezz'ora."

- Ah, il vecchio Christel è là; bene, che entri. Entrate, dunque, Christel, Katel, aprite le persiane."

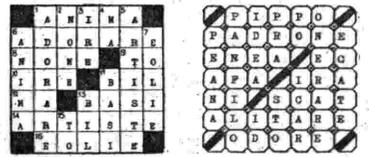
- Buongiorno, buongiorno, padre Christel, siete voi? - fece egli stringendo le due mani del vecchio, in piedi davanti al suo letto, con la sua barba grigia e il gran feuto nero. Egli lo guardava con un interesse tutto meravigliato di un'accoglienza così entusiasta.



FAVO MAGICO

1. Capitale europea - 2. Città lombarda - 3. Carlo Alberto vi perdette una battaglia - 4. Uomo di rigorosi costumi - 5. Gli abitanti della provincia di Genova, Imperia, La Spezia e Savona - 6. Protuberanza; cancro - 7. Cosa non comune; singolarità - 8. Antica città d'Argolide - 9. Città albanese - 10. Al piede del galeotto - 11. La più dolce pasta dell'anno - 12. Spazio racchiuso da parole.

Soluzione dei giochi presentati



Parole a doppio intreccio N. 1

Parole crociate N. 10

- Sì, signor Kobus - disse sorridendo - arrivo dalla fattoria per portarvi un piccolo cesto di ciliege. Sapete, di quelle ciliege dell'albero dietro alla rimessa, ce avete piantato voi stesso dodici anni fa.

- Allora Fritz vide sulla tavola il cestino di ciliege, sistemate con cura in grandi foglie di fragola, che pendevano da tutte le parti; erano così fresche, così appetitose e così belle che lo fu meravigliato.

- Ah, bene, bene, sì, mi piacciono molto quelle ciliege - esclamò - Come, avete pensato e me, vecchio Christel?"

- È la piccola Suzel - rispose il fattorino - essa non aveva tregua né riposo. Tutti i giorni andava a vedere il ciliege e diceva: "Quando andrete a Hunebourg le ciliege saranno mature; sapete che il signor Kobus piacciono". Finalmente ieri sera io le ho detto: "Andrà domani", e questa mattina, sul far del giorno essa ha preso la scala ed è andata a coglierle."

Fritz ad ogni parola del vecchio Christel, sentiva come un balsamo rinfrescante stendersi per tutto il corpo. Avrebbe voluto abbracciare il bravo'uomo, ma si contenne ed esclamò:

- Katel, porta qui dunque queste ciliege, perché lo le assaggi."

E quando Katel le portò, egli da prima le ammirò; gli sembrava vedere Suzel attendere quelle foglie verdi sul fondo del cestino, poi posarvi sopra le ciliege, ciò che gli procurava una soddisfazione intima ed anche una tenerezza da non credersi. Finalmente le assaggiò, gustandole lentamente.

Comme c'est fraîche - diceva - come sono dure queste ciliege, che vengono dall'albero. Non se ne trovano di simili sul mercato; sono ancora più vita, più riguarda, e questo conserva tutto il loro sapore naturale, tutta la loro forza e tutta la loro vita.

Christel lo guardava felice.

- Vi piacciono tanto le ciliege? - fece.

- Sì, sono la mia gioia. Ma addate, dunque, sedete. Egli appoggiò il cestino sul letto, tra le ginocchia, e pur continuando a chiacchiere, prendeva di tanto in tanto una ciliege e la assaporava con occhi che sembravano confusi dal piacere.

IRINA SCIRCOFF.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.

# Multigamma

BREV. FILIPPA

INALTERABILITA' DI TARATURA  
 ASSENZA DEL COMMUTATORE

I RICEVITORI CHE  
 NON INVECCHIANO  
 PERCHÉ GIÀ PRONTI  
 AD ACCOGLIERE OGNI  
 VARIANTE NELLA  
 DISTRIBUZIONE  
 DELLE STAZIONI  
 EMITTENTI

**IMCARADIO**  
**ALESSANDRIA**